

**КОМИССИЯ ПО СОХРАНЕНИЮ
МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ**

**ОТЧЕТ Сорокового СОВЕЩАНИЯ
КОМИССИИ**

**ВИРТУАЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ
18 – 29 ОКТЯБРЯ 2021 г.**

АНТКОМ
PO Box 213
North Hobart 7002
Тасмания АВСТРАЛИЯ

Телефон: 61 3 6210 1111
Факс: 61 3 6224 8744
Э-почта: ccamlr@ccamlr.org
Сайт: www.ccamlr.org

Председатель Комиссии
Ноябрь 2021 г.

Резюме

Настоящий документ представляет собой принятый протокол Тридцать девятого совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, проходившего в виртуальном формате с 18 по 29 октября 2021 г. Основными вопросами, обсуждавшимися на совещании, были: выполнение целей Конвенции и Декларация по случаю Сорокового совещания Комиссии; соблюдение действующих мер по сохранению и незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый промысел в зоне действия Конвенции; отчет Сорокового совещания Научного комитета АНТКОМ; предложения о проведении исследований, управление промыслами клыкача, ледяной рыбы и криля и воздействие промысловой деятельности на нецелевые виды; пространственное управление; изменение климата; бюджетные и административные вопросы; и сотрудничество с другими международными организациями, в том числе в рамках системы Договора об Антарктике.

Содержание

	Стр.
Открытие совещания	1
Организация совещания	2
Принятие повестки дня.....	2
Специальные руководящие принципы.....	2
Статус Конвенции.....	2
Отчет Председателя.....	3
Осуществление целей Конвенции	3
Цели Конвенции.....	3
Выполнение и соблюдение	4
Рекомендации SCIC.....	4
Рассмотрение мер и систем, связанных с соблюдением и выполнением.....	4
Предложения о новых и пересмотренных мерах по сохранению.....	5
Отчет АНТКОМ о соблюдении	6
Незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый (ННН) промысел в зоне действия Конвенции.....	7
Расходы из фонда СДУ и Фонда соблюдения	8
Администрация и финансы	8
Рекомендации СКАФ.....	8
Рассмотрение бюджета за 2021 г., бюджета на 2022 г. и перспективного бюджета на 2023 г.	9
Прочие вопросы	9
Управление морскими ресурсами	10
Рекомендации Научного комитета	11
Ресурсы криля	11
Рыбные ресурсы	12
Ледяная рыба	12
Клыкач.....	12
Нецелевые виды	21
Рыба и беспозвоночные.....	21
Морские птицы и млекопитающие.....	21
Донный промысел и уязвимые морские экосистемы.....	22
Пространственное управление	22
Общие вопросы, касающиеся пространственного управления	22
Рассмотрение существующих морских охраняемых районов (МОР)	23
Рассмотрение предложений о новых МОР	24
Восточная Антарктика	24
Море Уэдделла	25
Антарктический п-ов – МОР в Области 1 (О1МОР)	28
Заключение	28

Последствия изменения климата для сохранения морских живых ресурсов Антарктики	29
Меры по сохранению	31
Выполнение и соблюдение	32
Общие вопросы промысла	32
Ограничения на вылов клыкача	34
Ограничения на вылов ледяной рыбы	34
Прочие вопросы, касающиеся промысла	34
Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике и международными организациями	35
Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике	35
Сотрудничество с международными организациями.....	35
Отчеты наблюдателей от международных организаций.....	35
Отчеты представителей АНТКОМ на совещаниях международных организаций в предыдущий межсессионный период и выдвижение кандидатур представителей на предстоящие совещания соответствующих международных организаций	36
Сотрудничество с региональными рыбохозяйственными организациями (РРХО).....	36
Прочие вопросы	37
Административные вопросы	37
Выборы должностных лиц.....	37
Приглашение наблюдателей.....	37
Следующее совещание	38
Отчет 40-го совещания Комиссии	38
Заккрытие совещания	38
Табл.	40
Приложение 1: Список зарегистрированных участников	41
Приложение 2: Список документов.....	81
Приложение 3: Приветственное слово губернатора Тасмании, Ее Превосходительства Барбары Бейкер.....	91
Приложение 4: Повестка дня	95
Приложение 5: Специальные руководящие принципы проведения ежегодного совещания АНТКОМ-40, которое проводится в режиме онлайн	99

Приложение 6:	Сводка деятельности Комиссии в межсессионный период 2020/21 г. – Отчет председателя	105
Приложение 7:	Декларация по случаю Сорокового совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики	109
Приложение 8:	Отчет Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC)	117
Приложение 9:	Отчет Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)	215
Приложение 10:	Сотрудничество с международными организациями – Заявления наблюдателей	229

Отчет Сорокового совещания Комиссии
(виртуальное совещание, 18–29 октября 2021 г.)

Открытие совещания

1.1 Сороковое совещание Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (АНТКОМ-40) проводилось в режиме онлайн с 18 по 29 октября 2021 г. Это совещание проходило под председательством Я. Гранита (Швеция).

1.2 Были представлены следующие страны-члены Комиссии: Аргентина, Австралия, Бельгия, Бразилия, Чили, Китайская Народная Республика (Китай), Европейский Союз (ЕС), Франция, Германия, Индия, Италия, Япония, Республика Корея (Корея), Королевство Нидерландов (Нидерланды), Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Российская Федерация (Россия), Южная Африка, Испания, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Соединенное Королевство), Соединенные Штаты Америки (США) и Уругвай. Намибия отсутствовала на совещании.

1.3 Представители следующих договаривающихся сторон присутствовали в качестве наблюдателей: Канада, Острова Кука, Финляндия и Панама.

1.4 Представители следующих недоговаривающихся сторон (НДС) присутствовали в качестве наблюдателей: Эквадор, Иран и Таиланд.

1.5 Присутствовали следующие наблюдатели: Соглашение о сохранении альбатросов и буревестников (АСАР), Ассоциация ответственных крилепромысловых компаний (АОК), Коалиция по Антарктике и Южному океану (АСОК), Секретариат Договора об Антарктике, Комитет по охране окружающей среды (КООС), Коалиция законных операторов промысла клыкача (COLTO), Совет руководителей национальных антарктических программ (КОМНАП), Интерпол, Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП), Oceanites Inc., Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР) и Соглашение о рыболовстве в южной части Индийского океана (SIOFA).

1.6 Список участников приводится в Приложении 1. Список представленных на совещании документов приводится в Приложении 2.

1.7 Председатель приветствовал участников совещания и представил Ее превосходительство Барбару Бейкер, Губернатора Тасмании, которая произнесла вступительное слово (Приложение 3).

1.8 От имени совещания М. Гауланд (Заместитель председателя, Аргентина) поблагодарил Губернатора за приветствие.

1.9 Комиссия отметила, что Бразилия более чем на два года задержала выплату своего взноса в бюджет организации. Бразилии было разрешено участвовать в обсуждениях на АНТКОМ-40 в соответствии со Статьей XIX Конвенции, но Комиссия решила, что

Бразилия не имеет права блокировать единогласные решения других стран-членов. Бразилия признала это обстоятельство и указала, что она делает все возможное, чтобы исправить ситуацию.

Организация совещания

Принятие повестки дня

2.1 Председатель отметил, что из-за продолжающейся пандемии ежегодное совещание проводится в режиме онлайн. 17 октября 2021 г. главы делегаций решили, чтобы специальные руководящие принципы, распространенные в COMM CIRC 21/134, были добавлены к предварительной повестке дня как новый пункт повестки дня.

2.2 Китай и Россия отметили свою озабоченность тем, что некоторые технические аспекты ежегодного совещания, в т.ч. проблемы, касающиеся соединения, часовых поясов и ограниченного времени, затрудняют проведение сложных дискуссий, необходимых для рассмотрения ряда пунктов повестки дня. Они сообщили, что предпочитают не обсуждать эти вопросы как вопросы существа, и попросили обозначить совещание виртуальным совещанием.

2.3 Измененная повестка дня была принята совещанием (Приложение 4).

Специальные руководящие принципы

2.4 Председатель представил дополнительный пункт принятой повестки дня как «рассмотрение специальных руководящих принципов». Китай вновь заявил, что совещание является виртуальным и что в специальных руководящих принципах в рамках «подготовки отчета» должно быть отмечено, что, в соответствии с Правилами процедуры, должны быть отражены разные мнения, выраженные на совещании. Пересмотренные специальные руководящие принципы были подготовлены на пленарном заседании.

2.5 Пересмотренные специальные руководящие принципы были **приняты** совещанием как «специальные руководящие принципы для проводящихся виртуально совещаний АНТКОМ-40» (Приложение 5). Эти специальные руководящие принципы дополняют Правила процедуры. Сайт совещания был обновлен с тем, чтобы отразить тот факт, что ежегодное совещание АНТКОМ-40 будет проводиться виртуально.

Статус Конвенции

2.6 Австралия как государство-депозитарий отметила, что статус Конвенции со времени проведения последнего совещания Комиссии не изменился.

Отчет Председателя

2.7 Председатель представил краткий отчет о деятельности Комиссии за последние 12 месяцев (Приложение 6).

Осуществление целей Конвенции

Цели Конвенции

3.1 Комиссия рассмотрела представленный Чили документ CCAMLR-40/24, в котором приводится краткое содержание дискуссий в э-группе «Цель Конвенции». Девять стран-членов внесли вклад в эту работу. Э-группа разработала рекомендации по продвижению работы АНТКОМ по ключевым вопросам, таким как изменение климата, морские охраняемые районы, ННН промысел, ход работы Научного комитета и рациональное использование. В документе также предложен проект декларации для укрепления цели Конвенции в ознаменование важной вехи 40-летнего юбилея АНТКОМ.

3.2 Комиссия выразила благодарность Чили за ее инициативное руководство, а также э-группе за ее усилия по признанию достижений АНТКОМ в преддверии 40-й годовщины и по составлению декларации, направленной на развитие сотрудничества между странами-членами и достижение цели Конвенции.

3.3 Многие страны-члены поддержали рекомендацию о создании Рабочей группы Научного комитета по вопросам изменения климата или тематических семинаров, в которых эти вопросы будут рассматриваться.

3.4 Многие страны-члены призвали к принятию амбициозной декларации, затрагивающей вопрос решения проблем, которые предстоят АНТКОМ в будущем, такие как изменение климата и утрата биоразнообразия, опираясь на достигнутые на сегодня успехи, в частности в области пространственного управления.

3.5 Китай отметил, что э-группа не сфокусировала свои дискуссии на цели Конвенции, а на конкретных вопросах, уже рассмотренных в рамках других пунктов повестки дня. Некоторые страны-члены сочли, что цель и принципы, изложенные в Статье II Конвенции в качестве основы работы Комиссии, а также конкретные рекомендации, вытекающие из обсуждений в э-группе, требуют дополнительных оценок на научной основе.

3.6 Комиссия рассмотрела документ CCAMLR-40/25, представленный Китаем. Китай отметил, что роль АНТКОМ заключается в осуществлении цели и принципов, изложенных в Статье II Конвенции, и напомнил о том, что в 1977 г. рабочая группа КСДА по морским живым ресурсам четко заявила, что формулировка «сохранение включает рациональное использование» должна толковаться как «промысел не будет запрещен» (АТСМ-IX, п. 10). В документе отмечается, что за последние 40 лет АНТКОМ определил «рациональное использование» в операционных целях, обобщил составляющие принципов сохранения, принял экосистемный и предохранительный подход к управлению, а также разработал систематические меры по сохранению криля и рыбы в рамках своего мандата. В документе отмечается, что в контексте изменения климата АНТКОМ следует адаптироваться к потенциальным преобразованиям,

возникающим в результате изменения климата, на основе своих предыдущих соглашений и практики, а также рассматривались возникающие проблемы, такие как изменение климата, сохранение биоразнообразия, МОР и борьба с ННН промыслом в рамках Конвенции, с упором на управление промыслом и связанной с ним деятельностью.

3.7 Комиссия отметила, что изложенная в Статье II Конвенции цель заключается в сохранении, что сохранение включает рациональное использование, и что в выполнении своей работы Комиссия должна устанавливать приоритетные ключевые вопросы и разрабатывать подходы, исходя из наилучших имеющихся научных данных.

3.8 Некоторые страны-члены отметили, что подходы к достижению цели Конвенции должны рассматриваться на соответствующих форумах и что некоторые вопросы сосредоточены на использовании конкретных механизмов, а не на рассмотрении всех подходов к решению поставленных задач.

3.9 Некоторые страны-члены сообщили, что они не видят необходимости в иерархическом подходе к работе Комиссии. Они далее отметили, что представленный в документе CCAMLR-40/25 анализ ярусного промысла клыкача на Участке 58.4.1 не включает всю соответствующую информацию об этом промысле, не является обоснованным с точки зрения методологии, и вновь утвердили, что управление промыслом на этом участке осуществляется на основе наилучших имеющихся научных данных и в соответствии с принятым в АНТКОМ предохранительным подходом к управлению.

3.10 Комиссия **приняла** Декларацию по случаю 40-го ежегодного совещания с тем, чтобы вновь подтвердить свое стремление к достижению цели Конвенции (Приложение 7).

Выполнение и соблюдение

Рекомендации SCIC

4.1 Председатель Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC) М. Энгельке-Рос (США) представила отчет SCIC-2021 (Приложение 8). Комиссия отметила, что кандидатур на должность Заместителя председателя SCIC не поступило. Многие страны-члены высоко оценили работу Председателя в сложных обстоятельствах и поблагодарили ее за приложенные усилия.

Рассмотрение мер и систем, связанных с соблюдением и выполнением

4.2 Комиссия приняла к сведению обсуждения на совещании SCIC по вопросам, касающимся соблюдения и выполнения мер (SCIC-2021, пп. 4–36).

4.3 Комиссия отметила, что SCIC не пришел к единому мнению по рекомендациям, содержащимся в отчете о выполнении перегрузок (CCAMLR-40/16). Китай отметил, что в ходе совещания SCIC был высказан целый ряд противоречивых мнений, и подчеркнул,

что эти мнения должны быть сбалансировано отражены в отчете Комиссии. В этой связи Китай сослался на п. 19 отчета SCIC-2021, в котором отмечается, что, по мнению Китая, рекомендации касаются технических и юридических аспектов, которые требуют изменения Меры по сохранению (МС) 10-09. Работе SCIC будет способствовать разработка будущих рекомендаций с включением конкретных изменений к тексту этой меры по сохранению, что обеспечит плодотворное обсуждение.

4.4 США сослались на рекомендацию, содержащуюся в документе CCAMLR-40/16, которая относится к стратегии вовлечения недоговаривающихся сторон (НДС). США далее отметили, что текущая Стратегия вовлечения НДС охватывает период 2020-2022 гг., и ее необходимо будет пересмотреть и обновить в следующем году. США предлагают Комиссии в рамках пересмотра изучить возможность расширения области применения Стратегии, расширив текущий фокус, который в настоящее время делается на клыкаче, и включив в нее вопросы по антарктическому крилю.

4.5 Некоторые страны-члены отметили, что более последовательный подход к применению мер по сохранению ко всем промыслам имеет важное значение, и что такое расширение будет являться одной из сфер, в которой АНТКОМ должен прилагать все усилия для обеспечения последовательных стандартов и подходов, которые будут распространяться на все промыслы под его управлением.

4.6 Комиссия отметила, что SCIC не пришел к единому мнению по рекомендациям, содержащимся в отчете о применении Системы мониторинга судов (СМС) (CCAMLR- 40/17). Некоторые страны-члены сослались на п. 11 отчета SCIC-2021, отмечая, что одна из рекомендаций подразумевает регулирование деятельности за пределами зоны действия Конвенции, что не может получить поддержки. США сослались на п. 12 отчета SCIC-2021, отмечая, что в межсессионный период Секретариат проведет испытание автоматических уведомлений СМС о перемещении судов с добровольным участием стран-членов.

4.7 Многие страны-члены поблагодарили Секретариат за его предложения, представленные в SCIC, и отметили, что они содержат очень ценные рекомендации по повышению эффективности мер по сохранению. Многие страны-члены выразили разочарование тем, что SCIC не смог прийти к согласию по рекомендациям Секретариата. Многие страны-члены призвали все страны-члены к коллективному сотрудничеству с Секретариатом в межсессионный период для усовершенствования мер по сохранению, в т. ч. путем добровольного участия в испытании системы уведомления о перемещении судов и опросе по СМС. Они также призвали Секретариат продолжить выявлять направления для усовершенствования и выдвигать их на рассмотрение Комиссией.

Предложения о новых и пересмотренных мерах по сохранению

4.8 Комиссия отметила рассмотрение SCIC ряда предложений по внесению изменений в меры по сохранению (SCIC-2021, пп. 37–39) и **утвердила** предложенные изменения к МС 10-05 (см. также п. 9.5).

4.9 Китай и США поблагодарили Россию за комментарии по процедурам управления промыслом клыкача в подрайонах 88.1 и 88.2 (CCAMLR-40/29), при этом Китай отметил, что он обеспокоен продолжающейся проблемой извлечения орудий лова из воды после закрытия промысла, а также его негативными последствиями.

4.10 США выразили поддержку рекомендациям ЕС по изменению МС 26-01, отмечая, что это предложение находится в соответствии со Статьей IX Конвенции и дополняет меры, принятые Международной морской организацией (ИМО) для решения проблемы загрязнения с судов. Россия напомнила о своем высказанном ранее мнении, которое изложено в п. 26 отчета SCIC-2021, о роли АНТКОМ и ИМО в отношении Конвенции МАРПОЛ.

Отчет АНТКОМ о соблюдении

4.11 Комиссия рассмотрела таблицу о соблюдении, представленную в Дополнении I к отчету SCIC-2021, принимая во внимание, что SCIC не пришел к заключению по всем вопросам в Сводном отчете АНТКОМ о соблюдении, и поэтому не смог достичь консенсуса относительно принятия Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении, как того требует МС 10-10, п. 3.

4.12 Комиссия отметила, что тщательная оценка соблюдения показала общий высокий уровень соблюдения договаривающимися сторонами; уровень соблюдения для большинства оценок превышал 92%.

4.13 Многие страны-члены выразили свое разочарование тем, что SCIC не принял Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении. Многие страны-члены сослались на п. 93 отчета SCIC-2021, подчеркивая, что SCIC должен быть во все времена сосредоточен на построении позитивного процесса соблюдения, сфокусированного на последующих действиях в случаях, где необходимо разрешить проблемы.

4.14 Многие страны-члены отметили, что не удалось принять Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении отчасти в связи с ограниченным временем и различными мнениями о том, что касается работы вне рамок согласованных сроков.

4.15 Многие страны-члены указали, что обсуждения проблем соблюдения, проходившие в э-группе до начала АНТКОМ-40, оказались полезными для решения вопросов и получения дополнительной информации. Эти страны-члены сочли, что более широкое участие в э-группах приведет к более эффективному обсуждению вопроса процедуры оценки соблюдения (ПАОС) в SCIC.

4.16 Россия отметила, что несколько договаривающихся сторон не представили ответы на проекты отчетов о соблюдении своих стран, как того требует п. 1(iii) МС 10-10, и что это способствовало тому, что Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении остался непринятым.

4.17 Многие страны-члены отметили, что процедура оценки соблюдения является необходимой частью деятельности АНТКОМ и что он посвятил много времени и усилий разработке надежной процедуры оценки соблюдения. Эти страны-члены отметили, что они рассматривают Отчет о соблюдении как важный инструмент для улучшения общего

соблюдения и выполнения мер АНТКОМ по сохранению как для промышленной отрасли, так и для рыбопромышленных агентств. Они также отметили, что выявление возможных усовершенствований к мерам по сохранению является ключевым компонентом этой процедуры.

4.18 Китай напомнил о своем мнении, ранее высказанном в ходе совещания SCIC, что случаи несоблюдения должны быть рассортированы в отдельные группы, т. е. случаи технического характера должны быть отделены от серьезных юридических вопросов. Он также отметил, что обсуждения МС 10-10 в межсессионный период могут внести определенный вклад в этот вопрос. В отношении обсуждений в э-группах по вопросам соблюдения, которые состоялись в 2020 и 2021 гг., Китай отметил, что такая практика явилась результатом виртуальных совещаний, и что обсуждения в э-группах носят неформальный характер.

4.19 Комиссия с благодарностью отметила, что Корея вызвалась возглавить межсессионные обсуждения в э-группе по повышению эффективности процесса ПАОС и разработке предложений по совершенствованию МС 10-10.

4.20 Китай сослался на п. 3.42 отчета CCAMLR-39, в котором подчеркивается значимость выполнения процедур, изложенных в МС 10-10, для принятия Отчета о соблюдении за 2021 г. в этом году. Учитывая существенную роль процедур ПАОС для АНТКОМ, Китай предложил Комиссии принять решение, согласно которому Комиссия примет Отчет о соблюдении 2021 г. без Предварительного отчета о соблюдении или просто оставив Сводный отчет о соблюдении в неизменном виде.

4.21 Комиссия подтвердила, что она приняла к сведению Дополнение I к отчету SCIC-2021.

Незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый (ННН) промысел в зоне действия Конвенции

4.22 SCIC рассмотрел Предварительный список ННН судов НДС на 2021/22 г. Принимая к сведению информацию, представленную Панамой в COMM CIRC 21/05 и 21/14, SCIC вынес решение перенести судно *Nika* из Списка ННН судов ДС в Список ННН судов НДС.

4.23 Комиссия приняла к сведению запрос Ирана в SCIC по исключению судна *Koosha 4* из Списка ННН судов НДС. Комиссия **утвердила** рекомендацию SCIC разрешить принятие решения в межсессионный период о потенциальном исключении судна *Koosha 4* при условии соблюдения критериев, изложенных в п. 18 МС 10-07 (SCIC-2021, п. 114). Комиссия отметила, что принятие этой рекомендации зависит от предоставления Ираном дополнительной информации в течение 30 дней после окончания совещания АНТКОМ, соответствия этой информации критериям исключения в рамках п. 18 МС 10-07, и достижения консенсуса в соответствии с Правил 7 Правил процедуры Комиссии.

4.24 Комиссия **приняла** Список ННН судов НДС на 2021/22 г. (SCIC-2021, Дополнение II) с включением судна *Nika* и изменениями в регистрации судов *Baroon* и *Asian Warrior*.

4.25 Комиссия рассмотрела Предварительный список ННН судов ДС на 2021/22 г. и отметила, что судно *El Shaddai* под флагом Южной Африки было включено на основании информации о том, что оно вело промысел в Подрайоне 58.7 за пределами южноафриканской исключительной экономической зоны (ИЭЗ) в 2015 и 2016 гг., как сообщалось в СОММ СIRC 21/92.

4.26 Южная Африка напомнила о своем ответе, приведенном в СОММ СIRC 21/93, и отметила, что в настоящее время проводится официальное расследование, включая уголовное расследование поведения капитана и оператора судна, но что это расследование еще не завершилось.

4.27 Комиссия **приняла** Список ННН судов ДС на 2021/22 г. (SCIC-2021, Дополнение III) с включением судна *El Shaddai*.

4.28 Комиссия **утвердила** рекомендацию SCIC разрешить принятие решения в межсессионный период о потенциальном исключении судна *El Shaddai* из Списка ННН судов ДС при условии выполнения критериев, изложенных в п. 14 МС 10-06 (SCIC-2021, п. 121).

4.29 Аргентина отметила, что бенефициары некоторых операций ННН промысла, упомянутые в Списке ННН судов ДС и в Сводном отчете о соблюдении, похоже, являются гражданами стран-членов АНТКОМ. Комиссия напомнила о том, что договаривающиеся стороны должны принимать меры против своих граждан, получающих выгоду от незаконной деятельности, как предписано МС 10-08.

Расходы из фонда СДУ и Фонда соблюдения

4.30 Комиссия отметила, что Наблюдательный совет Фонда СДУ был создан для рассмотрения трех предложений по выделению средств из Фонда СДУ, представленных Секретариатом в документе ССАМЛР-40/14. В состав Наблюдательного совета Фонда СДУ вошли Аргентина, Австралия, Новая Зеландия, Корея, Соединенное Королевство и США.

4.31 Комиссия **утвердила** рекомендации SCIC в отношении этих трех предложений (SCIC-2021, п. 130), отмечая, что СКАФ утвердил финансирование только первого года модернизации электронной СДУ (э-СДУ) с пересмотром результатов в 2022 г. (SCAF-2021, п. 41), а также финансирование предложения о проведении семинара по мониторингу, контролю и наблюдению (МКН) (SCIC-2021, п. 133).

Администрация и финансы

Рекомендации СКАФ

5.1 Председатель Комиссии пригласил Председателя Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ) С. Лангерок (Бельгия) представить отчет СКАФ-2021 (Приложение 9).

5.2 Комиссия **утвердила** рекомендацию СКАФ и приняла подвергнутый аудиту финансовый отчет (SCAF-2021, п. 3).

5.3 Комиссия **утвердила** рекомендации СКАФ в отношении отчета Секретариата (SCAF-2021, пп. 4–18) и **приняла** пересмотренные варианты Правил процедуры Комиссии на английском и испанском языках, и отметила утвержденные изменения к Правилам процедуры Научного комитета, подготовленные в соответствии с директивой о гендерной инклюзивности.

5.4 Комиссия **утвердила** рекомендации СКАФ в отношении наращивания потенциала (SCAF-2021, пп. 19–27) и **утвердила** задачи Фонда общего научного потенциала (SCAMLR-40/02). Комиссия отметила избрание С. Малвил (Аргентина) и Т. Молины (Испания) в Совет ОФНП; остальные члены совета сохранили свои должности.

Рассмотрение бюджета за 2021 г., бюджета на 2022 г. и перспективного бюджета на 2023 г.

5.5 Комиссия **приняла** пересмотренный бюджет на 2021 г., бюджет 2022 г. с поправками СКАФ и прогнозируемый бюджет на 2023 г. (SCAF-2021, пп. 28–47).

5.6 Одна страна-член отметила, что на совещании СКАФ (SCAF-2021, п. 40) не было достигнуто консенсуса в отношении запроса Научного комитета по предоставлению финансирования на проведение предлагаемого семинара по пересмотру правил принятия решений АНТКОМ для промыслов клыкача (SC-CAMLR-40, п. 9.3). Многие страны-члены отметили, что средства на это есть, и Комиссия поблагодарила COLTO и АСОК за предложение оказать финансовую поддержку в проведении семинара, а также, что необходимо будет выделить средства на участие внешних экспертов.

5.7 Комиссия отметила, что организацией семинара должен заниматься Научный комитет в соответствии со своими обычными процедурами, и призвала Председателя Научного комитета в течение межсессионного периода работать по содействию проведения семинара по правилам принятия решений АНТКОМ.

Прочие вопросы

5.8 Председатель отметила, что должность Заместителя председателя СКАФ в настоящее время вакантна и что был сделан запрос на выражение заинтересованности. Она поблагодарила Секретариат за поддержку и страны-члены за сотрудничество.

5.9 Комиссия поблагодарила Председателя СКАФ за эффективное руководство работой этого комитета и предложила странам-членам выдвинуть кандидатов на вакантную должность Заместителя председателя.

Управление морскими ресурсами

6.1 В сезоне 2020/21 г. (до 31 июля 2021 г.) 13 стран-членов АНТКОМ участвовали в промысле и исследованиях ледяной рыбы, клыкача и криля. В общей сложности страны-члены сообщили о вылове 320 014 т криля, 9 265 т клыкача и 360 т ледяной рыбы в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-40/BG/01).

6.2 Комиссия приняла к сведению обзор информации об уведомлениях о промысле на 2021/22 г., представленную в документе CCAMLR-40/BG/03 Rev. 1, где указано, что (i) не было представлено ни одного уведомления в рамках МС 21-01 о намерении начать новые промыслы, (ii) в целом 11 стран-членов (27 судов) подали уведомления о поисковом промысле клыкача, (iii) в общем пять стран-членов (13 судов) представили уведомления о промысле криля на установившихся промыслах, и (iv), три страны-члена представили планы исследований во исполнение МС 24-01.

6.3 Комиссия приняла к сведению документ CCAMLR-40/BG/14, представленный Эквадором, в котором сообщается об исследовательском промысле патагонского клыкача (*Dissostichus eleginoides*) в водах Эквадора, за пределами зоны действия Конвенции. Она отметила, что Секретариат переведет этот документ в ближайшее время.

6.4 Комиссия рассмотрела документ CCAMLR-40/28, представленный Россией, в котором Комиссии предлагается пересмотреть процедурные и имплементационные аспекты классификации промыслов антарктического клыкача (*Dissostichus mawsoni*) в рамках регулятивной системы, а также установить статус существующих промыслов (для уточнения номенклатуры промыслов). Россия сочла, что результатом первого этапа должна стать нормативно-правовая база АНТКОМ, принятая Комиссией в полном объеме, включая процедурные и имплементационные аспекты классификации промыслов. Результатом второго этапа должно быть присвоение каждому существующему промыслу в зоне действия Конвенции статуса, утвержденного Комиссией.

6.5 Комиссия призвала страны-члены к участию в совместной работе по внесению ясности в регулятивную систему в межсессионный период в э-группе «Регулятивная система и уточнение номенклатуры промыслов». Она отметила, что по этому вопросу уже достигнут определенный прогресс с момента последнего обсуждения на совещании Комиссии (CCAMLR-38, п. 5.34). Комиссия далее отметила необходимость не допускать сбоя в сборе научной информации при переходе промысла из одного типа в другой.

6.6 Большинство стран-членов не согласилось с предложением России о закрытии всех установившихся промыслов в зоне действия Конвенции, а также поисковых промыслов в Подрайоне 48.6 и на участках 58.4.1 и 58.4.2 до тех пор, пока АНТКОМ не рассмотрит определения промыслов и их критерии. Они также отметили, что в настоящий момент управление этими промыслами осуществляется с использованием наилучших имеющихся научных данных и в соответствии с давно установленными процессами и процедурами АНТКОМ по оценке запасов, а также с установленными АНТКОМ правилами принятия решений и предохранительным подходом к управлению.

Рекомендации Научного комитета

6.7 Председатель Научного комитета Д. Уэлсфорд (Австралия) представил отчет Научного комитета (SC-CAMLR-40). Комиссия отметила, что принятие полного отчета было исключено из-за ограниченного времени, отведенного на обсуждения Научного комитета. Комиссия поздравила Д. Уэлсфорда с переизбранием и выразила признательность за неустанное руководство Научным комитетом.

6.8 Одна страна-член отметила наличие непринятых пунктов в отчете Научного комитета и поставила под сомнение эффективность формата проведения его совещаний. Некоторые страны-члены отметили, что несмотря на ограничения во времени и присутствие некоторых неразрешенных и непринятых пунктов в отчете совещания, Научный комитет и его рабочие группы успешно подготовили рекомендации для Комиссии, основанные на наилучших имеющихся научных данных.

6.9 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос по совершенствованию форм, руководств и процедур для сбора данных, а также вопрос о семинарах по обучению и передаче передового опыта на промыслах АНТКОМ (SC-CAMLR-40, пп. 3.29–3.37).

Ресурсы криля

6.10 Комиссия отметила работу, проведенную Научным комитетом, и сотрудничество между рабочими группами по пересмотру подхода к управлению промыслом криля, в результате чего был подготовлен обновленный рабочий план по подходу к управлению промыслом криля (SC-CAMLR-40, пп. 3.24 и 3.25).

6.11 Комиссия отметила, что некоторые страны-члены считают, что для полного внедрения новых процедур управления промыслом криля в Подрайоне 48.1 потребуются пересмотр МС 51-01. Она приняла к сведению рекомендацию Научного комитета продлить МС 51-07 еще на один год, чтобы дать время для проведения пересмотра подхода к управлению промыслом криля в Подрайоне 48.1, а также для предоставления рекомендаций по другим подрайонам (SC-CAMLR-40, пп. 3.27 и 3.28).

6.12 Комиссия **решила** продлить срок действия МС 51-07 еще на один год.

6.13 Комиссия с удовлетворением отметила текущую работу Научного комитета по вопросам пространственно-временной концентрации промысла криля и связанной с ним побочной смертности. Некоторые страны-члены подчеркнули важность пересмотра всех мер по сохранению, связанных с промыслом криля, для того, чтобы обеспечить последовательность в управлении всеми промыслами АНТКОМ.

6.14 Комиссия приняла к сведению рекомендацию Научного комитета по МС 51-07 (SC-CAMLR-40, п. 3.13; WG-ЕММ-2021, п. 2.66) и **утвердила** его план предоставления рекомендаций по пересмотру МС 51-07 в следующем году и ее дальнейшей доработке в течение одного-двух лет. Она также отметила необходимость в определении приоритетов работы Научного комитета для обеспечения подготовки рекомендаций для Комиссии в следующем году.

6.15 Одна страна-член отметила, что разработка новых процедур управления промыслом криля в Подрайоне 48.1 наглядно продемонстрировала большой объем необходимой научной информации. По Подрайону 48.1 накоплен гораздо больший объем информации, чем по подрайонам 48.2–48.4. Эта страна-член поэтому отметила, что существует необходимость в разработке предложений для проведения соответствующих исследований запасов криля в подрайонах 48.2–48.4 на основе стандартизованных процедур по сбору и обработке данных (SC-CAMLR-40, п. 3.16). Россия возобновила съемку запасов криля в 2020 г. с целью получения данных для использования при разработке подхода к управлению промыслом криля.

6.16 Комиссия приняла к сведению документ SC-CAMLR-40/BG/18, представленный Россией, документы SC-CAMLR-40/BG/10 и BG/11, представленные АСОК, и документ SC-CAMLR-40/BG/16, представленный АОК.

Рыбные ресурсы

Ледяная рыба

6.17 Комиссия **утвердила** рекомендации Научного комитета по ограничениям на вылов ледяной рыбы (*Champsocephalus gunnari*) в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2 в сезонах 2021/22 и 2022/23 гг. (SC-CAMLR-40, пп. 3.40 и 3.43).

Клыкач

6.18 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 (SC-CAMLR-40, пп. 3.45–3.66), в т. ч. вклад работ SC-CAMLR-40/15 и SC-CAMLR-40-BG/08, а также рекомендации НК по организации семинара для оценки предохранительного подхода и правил принятия решений АНТКОМ, которые применяются ко всем запасам клыкача (SC-CAMLR-40, п. 3.63).

6.19 Большинство стран-членов отметило, что рекомендации Научного комитета относительно этого промысла (SC-CAMLR-40, п. 3.61) были основаны на наилучших имеющихся научных данных, а ограничения на вылов соответствуют как правилам принятия решений АНТКОМ, так и установленным АНТКОМ процедурам. Многие страны-члены поддержали рекомендацию Научного комитета по организации семинара для оценки предохранительного подхода АНТКОМ и его правил принятия решений, которые применяются ко всем запасам клыкача (SC-CAMLR-40, п. 3.63).

6.20 Многие страны-члены озвучили свою озабоченность беспрецедентной ситуацией, где впервые рассмотрение вопроса ограничения на вылов было заблокировано, и Комиссия не придерживалась своего обязательства использовать наилучшие имеющиеся научные сведения при принятии решений. Они поддержали предложение Научного комитета о проведении, в соответствии с процессом научного рецензирования, независимой, внешней коллегиальной рецензии работы SC-CAMLR-40/15, направленной на выявление каких-либо проблем и рассмотрение методов,

использованных для получения выводов (SC-CAMLR-40, п. 3.64). Многие страны-члены также подчеркнули отрицательное воздействие такого исхода на АНТКОМ и на саму целостность Системы Договора об Антарктике.

6.21 Комиссия не смогла прийти к согласию по ограничению на вылов для промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3. Многие страны-члены озвучили свое беспокойство на пленарном заседании.

6.22 Соединенное Королевство сделало следующее заявление:

«Россия блокирует консенсус по ограничению на вылов патагонского клыкача в Подрайоне 48.3 с 2018 г., основываясь на тех же аргументах, которые выдвигаются научными членами ее делегации в АНТКОМ. Эти аргументы были всесторонне отвергнуты всеми остальными учеными на совещаниях рабочих групп по статистике, оценкам и моделированию и по оценке рыбных запасов, а также на совещаниях Научного комитета АНТКОМ как в 2019 г., так и в этом году (SC-CAMLR-38, пп. 3.66–3.71, SC-CAMLR-40, пп. 3.45–3.60).

Было показано, что документы России по этому промыслу основаны на подборке из ограниченных устаревших данных, которые не были собраны последовательным или стандартизированным путем, и которые, как отметили рабочие группы, не были проанализированы со статистической или научной строгостью. Россия отказалась от предоставления этих работ на коллегиальное рецензирование и заблокировала проведение межсессионного семинара в этом году для рассмотрения более широкого подхода к управлению АНТКОМ.

Россия в итоге согласилась на ограничения на вылов в 2019 г., используя свою позицию в качестве рычага для достижения иных собственных целей на этом совещании, но в этом году она стремилась только следовать своей задаче, изложенной в документе SC-CAMLR-40/28, и добиться закрытия промыслов, в которых она не принимает участия.

Прослеживаются параллели с блокировкой Россией исследовательского промысла на Участке 58.4.1, что также оправдывается мнением Российской делегации. Блокировка Россией консенсуса по этим промыслам, вопреки наилучшим имеющимся научным данным, является политической и, возможно, не соответствует ее обязательствам в рамках Статьи IX Конвенции АНТКОМ.

Блокировка Россией научно установленного ограничения на вылов клыкача в Подрайоне 48.3, вопреки рекомендациям Научного комитета по управлению промыслами (SC-CAMLR-40, п. 3.61), является первым случаем в 40-летней истории АНТКОМ, когда установившийся промысел оказался полностью заблокирован, и это приводит к провалу МС 31-01.

АНТКОМ славится долгой и достойной гордости историей создания четкой структуры для последовательного и в высшей степени предохранительного научного процесса определения ограничений на вылов, которые обеспечивают достижение цели Конвенции, предусматривая при этом рациональное использование. Промысел клыкача в Подрайоне 48.3 был всесторонне изучен как АНТКОМ, так и независимыми экспертами, и был охарактеризован как один из самых устойчивых промыслов в мире. Многие страны-члены участвуют в этом

промысле в течение последних нескольких десятилетий, и их коллективная приверженность устойчивому развитию привела к появлению инноваций, разработанных в Подрайоне 48.3, которые впоследствии были приняты на всех промыслах клыкача АНТКОМ.

АНТКОМ является неотъемлемой частью системы Договора об Антарктике, и все члены АНТКОМ связаны принципами и целями Договора об Антарктике. В основе этой структуры лежит принятие научно обоснованных решений, международное сотрудничество и достижение консенсуса. Действия России не имеют никакого отношения к этим рамкам и сотрясают самые основы системы Договора. В действиях России также не учитываются и, похоже, намеренно провоцируются вопросы, которые являются весьма чувствительными для ряда стран-членов. Взаимная и коллективная приверженность принципам принятия решений на основе наилучших имеющихся научных данных позволила АНТКОМ эффективно функционировать, несмотря на существующие разногласия. Действия России умышленно развязывают неопределенность в этом отношении, за которую она должна нести полную ответственность. В этом году и в будущем.

В свете этого Соединенное Королевство рассмотрит свои дальнейшие шаги по защите своих интересов в Подрайоне 48.3 в соответствии с Конвенцией АНТКОМ и согласно своим правам и обязанностям в рамках Конвенции и соответствующего международного права. Вызывает глубокое сожаление, что мы пришли к такому положению. На каждом из нас лежит коллективная ответственность за то, чтобы Договор об Антарктике и АНТКОМ функционировали. Я обращаюсь ко всем странам-членам с просьбой рассмотреть вопрос о том, как они могут помочь выйти из тупика, который наносит ущерб всем нашим интересам.»

6.23 Аргентина сделала следующее заявление:

«Аргентина с глубокой озабоченностью отмечает ситуацию, в которой мы как Комиссия оказались в связи с обсуждением, состоявшимся в отношении Подрайона 48.3. Мы будем тщательно анализировать последствия, которые могут быть вызваны этой ситуацией.

В связи с этим вопросом Аргентина хотела бы напомнить о своей позиции, которая хорошо известна этой Комиссии.

Мальвины, Южная Георгия и Южные Сандвичевы о-ва, а также окружающие их морские районы, являются составной частью государственной территории Аргентины и незаконно оккупированы Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являясь предметом спора о суверенитете между двумя странами. Этот иск о суверенитете был признан, в частности, Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, которые в многочисленных резолюциях и декларациях призвали обе страны возобновить переговоры для скорейшего мирного и окончательного урегулирования этой спорной ситуации.

Аргентинская Республика не признает мнимое незаконное правление Мальвинскими островами, а также островами Южная Георгия и Южные

Сандвичевы, и решительно отвергает любые инициативы или попытки присвоить им на международном уровне статус, которого они не имеют.

Аргентина еще раз напоминает, что в статистических подрайонах 48.2, 48.3 и 48.4 юридически применима только многосторонняя система настоящей Конвенции. Поэтому все односторонние действия или меры, которые были или будут предприняты вышеупомянутыми незаконными властями на этих территориях и морских пространствах, являются незаконными и недействительными.

Аргентинская Республика подтверждает свои суверенные права на Мальвины, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы о-ва и прилегающие к ним морские пространства.»

6.24 Соединенное Королевство сделало следующее заявление:

«Соединенное Королевство отвергает заявление Аргентины. Соединенное Королевство вновь заявляет, что оно не сомневается в своем суверенитете над Фолклендскими островами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми о-вами и прилегающими к ним морскими районами, что хорошо известно всем делегатам.

Кроме того, Соединенное Королевство повторяет свое мнение, высказанное во многих предыдущих случаях, что мы по-прежнему полностью привержены принципам и целям АНТКОМ. Мы будем продолжать обеспечивать внедрение самых высоких стандартов управления промыслом в водах, находящихся под нашей юрисдикцией, путем введения жестких мер, которые соответствуют положениям АНТКОМ и подкрепляют их.»

6.25 Аргентина отвергла заявление Соединенного Королевства.

6.26 Новая Зеландия сделала следующее заявление:

«В ответ на заявление Соединенного Королевства Новая Зеландия также глубоко обеспокоена тем, что мы оказались в этой беспрецедентной ситуации. Мы напоминаем, что рекомендации Научного комитета для Комиссии в отношении этого промысла (SC-CAMLR-40, п. 3.61) основаны на наилучших имеющихся научных данных, а установленные ограничения на вылов соответствуют правилам принятия решений АНТКОМ и установленным процедурам АНТКОМ.

Было выдвинуто множество достойных вариантов для решения и дальнейшего продвижения по этому вопросу, включая:

- независимый коллегиальный обзор российского документа SC-CAMLR-40/15;
- предложение, чтобы Россия пересмотрела этот документ с целью дальнейшего учета отзывов Научного комитета;
- семинар для дальнейшего обсуждения учеными правил принятия решений, чтобы учесть некоторые из поднятых проблем;

- за ночь учеными были запущены модели, повышающие предохранительный уровень в моделях оценки запасов, и их результаты существенно не изменили количественные показатели.

Для Новой Зеландии принятие чего-либо, кроме наилучших имеющихся научных данных, как мы имеем дело с СМ 41-02 (Подрайон 48.3), означало бы пойти против нашей системы моделирования и системы оценки запасов, которые признаны ведущими на мировом уровне и прошли экспертную оценку, в угоду возражениям одной страны-члена, основанным на одном документе, который не был поддержан Научным комитетом, не имеет опровержимой гипотезы, и был неоднократно опровергнут на последних трех совещаниях Научного комитета, причем без существенных поправок.

Отвержение наилучших имеющихся научных данных существенно подорвало бы научную основу и целостность АНТКОМ.

На этом совещании одна из стран-членов также заблокировала продолжение исследований на Участке 58.4.1 на основании научной позиции, которая не поддерживается Научным комитетом, и это также вызывает беспокойство. Мы также отмечаем, что на совещании Научного комитета проходили обсуждения и выдвигались конструктивные идеи по поиску путей решения этого вопроса, которые также не получили развития.

Мы хотим подчеркнуть важность того, чтобы Научный комитет поддерживал свои ведущие мировые стандарты, и чтобы все ученые в этом комитете выдвигали только опровержимые гипотезы и обязывались продолжать прилагать все усилия для достижения согласия.

Новая Зеландия настоятельно призывает страны-члены найти путь к решению этого вопроса. Это вопрос для всех стран-членов; это не двусторонний вопрос. Скорее, он затрагивает суть Конвенции. Чрезвычайно важно, чтобы мы усердно работали в имеющееся у нас время для поиска решения, которое не подрывает наилучшие имеющиеся научные данные, наш предохранительный подход, Конвенцию, Систему Договора об Антарктике и, возможно, самое главное – дух сотрудничества, на котором основана наша работа.»

6.27 Австралия сделала следующее заявление:

«Австралия разочарована тем, что АНТКОМ, похоже, не сумел достичь научно обоснованного результата по ограничениям на вылов клыкача в Подрайоне 48.3. Австралия вновь заявляет, что оценка запасов, представленная Соединенным Королевством в АНТКОМ, основана на правилах принятия решений АНТКОМ, согласуется с положениями Конвенции и ее принципами сохранения. Мы также хотим напомнить, что в 2018 г. этот промысел подвергся независимому пересмотру оценки запасов, который был принят Научным комитетом.

Австралия считает, что Соединенное Королевство приложило все усилия для достижения консенсуса на основе наилучших имеющихся научных данных и попыталось провести переговоры, учитывая любые убедительные научные

обоснования или соображения по сохранению. Мы считаем, что консенсус не был достигнут из-за не имеющих научного обоснования аргументов со стороны одной из стран-членов.

Мы вновь подчеркиваем важность принятия научно обоснованных решений и использования наилучших имеющихся научных данных для обоснования решений по управлению. Мы благодарим Соединенное Королевство и другие страны-члены, которые приложили все усилия для достижения консенсуса по этому вопросу.

Мы призываем все страны-члены вспомнить и задуматься о важности защиты целостности АНТКОМ как неотъемлемой части Системы Договора об Антарктике, как это отражено в декларации, которую мы согласовали на этом совещании.»

6.28 ЕС сделал следующее заявление:

«Европейский Союз сожалеет, что из-за противодействия со стороны одной из стран-членов не удалось согласовать ограничения на вылов патагонского клыкача (*D. eleginoides*) в Подрайоне 48.3 на сезон 2021/22 г. Устоявшиеся процедуры оценки состояния запасов клыкача теперь оспариваются частным мнением одной делегации в Научном комитете; мнением, которое не согласуется с широко распространенными научными методами.

Европейский Союз отмечает, что ограничения на вылов, предложенные для Подрайона 48.3 (и других районов), носят предохранительный характер. Они основаны на наилучших имеющихся научных данных и соответствуют правилам принятия решений АНТКОМ и установленным процедурам АНТКОМ. Иными словами, нет никаких научных оснований для закрытия этого промысла.»

6.29 Корея сделала следующее заявление:

«Корея разделяет озабоченность, выраженную Соединенным Королевством, Новой Зеландией, Австралией и Европейским Союзом по поводу того, что не удалось достичь консенсуса по ограничениям на вылов клыкача в Подрайоне 48.3 и Участке 58.4.1, рекомендованным Научным комитетом на основе наилучшей имеющейся научной информации, а также по поводу негативного воздействия, которое такая практика может оказать на целостность научной работы АНТКОМ.»

6.30 США сделали следующее заявление:

«Это тревожная ситуация. Это не двусторонний вопрос. Она имеет последствия для целостности АНТКОМ и для системы Договора об Антарктике в целом.

Соединенные Штаты не видят научной основы для закрытия промысла клыкача в Подрайоне 48.3. Мы по-прежнему поддерживаем принятие МС 41-02 с ограничениями на вылов клыкача в Подрайоне 48.3 на уровнях, указанных в п. 3.61 отчета Научного комитета.

Подчеркивая то, о чем мы говорили ранее на этой неделе: основа Системы Договора об Антарктике зиждется на международном и научном сотрудничестве. Сегодня мы наблюдаем отсутствие сотрудничества со стороны одной из стран-членов по этому вопросу.

Тем не менее, мы сохраняем надежду, что дух сотрудничества, который был основой Системы Договора об Антарктике и АНТКОМ, еще может возобладать.»

6.31 Норвегия сделала следующее заявление:

«Норвегия присоединяется к заявлениям Соединенного Королевства, Австралии, Европейского Союза, Новой Зеландии и США в отношении целостности системы Договора об Антарктике.»

6.32 Франция сделала следующее заявление:

«Франция поддерживает предыдущие выступления и разделяет озабоченность, выраженную по поводу соблюдения целостности АНТКОМ, а также важной роли Научного комитета и его рекомендаций».

6.33 Россия сделала следующее заявление:

«Российская Федерация, действуя в духе сотрудничества, активно участвует в реализации основных целей АНТКОМ, направленных, в том числе, на разработку научно обоснованных мер по управлению морскими живыми ресурсами Антарктики. В этой связи, подтверждая свою приверженность выполнению Конвенции АНТКОМ и норм Договора об Антарктике, мы поддерживаем и считаем принципиально важным, чтобы управление морскими живыми ресурсами Антарктики основывалось на балансе между сохранением и рациональным использованием (Статья II Конвенции). За последние пять лет Российская Федерация представила на совещаниях АНТКОМ ряд документов, отражающих ее позицию по управлению ресурсами клыкача в Подрайоне 48.3.

Промысел патагонского клыкача (*Dissostichus eleginoides*) в Подрайоне 48.3 ведется с 1985 г., в том числе более 25 лет под управлением АНТКОМ. Используя наилучшие имеющиеся данные (документы АНТКОМ, более 100 статей известных ученых в рецензируемых журналах), Российская Федерация неоднократно указывала, что с 2002-2004 гг. ярусный промысел клыкача в Подрайоне 48.3 основан на рекрутах, и этот промысел приводит к изменениям размерной структуры нерестовой популяции патагонского клыкача в Подрайоне 48.3 и общему омоложению популяции, что при продолжении промысла приведет к необратимым процессам снижения численности и биомассы клыкача, которые наблюдаются в Подрайоне 48.3.

Именно сейчас популяция патагонского клыкача в Подрайоне 48.3 нуждается в защите путем введения ограничений на вылов и изменения мер по сохранению, поскольку предохранительный подход к использованию запасов в зоне АНТКОМ не обеспечивает рационального использования ресурсов, о чем свидетельствуют научные и коммерческие данные. Российская Федерация неоднократно подчеркивала эту специфику управления промыслом клыкача в Подрайоне 48.3 и призывала АНТКОМ обратить внимание на нерациональное использование ресурса патагонского клыкача в зоне действия Конвенции АНТКОМ.

Российская Федерация подчеркивает, что целью Конвенции (Статья II) является сохранение морских живых ресурсов Антарктики путем рационального использования. Поэтому вопрос о предохранительном подходе к управлению ресурсами клыкача, на который обратили внимание несколько стран, должен рассматриваться как часть рационального использования. Отдельно следует отметить, что в Независимой оценке запасов АНТКОМ не рассматривались вопросы управления промыслом клыкача в Подрайоне 48.3, поднятые Российской стороной (SC-CAMLR-XXXVII/02 Rev. 1). Более того, на совещаниях АНТКОМ не было представлено никаких научно обоснованных документов, противоречащих российской позиции по управлению промыслом клыкача в Подрайоне 48.3.

Таким образом, конкретные предложения Российской Федерации по регулированию промысла клыкача в Подрайоне 48.3 (ограничение на размер патагонского клыкача в уловах, промысел только на глубинах до 1 000 м, снижение общего допустимого улова до 500 т, согласно промысловым участкам с глубинами от 1 000 до 2 250 м; проведение международной съемки для оценки запасов клыкача) (SC-CAMLR-XXXVII/14 Rev. 2) были проигнорированы.

Серьезно обеспокоены тем, что популяция патагонского клыкача в Подрайоне 48.3 значительно сокращается в результате ярусного промысла, и отмечая, что существует угроза дальнейшего сокращения популяции патагонского клыкача в Подрайоне 48.3 зоны действия Конвенции АНТКОМ, Российская Федерация в качестве вынужденной, но необходимой меры предложила закрыть промысел в Подрайоне 48.3 с 2022 г. и пересмотреть предохранительный подход к использованию запасов патагонского клыкача в Подрайоне 48.3, поскольку рациональное использование не обеспечивается.

Российская Федерация глубоко сожалеет, что по разным причинам эти предложения, направленные на сохранение запасов клыкача в подрайоне, не были поддержаны рядом наших партнеров.

Однако Российская Федерация, как член АНТКОМ, исходит из принципов и целей Конвенции и формирует свою позицию по управлению промыслом клыкача в Подрайоне 48.3 исключительно на основе объективных научных данных, подробно изложенных в соответствующих документах, представленных в АНТКОМ (SC-CAMLR-XXXVII/14 Rev. 2; CCAMLR-38/31 Rev. 2; SC-CAMLR-40/15).»

6.34 Соединенное Королевство сделало следующее заявление:

«Соединенное Королевство отмечает, что заявление России просто повторяет аргументы из представленных ими документов, которые были всесторонне рассмотрены и отвергнуты Научным комитетом. Как ясно следует из отчета Научного комитета, только Россия заблокировала научный консенсус по установлению ограничения на вылов для Подрайона 48.3, и Соединенное Королевство напоминает о своем предыдущем заявлении.»

6.35 Многие страны-члены согласились с заявлением Соединенного Королевства и далее отметили, что промысел в Подрайоне 48.3 является предохранительным и

соответствует правилам принятия решений, и что действия России рискуют существенно подорвать Конвенцию и систему Договора об Антарктике.

6.36 Россия отметила, что, по ее мнению, не были представлены документы с обоснованными научными данными, которые могли бы оспорить позицию России в отношении промысла клыкача в этом конкретном подрайоне.

6.37 Комиссия отметила отсутствие единогласных рекомендаций Научного комитета по промыслам *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 (SC-CAMLR-40, пп. 3.61 и 3.62), *D. eleginoides* в Подрайоне 48.4 (SC-CAMLR-40, п. 3.69), *D. mawsoni* в Подрайоне 48.4 (SC-CAMLR-40, п. 3.72), *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 (SC-CAMLR-40, п. 3.78) и *D. mawsoni* в регионе моря Росса (SC-CAMLR-40, п. 3.88), несмотря на то, что все эти запасы были оценены с использованием одного и того же подхода к управлению, процедур и правил принятия решений.

6.38 Комиссия **решила** установить указанные в отчете Научного комитета ограничения на вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.4 (SC-CAMLR-40, п. 3.69), *D. mawsoni* в Подрайоне 48.4 (SC-CAMLR-40, п. 3.72), *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 (SC-CAMLR-40, п. 3.79) и *D. mawsoni* в регионе моря Росса (SC-CAMLR-40, п. 3.88).

6.39 Комиссия **утвердила** рекомендацию, чтобы запрет на направленный промысел *D. eleginoides* на участках 58.5.1 и 58.5.2 и подрайонах 58.6 и 58.7 за пределами районов под национальной юрисдикцией оставался в силе (SC-CAMLR-40, пп. 3.76, 3.81 и 3.84).

6.40 Комиссия **утвердила** рекомендацию Научного комитета для поисковых промыслов в подрайонах 48.6 и 88.2 и на Участке 58.4.2, а также в отношении предложения о проведении исследований в Подрайоне 88.3 (SC-CAMLR-40, пп. 3.95, 3.99, 3.104 и 3.107). Комиссия решила использовать ограничения на вылов для этих районов, содержащиеся в табл. 3 и 4 отчета SC-CAMLR-40, для определения ограничений на вылов на 2021/22 г., а также приняла к сведению обновленное требование к норме отбора проб для видов прилова в Подрайоне 88.3 (SC-CAMLR-40, п. 3.107).

6.41 Комиссия **утвердила** рекомендацию Научного комитета по ограничениям на вылов для съемки на шельфе моря Росса в 2021/22 г. (SC-CAMLR-40, п. 3.91, с использованием метода 2 из табл. 2 отчета SC-CAMLR-40) и отметила план работ, связанный с Подрайоном 88.2, включая создание э-группы по Подрайону 88.2 (SC-CAMLR-40, п. 3.94).

6.42 Что касается распределения уловов для шельфовой съемки, Новая Зеландия отметила, что методы 1 или 3 (из табл. 2, отчета SC-CAMLR-40) лучше соответствуют замыслу Особой зоны исследований (ОЗИ).

6.43 Комиссия отметила отсутствие единогласных рекомендаций Научного комитета относительно продолжения исследовательской деятельности на поисковом промысле *D. mawsoni* на Участке 58.4.1 (SC-CAMLR-40, пп. 3.100–3.103).

6.44 Многие страны-члены отметили, что план исследований с участием нескольких стран-членов на Участке 58.4.1 продолжает получать положительные отзывы. Они отметили, что причиной, по которой научная деятельность на этом поисковом промысле

была приостановлена, стала блокировка консенсуса одной страной-членом, и что эта же страна-член просит рассмотреть вопрос о закрытии данного промысла, в том числе и из-за отсутствия научной информации, имеющей отношение к п. 1 МС 21-01. Они также отметили, что присвоение этому промыслу классификации «новый промысел» будет противоречить МС 21-01 и 21-02. В ответ эта страна-член указала на то, что вопрос заключается в отсутствии согласия по методологии и классификации структурированного научного промысла клякача на Участке 58.4.1.

Нецелевые виды

Рыба и беспозвоночные

6.45 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос о прилове рыбы и беспозвоночных (SC-CAMLR-40, пп. 3.108–3.112), и приветствовала его запланированную предстоящую работу по сбору, представлению и анализу данных.

Морские птицы и млекопитающие

6.46 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос о побочной смертности морских птиц и млекопитающих, связанной с промысловой деятельностью (SC-CAMLR-40, пп. 3.113–3.136).

6.47 Комиссия утвердила повторный созыв Рабочей группы по побочной смертности, связанной с промыслом (WG-IMAF) (SC-CAMLR-40, п. 3.135), для решения вопросов, связанных с столкновениями птиц с ваерами (SC-CAMLR-40, пп. 3.124 и 3.125) и кабелями сетевого зонда (SC-CAMLR-40, пп. 3.128–3.130), а также случаев прилова тюленей и горбчатых китов на промысле криля (SC-CAMLR-40, пп. 3.114–3.120).

6.48 Комиссия отметила обсуждение Научным комитетом вопросов целесообразности дополнительной информации, содержащейся в отчетах наблюдателей Системы международного научного наблюдения (СМНН) о рейсе, особенно в отношении прилова горбчатых китов (SC-CAMLR-40, п. 3.117), и рассмотрела просьбу Научного комитета сделать такие отчеты доступными для представителей в Научном комитете без необходимости запрашивать разрешение у назначающих и принимающих стран-членов (SC-CAMLR-40, п. 3.141).

6.49 Комиссия рассмотрела вопрос о том, следует ли включать конфиденциальную информацию в отчеты наблюдателя СМНН о рейсе. Некоторые страны-члены предложили провести пересмотр процедур по выдаче этих отчетов.

6.50 Комиссия **утвердила** рекомендацию Научного комитета о продлении отступления от запрета на использование кабелей сетевого зонда, указанного в МС 25-03, еще на один год, с учетом, по необходимости, дополнительных условий, изложенных Научным комитетом (SC-CAMLR-40, п. 3.143).

6.51 Норвегия и Китай обязались участвовать в дискуссиях WG-IMAF относительно разработки и внедрения смягчающих мер по сокращению рисков столкновения птиц с ваерами на кабелях сетевого зонда и призвали заинтересованные страны-члены принять участие и внести вклад в работу WG-IMAF.

6.52 Комиссия **утвердила** рекомендацию Научного комитета по внесению изменений в МС 41-01 и 41-09 в связи с прекращением программы мечения скатов в регионе моря Росса (SC-CAMLR-40, п. 3.142).

Донный промысел и уязвимые морские экосистемы

6.53 Комиссия отметила, что из-за ограниченного времени для обсуждений в этом году Научный комитет не смог обсудить вопросы, связанные с донным промыслом и уязвимыми морскими экосистемами.

Пространственное управление

Общие вопросы, касающиеся пространственного управления

7.1 Комиссия рассмотрела представленный Китаем документ SCAMLR-40/26, в котором предлагается повторно заниматься вопросом создания МОР в водах вокруг Антарктики с учетом различных мнений стран-членов по поводу разработки МОР и их реализации. Китай предложил принять определение МОР, интегрировать рассматриваемые результаты Программы АНТКОМ по мониторингу экосистемы (СЕМР), разработать научный метод определения районов, требующих «дополнительного специального рассмотрения», разработать контрольный список для предложений о МОР и структуру Плана исследований и мониторинга (ПИМ) с тем, чтобы способствовать и продвигать работу в отношении установленных МОР.

7.2 Комиссия рассмотрела представленный Россией документ SCAMLR-40/30, в котором предлагается единый процесс, по которому Комиссия может создавать и регулировать МОР и связанные с ними ПИМ на основе конкретных критериев. Россия высказала мнение, что этот единый процесс может быть утвержден в качестве приложения к МС 91-04, и предложила принять обязательный контрольный список для МОР, основанный на ранее представленном Японией документе (SCAMLR-XXXIV/19), для того чтобы создать единый процесс и использовать единые критерии для выделения МОР в зоне действия Конвенции. Россия указала, что МС 91-04 очень коротка и не содержит достаточных процедурных и имплементационных мер для регулирования единого процесса, с помощью которых Комиссия может на научной основе управлять МОР. Россия отметила, что разработка единого процесса создания и регулирования МОР и связанных с ними ПИМ должна предшествовать выделению новых МОР и являться основой для пересмотра существующих МОР. Россия напомнила, что в настоящее время не имеется принятого международного определения МОР как ключевого элемента для создания правовой основы деятельности Комиссии в отношении выделения таких районов в зоне АНТКОМ.

7.3 Большинство стран-членов напомнили, что МС 91-04 представляет собой согласованную схему для создания МОР АНТКОМ. В МС 91-04 говорится о твердом намерении создать репрезентативную систему МОР в зоне действия Конвенции на основе наилучших имеющихся научных данных, что является эффективным подходом. Они сочли, что в рамках этой схемы у МОР есть отдельные задачи и уникальные форматы и что стандартизированные подходы к разработке предложений о МОР и ПИМ вряд ли окажутся полезными.

7.4 Некоторые страны-члены заявили, что в связи с тем, что существующая структура для создания МОР АНТКОМ (МС 91-04) не обеспечивает достаточных указаний по разработке предложений о МОР, необходимы единые подходы.

7.5 Многие страны-члены поддержали принятие трех предложенных МОР, отметив, что выделение дополнительных МОР – важный шаг к выполнению Цели в области устойчивого развития №14 ООН: Жизнь под водой «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» и выполнению международных целей в области биоразнообразия, и что создание АНТКОМ репрезентативной системы МОР, разработанной для достижения цели Конвенции, будет соответствовать глобальным усилиям по решению проблем, связанных с устойчивостью и изменением климата.

Рассмотрение существующих морских охраняемых районов (МОР)

7.6 Комиссия отметила проходившие в Научном комитете дискуссии о МОР в регионе моря Росса (МОРРМР) (SC-CAMLR-40, пп. 4.24 и 4.26–4.29).

7.7 Комиссия отметила, что в соответствии с МС 91-05 страны-члены должны представить отчет о своей деятельности, имеющей отношение к Плану исследований и мониторинга МОР, в Научный комитет не позднее чем за шесть месяцев до совещания Научного комитета в 2022 г.

7.8 Китай отметил, что предлагаемый ПИМ для МОРРМР не был обновлен с учетом научных рекомендаций Научного комитета (SC-CAMLR-XXXVI, п. 5.45) и серий конкретных предложений стран-членов, представленных в Комиссию для принятия в соответствии с МС 91-04 и 91-05. Китай счел, что обновление ПИМ и представление его на рассмотрение Комиссией являются срочной задачей, поскольку он служит механизмом, позволяющим определить, достигаются ли цели МОРРМР, и если да, то в какой степени.

7.9 Многие страны-члены отметили, что ПИМ был утвержден Научным комитетом (SC-CAMLR-XXXVI, п. 5.45) и что ПИМ представляет собой механизм, способствующий проведению исследований и мониторинга МОРРМР. Они отметили, что ответственность за демонстрацию эффективности МОР АНТКОМ лежит на всех странах-членах, приветствовали участие всех стран-членов в исследовании и мониторинге МОР, и выразили желание, чтобы Комиссия приняла ПИМ. Многие страны-члены согласились, указав на большой объем исследований, проводимых в поддержку выполнения целей МОРРМР.

7.10 Одна страна-член отметила, что проводимые в МОРПМР исследования не являются структурированными и не увязаны с основными целями и задачами ПИМ, который по-прежнему не принят Комиссией. Россия напомнила о своем мнении относительно того, что ПИМ должен быть разделен по отчетным периодам, как в отношении планируемых исследований и мониторинга, так и научных свидетельств, которые должны быть получены (ССАМЛР-40/30).

7.11 В документе SC-CAMLR-40/BG/22 АСОК отметила, что МОРПМР, как считается, сильно защищен от потенциально разрушающего воздействия человеческой деятельности и, таким образом, создает прецедент для разработки, принятия и введения других МОР в открытом море и водах вокруг Антарктики.

Рассмотрение предложений о новых МОР

Восточная Антарктика

7.12 Комиссия рассмотрела документ ССАМЛР-40/18 Rev. 1, представленный Австралией, ЕС и его государствами-членами, Индией, Новой Зеландией, Норвегией, Кореей, Украиной, Соединенным Королевством, США и Уругваем, в котором приводится проект меры по сохранению, направленный на создание морского охраняемого района в Восточной Антарктике (МОРВА) и отражающий отзывы стран-членов. Комиссия напомнила об уже внесенных усовершенствованиях.

7.13 Многие страны-члены отметили, что МОРВА обеспечит охрану репрезентативных районов биоразнообразия этого региона, районов, уязвимых к повреждениям, а также районов, в которых происходят важные экологические процессы. Они также отметили, что предложение достигает баланса между сохранением и рациональным использованием путем разрешения многоцелевого использования. Многие страны-члены отметили, что данное предложение рассматривается АНТКОМ начиная с 2012 г., оно основано на наилучших имеющихся научных данных (SC-CAMLR-XXX, пп. 5.63–5.66), а также опирается на результаты научных исследований, проводимых на протяжении нескольких десятилетий. Они далее отметили, что это предложение по-прежнему важно и актуально в плане защиты природоохраненных ценностей региона в частности и в зоне АНТКОМ в целом, что оно хорошо продумано и готово к принятию.

7.14 Россия сохранила свою позицию в отношении того, что мера по сохранению для МОРВА не должна быть единой, а должна иметься отдельная мера для каждой из трех отдельных научных контрольных зон, выделенных в качестве МОРВА (ССАМЛР-40/18 Rev. 1, рис. 1). Каждая отдельная мера по сохранению должна сопровождаться ПИМ, отчетными периодами, измеримыми критериями и показателями функционирования и эффективности МОР. Россия также отметила, что для проведения исследований, указанных в плане управления для МОРВА (ССАМЛР-40/18 Rev. 1, Приложение 91-XX/B), не требуется создание данного МОР. Кроме того, отсутствуют какие-либо непосредственные угрозы морской среде, морским экосистемам и биоразнообразию, которые потребовали бы срочного выделения МОРВА.

7.15 Некоторые страны-члены поблагодарили ЕС и другие страны-члены за их участие до совещания Комиссии и отметили, что авторы не учитывали их замечания по

предложению. Они также отметили, что начиная с 2014 г. никаких дополнительных научных данных в поддержку МОРВА не было представлено для оценки в Научный комитет, и поэтому вряд ли можно считать, что предложение основано на наилучших имеющихся научных данных. Они также были обеспокоены отсутствием общего понимания процедуры создания и реализации МОР, но выразили готовность продолжить дальнейший диалог по предложению по МОРВА.

7.16 Большинство стран-членов отметили, что предложение по МОРВА соответствует МС 91-04, является хорошо продуманным предложением, которое готово к принятию, и выступили за его принятие на данном совещании, отметив, в частности, что создание МОР повысит устойчивость репрезентативных морских экосистем Антарктики к угрозам, которые представляет собой изменение климата.

7.17 Соавторы отметили, что предложение о МОРВА уже было согласовано Научным комитетом как основанное на наилучших имеющихся научных данных (SC-CAMLR-XXX, пп. 5.63–5.66), и поэтому Научный комитет не должен его снова рассматривать. Они далее отметили, что АНТКОМ следует придерживаться предосторожного подхода при охране морских живых ресурсов Антарктики, и поэтому выделение МОР не требует выявления конкретных угроз до принятия каких-либо действий.

Море Уэдделла

7.18 Комиссия рассмотрела документ SC-CAMLR-40/20 Rev. 1, представленный ЕС и его государствами-членами, Норвегией, Уругваем, Австралией, Соединенным Королевством, Новой Зеландией, США, Республикой Корея, Индией и Украиной, в котором приводится проект меры по сохранению для создания МОР в море Уэдделла (МОРМУ) первого этапа с учетом отзывов и комментариев стран-членов, сделанных до и во время совещания АНТКОМ-38 (2019 г.).

7.19 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос о МОРМУ (SC-CAMLR-40, пп. 4.15–4.17, 4.19–4.23).

7.20 Многие страны-члены выразили поддержку предложению о МОРМУ первого этапа, отметив незначительный уровень человеческой деятельности в регионе моря Уэдделла, что делает его идеальным районом для проведения исследований воздействия изменения климата на экосистемы Антарктики.

7.21 Китай напомнил о своих замечаниях по предложению по МОРМУ (см. SC-CAMLR-40/16), и указал, что важные вопросы, касающиеся наличия исходных данных, которые оправдывают предлагаемые природоохранные цели и меры, большие размеры предлагаемого МОР, а также интегрирование и управление промысловой деятельностью, все еще не были рассмотрены в этом предложении.

7.22 Россия напомнила о своих замечаниях, сделанных на совещании Научного комитета, и указала на то, что предложение о МОР в море Уэдделла должно быть дополнено информацией о коммерческих перспективах и будущем рациональном использовании преобладающих видов рыбы и криля. Возможно, что потребуются дополнительное исследование, чтобы убедиться, что проект МОРМУ разработан с включением потенциальных промысловых и охраняемых районов, регулируемых

соответствующими мерами по сохранению. Россия указала, что в предложении по МОРМУ нужна ясность в гипотезах относительно распределения и жизненного цикла *D. mawsoni*, напомнив о рекомендациях Семинара по разработке гипотезы популяций *Dissostichus mawsoni* в Районе 48, проведенного в 2018 г.

7.23 Комиссия приняла к сведению и приветствовала предложение Норвегии, также описанное в документе SC-CAMLR-40/13, о проведении в 2022 г. семинара по рассмотрению решений по пространственному планированию для МОРМУ второго этапа. Норвегия призвала страны-члены АНТКОМ и наблюдателей назначать соответствующих экспертов как на научном уровне, так и на уровне управления. Норвегия разъяснила, что семинар состоится в Европе с возможностью виртуального участия.

7.24 ЕС и его государства-члены представили следующее заявление:

«Сороковое совещание АНТКОМ могло бы стать моментом реального празднования. Вместо этого, в очередной раз Комиссия упустила шанс достичь ощутимый прогресс в создании репрезентативной системы морских охраняемых районов (МОР) в зоне действия Конвенции. В 2009 г. АНТКОМ поставил себе цель создать такую систему до 2012 г. Спустя 10 лет остаются выделенными всего лишь два МОР – один на южном шельфе района Южных Оркнейских о-вов и один в регионе моря Росса.

Нельзя назвать нехватку предложений причиной отсутствия прогресса. В настоящее время Комиссия рассматривает три предложения по выделению новых МОР: в Восточной Антарктике (с 2012 г.), в море Уэдделла (с 2016 г.) и в западной части Антарктического п-ова (с 2018 г.). Эти предложения имеют прочное научное обоснование и являются неотъемлемыми составляющими репрезентативной системы МОР. Вместе взятые эти три предложения о МОР охватили бы 1% площади мирового океана.

Как инициаторы МОР в Восточной Антарктике и море Уэдделла мы разочарованы тем, что в очередной раз АНТКОМ не смог прийти к консенсусу по вопросу о принятии репрезентативной системы МОР. Введение репрезентативной системы МОР в океанах мира, в т. ч. через АНТКОМ, является вопросом чрезвычайной важности для обеспечения защиты наших океанов. Крупномасштабные МОР являются важными инструментами для повышения устойчивости океанов и экосистем к воздействию изменения климата. Рекомендации на этот счет приводятся в Специальном отчете Межправительственной группы экспертов по изменению климата «Океан и криосфера в меняющемся климате». Крупномасштабные МОР и другие пространственные меры по сохранению являются ключевой частью программы устойчивого и экосистемного управления промыслом.

Мы сохраняем свою полную приверженность продвижению работы над нашими предложениями. Вселяет надежду широкая поддержка, которую они получили на совещаниях АНТКОМ, и мы отмечаем, что существенно возросло количество стран-членов АНТКОМ, формально выступающих соавторами предложений о МОР. Двадцать из 26 стран-членов сейчас являются соавторами одного или более предложений о МОР. Этот факт посылает громкий сигнал о критической важности установления этих МОР.

Нас также радуют слова поддержки, поступающие из отличных от АНТКОМ источников. 13 июня 2021 г. лидеры Большой семерки (G7) заявили о своей полной поддержке решимости АНТКОМ разработать репрезентативную систему МОР в зоне действия Конвенции. В своем коммюнике об окружающей среде Большая двадцатка (G20) также выступает за создание МОР в Южном океане. Кроме того, в Резолюции Европарламента от 8 июля 2021 г. о создании МОР в Антарктике и сохранении биоразнообразия Южного океана выражена полная поддержка усилиям АНТКОМ по созданию новых МОР.

В контексте Системы Договора об Антарктике приверженность, проявленная Консультативными сторонами Договора об Антарктике в принятии Парижской декларации на своем 43-м совещании (14–24 июня 2021 г.) в том, что касается принятия эффективных и своевременных действий, а также необходимости укрепления наших совместных усилий по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, является дополнительным стимулом для всех стран-членов АНТКОМ найти общую почву с целью продвижения работы по МОР. Кроме того, по случаю отмечаемого 4 октября 2021 г. 30-летия Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике (Мадридский протокол) 30 стран одобрили Мадридскую декларацию, отметив, что МОР могут служить мощным инструментом для защиты чувствительных экосистем, которые являются репрезентативными для всей зоны действия Конвенции.

Несмотря на то, что мы разочарованы результатами этого совещания, мы намерены продолжать работу по достижению согласия по нашим предложениям с целью принятия их в 2022 г. Мы приглашаем другие страны-члены АНТКОМ присоединиться к этим усилиям. Мы не можем придумать лучшего подарка нынешнему и будущим поколениям, которым можно отметить в 2022 г. 40-летие вступления в силу Конвенции АНТКОМ.»

7.25 Многие страны-члены поддержали это заявление.

7.26 АСОК сделала следующее заявление. Некоторые страны-члены поддержали это заявление.

«АСОК настоятельно призывает АНТКОМ наконец принять меры, которые воплотят в жизнь его приверженность идее создания репрезентативной системы МОР. Мы отмечаем, что 1,5 млн человек со всех концов света призвали АНТКОМ осуществить самую широкомасштабную акцию по защите океанов за всю историю, выделив МОР в Восточной Антарктике, море Уэдделла и Область планирования 1. АСОК хочет подчеркнуть, что у АНТКОМ существует уникальная и беспрецедентная возможность действовать в отношении МОР.

Действительно, АНТКОМ стоит перед моментом, аналогичным моментом, перед которым стояли Стороны Договора об Антарктике 30 лет тому назад. В конечном итоге Стороны сделали то, что многие из них ранее считали невозможным – они подписали Мадридский протокол, запретив деятельность по добыче полезных ископаемых на неопределенный срок, что продемонстрировало их исключительное лидерство и дальновидность.

Сегодня наша планета находится в кризисном состоянии. Как раз мир разрабатывает Рамочную программу в области биоразнообразия, и в ближайшие недели будет проводиться совещание, посвященное обсуждению величайшей проблемы, с которой когда-либо сталкивалась планета. Весь мир полагается на то, что АНТКОМ продемонстрирует лидерство именно сейчас. Он может это сделать, и он должен это сделать.

Излишняя доработка процесса создания МОР повлечет за собой большие затраты. Мы не можем дальше допустить, чтобы идеальный процесс стал врагом плодотворной беседы. АСОК призывает АНТКОМ и все его страны-члены принимать участие в дискуссиях о МОР с целью достижения консенсуса и реализации цели Конвенции.

АСОК также поддерживает проведение специального совещания.»

Антарктический п-ов – МОР в Области 1 (О1МОР)

7.27 Комиссия рассмотрела представленный Аргентиной и Чили документ CCAMLR-40/BG/20, в котором изложены последние соображения о предложении по МОР в Области 1 (О1МОР), сформулированные в межсессионный период 2020/21 г., а также описано включение текущего пересмотра подхода к управлению промыслом криля. Она приветствовала первые шаги в направлении разработки всестороннего и совместного ПИМ для предложения по О1МОР и проводимое Аргентиной и Чили планирование международного семинара в 2022 г. Было отмечено большое количество национальных антарктических программ, частных инициатив и многосторонних организаций, которые проводят научные исследования, связанные с приоритетными элементами ПИМ (CCAMLR-40/BG/20, Приложение А).

7.28 Комиссия отметила, что соавторы О1МОР продолжают конструктивно взаимодействовать с другими странами-членами и отраслью, пытаясь найти точки соприкосновения. Многие страны-члены выразили поддержку представленного совместного предложения по О1МОР, а также выразили заинтересованность в участии в запланированном семинаре.

Заключение

7.29 Комиссия призвала страны-члены проводить семинары по отдельным предложениям о МОР (пп. 7.23 и 7.27), отметив, что специальная сессия Комиссии может содействовать конструктивным дискуссиям между странами-членами с целью достижения консенсуса по вопросам выделения и реализации МОР, а также разработки ПИМ, при условии, что ситуация с пандемией изменится настолько, чтобы позволить проведение очного совещания и утверждение сферы компетенции такого совещания Комиссией.

7.30 Комиссия **попросила**, чтобы:

- (i) Секретариат разработал проект сферы компетенции специальной сессии Комиссии, которую страны-члены доработают в э-группе, после чего она будет представлена для обсуждения на совещании глав делегаций. Председатель обязался помочь Секретариату в этом;
- (ii) специальная сессия совещания была проведена в очном режиме.

Последствия изменения климата для сохранения морских живых ресурсов Антарктики

8.1 Комиссия отметила, что в Научном комитете рассматривался вопрос об изменении климата, в т. ч. дискуссии по выделению вновь обнажившегося морского района (SC-CAMLR-40, п. 5.2), по вопросам, поднятым в э-группе «АНТКОМ и воздействия изменения климата» (SC-CAMLR-40, пп. 5.4 и 5.5), а также по Плану действий для особо охраняемых видов КООС (SC-CAMLR-40, п. 5.7).

8.2 Комиссия приняла к сведению предлагаемое обновление сферы компетенции э-группы «АНТКОМ и воздействия изменения климата» (SC-CAMLR-40/08) и обсуждения в Научном комитете на эту тему (SC-CAMLR-40, пп. 5.4 и 5.5), отмечая, что э-группы являются неофициальным механизмом и не предназначены для непосредственного общения с внешними организациями.

8.3 Комиссия рассмотрела документ SC-CAMLR-40/19 Rev. 1, представленный Соединенным Королевством и Европейским Союзом и его государствами-членами, в котором предлагается выделить вновь обнажившийся морской район, прилегающий к леднику о-ва Пайн (Подрайон 88.3), в качестве Особого района научных исследований второго этапа (ОРНИ) в соответствии с МС 24-04.

8.4 Комиссия отметила, что откол льда от ледника в этом районе представил уникальную возможность для изучения вновь обнажившейся экосистемы, подвергающейся стремительным изменениям, и призвала страны-члены проводить такие исследования в этом важном районе.

8.5 Несмотря на то, что большинство стран-членов выступили с поддержкой выделения этого района в качестве ОРНИ второго этапа и подчеркнули, что это соответствует МС 24-04, некоторые страны-члены считают, что до присвоения этому району следующей, второй, стадии, Научному комитету должны быть представлены научные результаты. Одна страна-член отметила, что ОРНИ должен классифицироваться как этап 1 до истечения срока его действия, а в соответствии с МС 24-04 научные исследования в пределах ОРНИ могут проводиться на этапе 1, а также на этапе 2.

8.6 Многие страны-члены выразили свое разочарование тем, что Комиссия не смогла достичь консенсуса по выделению ОРНИ второго этапа в морском районе, недавно обнажившемся после продолжающегося отступления ледника о-ва Пайн. Эти страны-члены отметили, что аргумент в пользу выделения научно обоснован и что все условия,

указанные в МС 24-04, являются удовлетворенными, таким же образом, как они являлись удовлетворенными во время рассмотрения этого вопроса Комиссией на предыдущих совещаниях.

8.7 АСОК выразила разочарование тем, что ледник о-ва Пайн не будет переведен во второй этап выделения, отметив, что это выделение явно поддерживается научными данными.

8.8 Комиссия рассмотрела документ CCAMLR-40/23 Rev. 2, представленный ЕС и его государствами-членами, Соединенным Королевством, Австралией, Чили, Новой Зеландией, Норвегией, США и Уругваем, в котором подчеркиваются важные выводы последних отчетов Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), касающихся АНТКОМ, и рекомендуется принять проект обновленной Резолюции об изменении климата, прилагаемый в этом документе.

8.9 Уругвай заявил о своем намерении представить результаты исследований на предстоящей Конференции ООН по изменению климата (COP26 2021 г.). В качестве соавтора предлагаемой Резолюции об изменении климата (CCAMLR-40/23 Rev. 2) Уругвай подчеркнул значимость этой резолюции для повышения осведомленности о влиянии изменения климата на морские живые ресурсы Антарктики. Уругвай далее отметил, что несмотря на то, что АНТКОМ эффективно управляет промыслами на основе научных рекомендаций, необходимы дополнительные исследования для понимания сложных последствий изменения климата для экологии морских экосистем, в частности криля.

8.10 Комиссия отметила принятую недавно Резолюцию Консультативного совещания по Договору об Антарктике (КСДА) (Резолюция 8 (2021) – КСДА XLIII – КООС XXIII, Париж) и предстоящую конференцию COP26 2021 г. Комиссия отметила, что изменение климата является актуальным вопросом глобального значения, который необходимо решать в рамках Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики.

8.11 АСОК отметила, что в нескольких документах, представленных странами-членами и АСОК на АНТКОМ-40, содержатся конкретные рекомендации по оперативным действиям, которые АНТКОМ может предпринять в отношении изменения климата. АСОК выступает за то, чтобы АНТКОМ незамедлительно предпринял эти действия, включая принятие предлагаемой Резолюции об изменении климата.

8.12 Комиссия приняла к сведению документ SC-CAMLR-40/BG/04, представленный Oceanites, и документ SC-CAMLR-40/BG/10, представленный АСОК.

8.13 Комиссия приветствовала документ SC-CAMLR-40/BG/12, представленный СКАР, подчеркивая важное значение работы СКАР для всех стоящих в повестке дня Комиссии вопросов. Комиссия напомнила СКАР о ранее выдвинутом предложении представить краткую информацию о результатах обзора отчета СКАР об изменении климата и окружающей среде Антарктики (АССЕ), который проводится раз в десять лет (CCAMLR-38 п. 8.5), и отметила, что из-за нехватки времени в ходе двух последних совещаний этого пока сделать не удалось. Комиссия предложила СКАР сделать этот обзор на пленарном заседании АНТКОМ-41.

8.14 Комиссия рассмотрела пересмотренную резолюцию об изменении климата. Многие страны-члены выразили сожаление тем, что пересмотренная резолюция не была утверждена и принята. Комиссия напомнила о Резолюции 30/XXVIII, признавая, что глобальное изменение климата является одной из величайших проблем для зоны действия Конвенции, и решила вновь рассмотреть предлагаемое обновление этой Резолюции на АНТКОМ-41.

8.15 Европейский Союз и его государства-члены, и Соединенное Королевство, Австралия, Чили, Новая Зеландия, Норвегия, Уругвай и США сделали следующее заявление:

«От имени соавторов предлагаемой резолюции об изменении климата мы хотели бы выразить глубочайшее разочарование тем, что мы не смогли прийти к согласию по этому важному вопросу, который в огромной степени беспокоит все человечество. Этот провал произошел после выражения сильной поддержки на этом совещании Комиссии идее, что мы должны принять меры по борьбе с изменением климата и учитывать его при принятии решений по управлению. Соавторы хотят повторно заявить, что климатический кризис является общемировой проблемой, требующей, чтобы АНТКОМ, наряду с КСДА, играл роль в ее решении. Соавторы по-прежнему твердо убеждены, что Комиссия должна в самом срочном порядке принять меры в отношении изменения климата, и что сейчас своевременно и актуально обновить Резолюцию АНТКОМ об изменении климата. Мы надеялись это сделать до COP26 РКЖКООН. Так как это оказалось невозможным, мы продолжим эту работу в течение межсессионного периода в надежде, что все страны-члены будут работать конструктивно с тем, чтобы прийти к соглашению о резолюции на следующем совещании Комиссии.»

Меры по сохранению

9.1 В настоящем разделе обобщаются результаты дискуссий Комиссии по поводу пересмотренных и новых мер по сохранению, резолюций и соответствующих вопросов. Принятые на АНТКОМ-40 меры по сохранению и резолюции будут опубликованы в Списке действующих мер по сохранению 2021/22 г.

9.2 Комиссия отметила, что в 2021/22 г. в силе останутся следующие меры по сохранению и резолюции:

Меры по соблюдению

10-01 (2014), 10-02 (2016), 10-03 (2019), 10-04 (2018), 10-06 (2016), 10-07 (2016), 10-08 (2017), 10-09 (2019) и 10-10 (2019).

Меры по общим вопросам промысла

21-01 (2019), 21-02 (2019), 21-03 (2019), 22-01 (1986), 22-02 (1984), 22-03 (1990), 22-04 (2010), 22-05 (2008), 22-06 (2019), 22-07 (2013), 22-08 (2009), 22-09 (2012), 23-01 (2016), 23-02 (2016), 23-03 (2016), 23-04 (2016), 23-05 (2000), 23-06 (2019), 23-07 (2016), 24-01 (2019), 24-02 (2014), 24-04 (2017), 25-02 (2018) и 26-01 (2019).

Меры, регулирующие промысел

31-01 (1986), 31-02 (2007), 32-01 (2001), 32-02 (2017), 32-18 (2006), 33-01 (1995), 51-01 (2010), 51-02 (2008), 51-03 (2008) и 51-06 (2019).

Меры по охраняемым районам

91-01 (2004), 91-02 (2012), 91-03 (2009), 91-04 (2011) и 91-05 (2016).

Резолюции

7/IX, 10/XII, 14/XIX, 15/XXII, 16/XIX, 17/XX, 18/XXI, 19/XXI, 20/XXII, 22/XXV, 23/XXIII, 25/XXV, 27/XXVII, 28/XXVII, 29/XXVIII, 30/XXVIII, 31/XXVIII, 32/XXIX, 33/XXX, 34/XXXI и 35/XXXIV.

9.3 Комиссия приняла следующие пересмотренные меры по сохранению:

Меры по соблюдению
10-05 (2021).

Пересмотренные меры по общим вопросам промысла
24-05 (2021) и 25-03 (2021).

Пересмотренные меры, регулирующие промысел
32-09 (2021), 33-02 (2021), 33-03 (2021), 41-01 (2021), 41-03 (2021), 41-04 (2021), 41-05 (2021), 41-06 (2021), 41-07 (2021), 41-08 (2021), 41-09 (2021), 41-10 (2021), 41-11 (2021), 42-01 (2021), 42-02 (2021) 51-04 (2021) и 51-07 (2021).

9.4 Комиссия отметила, что 30 ноября 2021 г. истекает срок действия следующих мер по сохранению и они будут недействительными в 2021/22 г. (п. 9.14):

Меры, регулирующие промысел
41-02 (2019).

Выполнение и соблюдение

9.5 Комиссия отметила ряд вопросов по соблюдению, связанных с МС 10-05, и **приняла** поправки к МС 10-05, чтобы изменить дату выдачи документа на экспорт *Dissostichus* (DED) и документа на реэкспорт *Dissostichus* (DRED) на предполагаемую дату экспорта (МС 10-05, Приложение 10-05/А, пп. А7(ix)1(d), 2(b), 3(c); Добавление 1), и уточнить дату выдачи (МС 10-05, Приложение А, Добавление 1).

Общие вопросы промысла

9.6 Комиссия указала на обсуждение уведомлений о проведении исследований в соответствии с МС 24-01 (см. пп. 6.40 и 6.41) и **приняла** поправки к МС 24-05 (2021).

9.7 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета о продлении отступления от запрета на использование кабелей сетевого зонда, указанного в МС 25-03, еще на один год (SC-CAMLR-40, п. 3.143), и **приняла** поправки к МС 25-03.

9.8 Европейский Союз представил предложение о внесении изменений в МС 26-01 (CCAMLR-40/21 Rev. 1). Некоторые страны-члены выразили опасения по поводу предлагаемых изменений и призвали ЕС принять участие в дискуссиях в межсессионный период с тем, чтобы устранить эти опасения. ЕС с нетерпением ожидает дальнейших дискуссий по продвижению этого предложения для представления на АНТКОМ-41.

9.9 Комиссия отметила отзыв предложения о внесении изменений в МС 21-01, 21-02 и 23-05, которое было представлено Европейским Союзом (CCAMLR-40/22), и призвала заинтересованные страны-члены провести дискуссии в межсессионный период.

9.10 Комиссия рассмотрела предложение России о внесении изменений в МС 31-02 (CCAMLR-40/29), отметив рекомендацию SCIC (SCIC-2021, п. 39). Консенсуса по данному предложению достичь не удалось, и Комиссия призвала Россию в межсессионный период работать с заинтересованными странами-членами для доработки изменений к этой мере по сохранению.

9.11 Комиссия рассмотрела документ CCAMLR-40/27, представленный Украиной, в котором представлено предложение об установлении ограничений на использование систем непрерывного лова криля в Районе 48, где уловы с использованием таких систем будут ограничены до 70% от общего допустимого улова.

9.12 Некоторые страны-члены напомнили о дискуссии в Научном комитете, который отметил, что, хотя потенциальные различия в воздействии на экосистему между традиционными траулерами и траулерами с системой непрерывного лова заслуживают дальнейшего изучения (SC-CAMLR-40, п. 3.22), в предложении отсутствует научное обоснование, оправдывающее разделение ограничений на вылов по типам орудий лова.

9.13 Украина сделала следующее заявление:

«Украина выразила сожаление о том, что Комиссия не поддержала введение 70% ограничения на вылов антарктического криля, добытого с применением систем непрерывного траления в районе 48. Украина обосновала данное предложение важностью обеспечения доступности ресурса антарктического криля и стабильности крилевого промысла для всех стран-членов, в том числе тех, которые не обладают системами непрерывного траления. Также было обращено внимание на отмеченные Научным комитетом признаки негативного воздействия систем непрерывного траления на морские живые ресурсы Антарктики, а также на важность соблюдения предохранительного подхода в отношении развития любых видов промысла в зоне Конвенции. Украина отметила, что отсутствие реакции Комиссии на формирующееся доминирование систем непрерывного траления на промысле антарктического криля может привести, с одной стороны, к концентрации промысла антарктического криля в руках лишь нескольких стран-членов, с другой стороны – к ухудшению продовольственного обеспечения стран-членов, не обладающих системами непрерывного траления. В свете вышесказанного Украина выразила желание продолжить диалог с заинтересованными сторонами по данному вопросу в целях достижения консенсуса на следующем совещании Комиссии.

Ограничения на вылов клыкача

9.14 Консенсус в отношении ограничения на вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 на 2021/22 г. не был достигнут. В связи с этим Комиссия отметила, что МС 41-02 утратит силу в 2021/22 г.

9.15 Комиссия **утвердила** рекомендацию Научного комитета по ограничениям на вылов на промыслах *D. eleginoides* в Подрайоне 48.4 и Участке 58.5.2 и **приняла** МС 41-03 и 41-08 (2021).

9.16 Комиссия рассмотрела порядок проведения поисковых промыслов *D. mawsoni* в подрайонах 48.6, 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1 и 58.4.2 и **утвердила** рекомендации Научного комитета по ограничениям на вылов (SC-CAMLR-40, табл. 3 и 4). Комиссия **приняла** следующие меры по сохранению на направленных промыслах *D. mawsoni* и/или *D. eleginoides*:

- МС 41-04 – поисковый промысел *D. mawsoni* в Подрайоне 48.6;
- МС 41-05 – поисковый промысел *D. mawsoni* на Участке 58.4.2;
- МС 41-06 – поисковый промысел *D. eleginoides* на Участке 58.4.3а;
- МС 41-07 – поисковый промысел *D. mawsoni* на Участке 58.4.3б;
- МС 41-09 – поисковый промысел *D. mawsoni* в Подрайоне 88.1;
- МС 41-10 – поисковый промысел *D. mawsoni* в Подрайоне 88.2;
- МС 41-11 – поисковый промысел *D. mawsoni* на Участке 58.4.1.

9.17 Комиссия **решила**, что в 2020/21 г. направленный промысел видов *Dissostichus* на участках 58.4.3а и 58.4.3.б не проводится.

9.18 Не было единого мнения о проведении в 2021/22 г. направленного промысла *D. mawsoni* на Участке 58.4.1. В связи с этим Комиссия **приняла** МС 41-11, в которой указывается, что в 2021/22 г. направленный промысел *D. mawsoni* на Участке 58.4.1 не проводится.

Ограничения на вылов ледяной рыбы

9.19 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета об ограничениях на вылов для промысла *S. gunnari* в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2 и приняла МС 42-01 и 42-02.

Прочие вопросы, касающиеся промысла

9.20 Австралия сообщила Комиссии, что любой промысел или промысловая научно-исследовательская деятельность в тех частях участков 58.4.3а, 58.4.3б и 58.5.2, которые составляют ИЭЗ Австралии вокруг австралийской территории о-вов Херд и Макдональд, могут проводиться только с предварительного разрешения австралийских властей. Австралийская ИЭЗ простирается до 200 мор. миль от указанной территории. В соответствии с австралийским законодательством несанкционированный или незаконный промысел в этих водах рассматривается как серьезное правонарушение.

Австралия просит остальные страны-члены АНТКОМ содействовать в обеспечении осведомленности своих граждан и судов о границах австралийской ИЭЗ и о необходимости на предварительное разрешение на промысел в этой зоне. Австралия ввела строгие меры по контролю, обеспечивающие ведение промысла в ее ИЭЗ только на устойчивой основе. В настоящее время все концессии на промысел выданы и дополнительных концессий на законный промысел в ИЭЗ не имеется. Австралийское законодательство предусматривает строгие меры наказания за ведение незаконного промысла в ИЭЗ Австралии, включая немедленную конфискацию иностранных судов, замеченных в проведении такой деятельности. Все вопросы относительно ведения промысла в австралийской ИЭЗ следует сначала направлять в Австралийское управление рыбного хозяйства.

Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике и международными организациями

Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике

10.1 Комиссия приняла к сведению представленный Исполнительным секретарем документ CCAMLR-40/BG/12, в котором выделены имеющие отношение к АНТКОМ пункты из краткого отчета 43-го КСДА (КСДА XLIII).

Сотрудничество с международными организациями

Отчеты наблюдателей от международных организаций

10.2 Комиссия приняла к сведению представленный АСОК документ CCAMLR-40/BG/13, в котором сообщается о деятельности, проведенной АСОК в межсессионный период в поддержку сохранения Антарктики. Комиссия с благодарностью отметила работу АСОК, чье заявление приведено в Приложении 10.

10.3 Комиссия приняла к сведению представленный Oceanites документ SC-CAMLR-40/BG/04, в котором сообщается о деятельности этой организации по Реестру антарктических участков, проектам по популяциям пингвинов (включая MAPPPD) и вопросам по изменению климата. Комиссия с благодарностью отметила работу Oceanites, чье заявление приведено в Приложении 10.

10.4 Комиссия приняла к сведению представленный АОК документ SC-CAMLR-40/BG/16, в котором сообщается о деятельности АОК в крилепромысловом сезоне 2020/21 г. и подчеркивается ее готовность к дальнейшему укреплению научно-промышленного сектора. Комиссия с благодарностью отметила работу АОК, чье заявление приведено в Приложении 10.

10.5 Комиссия приняла к сведению представленный СКАР документ SC-CAMLR-40/BG/15, в котором освещаются результаты недавней и будущей деятельности, имеющей отношение к АНТКОМ, из своего ежегодного отчета за 2020/21 гг. Комиссия с благодарностью отметила работу АОК, чье заявление приведено в Приложении 10.

Отчеты представителей АНТКОМ на совещаниях международных организаций в предыдущий межсессионный период и выдвижение кандидатур представителей на предстоящие совещания соответствующих международных организаций

10.6 Комиссия приняла к сведению следующие отчеты назначенных АНТКОМ наблюдателей о совещаниях других организаций:

- SSAMLR-40/BG/02 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (Аргентина) на Пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций в рамках Программы ООН по окружающей среде – виртуальное совещание, 22 и 23 февраля 2021 г. Отчет представлен Аргентиной.
- SSAMLR-40/BG/05 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (Европейский Союз) на Восьмом совещании Сторон Соглашения о рыболовстве в южной части Индийского океана (SIOFA) – виртуальное совещание, 5–9 июля 2021 г.
- SSAMLR-40/BG/16 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (Австралия) на 24-й и 25-й ежегодных совещаниях и 4-й Специальной сессии Комиссии по тунцу Индийского океана (IOTC).
- SSAMLR-40/BG/18 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (США) о процессе принятия решений по переписке Международной комиссии по сохранению атлантического тунца (ИККАТ) в 2020 г.
- SSAMLR-40/BG/19 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (США) по результатам Семнадцатой регулярной сессии Комиссии по рыбному промыслу в западной и центральной частях Тихого океана (WCPFC) – виртуальное совещание, 8-15 декабря 2020 г.
- SSAMLR-40/BG/23 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (Норвегия) на 39-м ежегодном совещании Комиссии по делам рыболовства в северо-восточной части Атлантического океана (NEAFC) – виртуальное совещание, 10-13 ноября 2020 г.
- SSAMLR-40/BG/24 – Отчет наблюдателя от АНТКОМ (Европейский Союз) на 43-м ежегодном совещании Организации по рыболовству в северо-западной Атлантике (НАФО) – виртуальное совещание, 20–24 сентября 2021 г.

10.7 Председатель попросил представить кандидатуры в наблюдатели АНТКОМ на предстоящих совещаниях (табл. 1).

Сотрудничество с региональными рыбохозяйственными организациями (РРХО)

10.8 Комиссия рассмотрела представленный Секретариатом документ SSAMLR-40/12, в котором описывается сотрудничество в рамках формальных договоренностей и меморандумов о взаимопонимании, заключенные АНТКОМ с другими региональными организациями.

10.9 Комиссия отметила обсуждения Научного комитета по этой теме (SC-CAMLR-40, пп. 6.1–6.3) и **утвердила** повторное подписание соглашения с Южно-Тихоокеанской региональной рыбохозяйственной организацией ЮТРОХО и меморандума о взаимопонимании с АСАР с целью продления их срока действия еще на три года.

Прочие вопросы

11.1 Аргентина сделала следующее заявление:

«Что касается термина "Южный океан", который используется во многих документах совещаний, обращаем внимание на то, что в последнем варианте документа "Ограничения океанов и морей" (S-23), выпущенного Международной гидрографической организацией (МГО), этот термин отсутствует. Иными словами, нет согласия в отношении использования этого термина в применении к району, к которому он относится. По этой причине Аргентина неоднократно в ходе данного совещания просила избегать использования этого термина, поскольку он не был согласован как международно принятый термин.»

Административные вопросы

Выборы должностных лиц

12.1 Комиссия поблагодарила Аргентину за исполнение обязанностей Заместителя председателя Комиссии в 2020 и 2021 гг. и вновь назначила Аргентину на должность Заместителя председателя на 2022 и 2023 гг.

Приглашение наблюдателей

12.2 Комиссия пригласит в качестве наблюдателей на Сорок первое совещание Комиссии следующие страны:

- не являющиеся странами-членами договаривающиеся стороны – Болгария, Вануату, Греция, Канада, Острова Кука, Маврикий, Исламская Республика Пакистан, Республика Панама, Перу и Финляндия;
- другие страны, ведущие переговоры с АНТКОМ – Камбоджа, Индонезия, Люксембург;
- НДС, сотрудничающие с АНТКОМ путем участия в Системе документации уловов (СДУ) – Эквадор;
- НДС, ведущие торговлю реэкспортированной рыбой видов *Dissostichus*, ранее не выгруженной в портах договаривающихся сторон или НДС, сотрудничающих с АНТКОМ путем участия в СДУ, которые сотрудничают с АНТКОМ путем ограниченного доступа к Э-СДУ – Мексика, Сингапур;

- НДС, не участвующие в СДУ, но, возможно, осуществляющие промысел или выгрузки и/или торговлю клыкачом в соответствии со Стратегией вовлечения НДС – Бруней-Даруссалам, Колумбия, Ливан, Малайзия, Мальдивская Республика, Филиппины, Таиланд, Турция, Объединенные Арабские Эмираты и Вьетнам;
- НДС-государства флага судов, включенных в составленный АНТКОМ список ННН судов НДС – Республика Ангола, Гамбия, Исламская Республика Иран, Нигерия, Сент-Винсент и Гренадины, Танзания и Того.

12.3 Исполнительный секретарь проинформировал Комиссию о том, что список НДС, приглашаемых на совещание АНТКОМ-41, будет распространен среди стран-членов для комментариев до того, как в июле 2022 г. будут высланы приглашения.

12.4 Следующие межправительственные организации будут приглашены на АНТКОМ-41 в качестве наблюдателей: АСАР, Секретариат Договора об Антарктике, СССВТ, КООС, СИТЕС, КОМНАП, ФАО, ИАТТС, ИККАТ, МОК, Интерпол, МСОП, МКК, РПД-ННН, СКАР, СКОР, СЕАФО, СИОФА, СООС, ЮТРОХО, ЮНЕП и WCPFC.

12.5 Будут приглашены следующие неправительственные организации: АОК, АСОК, COLTO, МААТ и Oceanites.

Следующее совещание

12.6 Комиссия решила, что совещание АНТКОМ-41 будет проводиться в очном формате в Хобарте с 24 октября по 4 ноября 2022 г. В связи с продолжающейся пандемией и всеми связанными с ней ограничениями на поездки, Комиссии предстоит в начале межсессионного периода решить, будет ли совещание проводиться в очном или виртуальном формате, в соответствии с Конвенцией и Правилами процедуры Комиссии.

Отчет 40-го совещания Комиссии

13.1 Отчет Сорокового совещания Комиссии был принят.

Закрытие совещания

14.1 Закрывая совещание, Председатель поблагодарил председателей SCIC, СКАФ и Научного комитета, а также все страны-члены и наблюдателей за их вклад в работу АНТКОМ-40, и зачитал письмо от Ее превосходительства Анн Линде, Министра иностранных дел Швеции. Он также поблагодарил Исполнительного секретаря и Секретариат, переводчиков, стенографистов, компанию Interpretify и вспомогательный персонал за их неустанную работу до и во время совещания АНТКОМ-40.

14.2 Аргентина от имени Комиссии поблагодарила д-ра Я. Гранита за его замечательное руководство и лидерство в течение года и во время совещания.

14.3 Китай от имени Комиссии обратил внимание на сообщение М. Гауланда о своем уходе с должности главы делегации Аргентины после данного совещания и поблагодарил его за большой вклад в работу Комиссии на протяжении многих лет.

14.4 Председатель закрыл совещание.

Табл. 1: Список проводящихся в 2021/22 г. совещаний организаций или соглашений, на которые назначены наблюдатели от Комиссии.

Организация	Даты (если известны)	Место проведения (если известно)	Наблюдатель
Совещание Сторон Соглашения по сохранению альбатросов и буревестников (АСАР)	9 – 13 мая 2022 г.	Хобарт, Австралия	Австралия
Консультативное совещание Договора об Антарктике (КСДА)	23 мая – 2 июня 2022 г.	Берлин, Германия	Исполнительный секретарь
Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО) – КРХ	5 – 9 сентября 2022 г.	Рим, Италия	Исполнительный секретарь
Комиссия по сохранению южного синего тунца (CCSBT)	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению	Новая Зеландия
Межамериканская комиссия по проблемам тропического тунца (IATTC)	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению	Республика Корея
Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ)	15 – 25 ноября 2021 г.	Онлайн	США
Комиссия по тунцу Индийского океана (ИОТС)	16 – 20 мая 2022 г.	Подлежит уточнению	Австралия
Международный союз охраны природы (МСОП)	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению	
Международная китобойная комиссия (МКК)	13 – 21 октября 2022 г.	Порторож, Словения	Япония
Организация по рыболовству в северо-западной Атлантике (НАФО)	19 – 23 сентября 2022 г.	Португалия	Европейский Союз
Комиссия по делам рыболовства в северо-восточной части Атлантического океана (NEAFC)	9 – 12 ноября 2021 г.	Подлежит уточнению	Норвегия
Организация по рыболовству в юго-восточной Атлантике (СЕАФО)	24 – 25 ноября 2021 г.	Онлайн	Норвегия
Соглашение о рыбном промысле в южной части Индийского океана (SIOFA)	4 – 8 июля 2022 г.	Подлежит уточнению	Европейский Союз
Южно-Тихоокеанская региональная рыбохозяйственная организация (ЮТРОХО)	22 – 27 января 2022 г.	Санкт-Петербург (Россия)	Чили
Программа ООН по вопросам окружающей среды (ЮНЕП)	28 февраля – 2 марта 2022 г.	Найроби, Кения	Аргентина
Комиссия по сохранению и управлению далеко мигрирующими рыбными запасами в западной и центральной частях Тихого океана (WCPFC)	29 ноября – 7 декабря 2021 г.	Онлайн	США

Список зарегистрированных участников

Список зарегистрированных участников

Председатель		Dr Jakob Granit Swedish Agency for Marine and Water Management jakob.granit@havochvatten.se
Председатель Научного комитета		Dr Dirk Welsford Australian Antarctic Division, Department of Agriculture, Water and the Environment dirk.welsford@aad.gov.au
Председатель Постоянного комитета по выполнению и соблюдению		Ms Meggan Engelke-Ros National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) meggan.engelke-ros@noaa.gov
Исполняющий обязанности председателя Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам		Ms Stephanie Langerock FPS Health, DG Environment, Multilateral & Strategic Affairs stephanie.langerock@health.fgov.be
Аргентина	Глава делегации:	Mr Máximo Gowland Ministry of Foreign Affairs, International Trade and Worship gme@cancilleria.gob.ar
	Заместители представителя:	Mr Fausto Lopez Crozet Ministry of Foreign Affairs and Worship flc@cancilleria.gob.ar
		Dr Enrique Marschoff Instituto Antártico Argentino marschoff@gmail.com
		Ms Cynthia Mulville Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto cyl@cancilleria.gob.ar
	Советники:	Mrs Marina Abas Argentine Ministry of Foreign Affairs, Trade and Worship ahk@cancilleria.gob.ar

Mr Gregorio Acerbi Hernandez
Argentine Ministry of Foreign Affairs,
International Trade and Worship
hzg@cancilleria.gob.ar

Mr Bruno Arpi
University of Tasmania
bruno.arpi@utas.edu.au

Ms Andrea Capurro
Private Consultant
acapurro82@gmail.com

Mr Javier De Cicco
Argentine Ministry of Foreign Affairs, Trade
and Worship
cij@cancilleria.gob.ar

Dr Dolores Deregibus
Instituto Antártico Argentino/CONICET
ddu@mrecic.gov.ar

Ms Marcela Mónica Libertelli
Instituto Antártico Argentino
mllibertelli5@yahoo.com.ar

Ms Marina Mateo
Argentine Ministry of Foreign Affairs, Trade
and Worship
nmq@cancilleria.gob.ar

Dr Eugenia Moreira
Instituto Antártico Argentino / CONICET
eux@mrecic.gov.ar

Mr Manuel Novillo
CONICET (Consejo Nacional de
Investigaciones Científicas y Técnicas)
jmanuelnovillo@gmail.com

Ms Andrea Pesaresi
National Directorate for Antarctic Foreign
Policy - Argentine Ministry of Foreign
Affairs
zyp@cancilleria.gob.ar

Mr Dario Polski
Argentine Ministry of Foreign Affairs,
International Trade and Worship
dzw@cancilleria.gob.ar

Dr Emilce Florencia Rombolá
Instituto Antártico Argentino
erx@mrecic.gov.ar

Mr Facundo Santiago
National Directorate for Antarctic Foreign
Policy – Argentine Ministry of Foreign
Affairs
wsf@cancilleria.gob.ar

Dr María Mercedes Santos
Instituto Antártico Argentino
msantos@apn.gob.ar

Mr Patricio Violini
Argentine Ministry of Foreign Affairs, Trade
and Worship
pvx@cancilleria.gob.ar

Mr Leandro Waisman
Argentine Embassy
lwa@cancilleria.gob.ar

Австралия

Глава делегации:

Ms Gillian Slocum
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
gillian.slocum@awe.gov.au

Заместители
представителя:

Mr Todd Quinn
Department of Foreign Affairs and Trade
todd.quinn@dfat.gov.au

Ms Lihini Weragoda
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and Environment
lihini.weragoda@awe.gov.au

Dr Philippe Ziegler
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
philippe.ziegler@awe.gov.au

Советники:

Ms Bailey Bourke
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
bailey.bourke@aad.gov.au

Ms Emma Campbell
Department of Agriculture, Water and the
Environment
emma.campbell@awe.gov.au

Ms Ruth Davis
University of Wollongong
rdavis@uow.edu.au

Mr George Day
Department of Agriculture, Water and the
Environment
george.day@awe.gov.au

Ms Isobel English
Attorney-General's Department
isobel.english@ag.gov.au

Ms Emily Grilly
WWF – Australia
egrilly@wwf.org.au

Dr Rachel Harris
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
rachel.harris@awe.gov.au

Dr So Kawaguchi
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
so.kawaguchi@awe.gov.au

Ms Sarah Kirkcaldie
Australian Fisheries Management Authority
sarah.kirkcaldie@afma.gov.au

Mr Brodie Macdonald
Australian Fisheries Management Authority
brodie.macdonald@afma.gov.au

Mr Dale Maschette
University of Tasmania
dale.maschette@awe.gov.au

Mr Malcolm McNeill
Australian Longline Pty Ltd
mm@australianlongline.com.au

Mr Paul Rickard
Australian Fisheries Management Authority
paul.rickard@afma.gov.au

Ms Kerry Smith
Australian Fisheries Management Authority
kerry.smith@afma.gov.au

Mr Jordan Tsirimokos
Attorney-General's Department
jordan.tsirimokos@ag.gov.au

Mr Liam Tucker
Department of Agriculture, Water and the
Environment
liam.tucker@agriculture.gov.au

Mr Josh van Limbeek
Australian Antarctic Division, Department of
Agriculture, Water and the Environment
josh.vanlimbeek@awe.gov.au

Ms Anna Willock
Australian Fisheries Management Authority
anna.willock@afma.gov.au

Бельгия Глава делегации: Ms Stephanie Langerock
FPS Health, DG Environment, Multilateral &
Strategic Affairs
stephanie.langerock@health.fgov.be

Заместитель
представителя: Dr Anton Van de Putte
Royal Belgian Institute for Natural Sciences
antonarctica@gmail.com

Бразилия Глава делегации: Mr Benhur Peruch Viana
Ministry of Foreign Affairs of Brazil
benhur.viana@gmail.com

Заместители
представителя: Mrs Christiana Lamazière
Ministry of External Relations of Brazil –
Brazilian Embassy in Australia
christiana.lamaziere@itamaraty.gov.br

Чили

Глава делегации:

Mr Carlos Eduardo Olyntho de Arruda Villaça
Ministry of Agriculture and Livestock of Brazil
(MAPA)
carlos.villaca@agricultura.gov.br

Заместитель
представителя:

Mr Francisco Berguño
Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile
fberguno@minrel.gob.cl

Ms Christine Stockins
Ministry of Foreign Affairs of Chile-Antarctic
Division
cstockins@minrel.gob.cl

Советники:

Ms Paola Natividad Arroyo Mora
Dirección General del Territorio Marítimo
parroyom@dgtm.cl

Mrs Katherine Bernal
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
kbernal.abogado@gmail.com

Mr Ricardo Carcamo
Chilean Directorate General of Maritime
Territory and Merchant Marine
rcarcamo@directemar.cl

Dr César Cárdenas
Instituto Antártico Chileno (INACH)
ccardenas@inach.cl

Mr Francisco Miguel Fernández Urzua
Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura
ffernandezu@sernapesca.cl

Dr Lucas Krüger
Instituto Antártico Chileno (INACH)
lkruger@inach.cl

Mr Andrés Alejandro Meza Álamos
Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile
ameza@minrel.gob.cl

Ms Macarena Quezada
Embassy of Chile in Australia
mquezada@minrel.gob.cl

**Китайская
Народная
Республика**

Глава делегации:

Dr Lorena Rebolledo
Instituto Antártico Chileno (INACH)
lrebolledo@inach.cl

Mr Francisco Santa Cruz
Instituto Antartico Chileno (INACH)
fsantacruz@inach.cl

Mr Marcos Troncoso Valenzuela
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
mtroncoso@subpesca.cl

Заместители
представителя:

Mr Linlin Li
Ministry of Foreign Affairs
li_linlin@mfa.gov.cn

Dr Le Li
MARA of China
271605498@qq.com

Dr Jianye Tang
Shanghai Ocean University
jytang@shou.edu.cn

Mr Yang Zhang
Ministry of Foreign Affairs
zhang_yang3@mfa.gov.cn

Dr Xianyong Zhao
Yellow Sea Fisheries Research Institute,
Chinese Academy of Fishery Science
zhaoxy@ysfri.ac.cn

Советники:

Dr Yitong Chen
Ocean university of China, law school
chenyitong@outlook.com

Mr Gangzhou Fan
Yellow Sea Fisheries Research Institute
fangz@ysfri.ac.cn

Mr Xu Gao
CNFC
gaoxu@cnfc.com.cn

Mr Haifeng Hua
Jiangsu Sunline Deep Sea Fishery Co., Ltd
haifeng.hua@cmigroup.com.cn

Mr Hongliang Huang
East China Sea Fisheries Research Institute,
Chinese Academy of Fishery Science
ecshhl@163.com

Mr Chuen-chi Lai
Agriculture, Fisheries and Conservation
Department
patrick_cc_lai@afcd.gov.hk

Ms Lai Fun Virginia Lee
Agriculture, Fisheries and Conservation
Department
virginia_lf_lee@afcd.gov.hk

Mr Wei Long
Chinese Arctic and Antarctic Administration
longway71@163.com

Mr Jun Rong Luo
Fujian Zhengguan Fishery Development Co.,
Ltd.
zgfishery@163.com

Mr Ho-lim Siu
Agriculture, Fisheries and Conservation
Department
whlsiu@afcd.gov.hk

Mr Wenlu Su
Ministry of Foreign Affairs
su_wenlu@mfa.gov.cn

Mr Yuhao Tang
Ministry of Foreign Affairs
tang_yuhao@mfa.gov.cn

Dr Xinliang Wang
Yellow Sea Fisheries Research Institute,
Chinese Academy of Fishery Science
wangxl@ysfri.ac.cn

Mr Yucheng Xu
Liaoning Pelagic Fisheries Co., Ltd
xuyc66@163.com

Dr Qing Chang XU
Yellow Sea Fisheries Research Institute,
Chinese Academy of Fishery Sciences
xuqc@ysfri.ac.cn

Ms Heyun Xu
Ministry of Natural Resource
heyunxu@sina.com

Mr Lei Yang
Chinese Arctic and Antarctic Administration
yanglei_caa@163.com

Dr Yi-Ping Ying
Yellow Sea Fisheries Research Institute
yingyp@ysfri.ac.cn

Ms Ao Yu
National Marine Data and Information Service
yuaocally@sina.com

Ms Xinwei Yu
Ministry of Natural Resources
yuxinwei08@126.com

Mr Han Yu
Liaoning Pelagic Fisheries Co., Ltd
yh1222009@163.com

Dr Guangtao Zhang
Institute of Oceanology, Chinese Academy of
Sciences
gtzhang@qdio.ac.cn

Dr Di Zhang
Polar Research Institute of China
dizhang@pric.org.cn

Mr Xinggao Zhang
China National Fisheries Corp.
zhangxinggao@cnfc.com.cn

Dr Yunxia Zhao
Yellow Sea Fisheries Research Institute
zhaoyx@ysfri.ac.cn

		Ms Yingqin Zheng Shanghai Institutes for International Studies zhengyingqin@siis.org.cn
		Mr Jiancheng Zhu Yellow Sea Fisheries Research Institute, Chinese Academy of Fishery Science zhujc@ysfri.ac.cn
		Professor Guoping Zhu Shanghai Ocean University gpzhu@shou.edu.cn
Европейский Союз	Глава делегации:	Ms Fiona Harford European Union fiona.harford@ec.europa.eu
	Заместители представителя:	Mr Ignacio Granell European Union ignacio.granell@ec.europa.eu
		Mr Luis Molledo European Union luis.molledo@ec.europa.eu
	Советники:	Mr Benoît Marcoux European Union benoit.marcoux@ext.ec.europa.eu
		Dr Sebastián Rodríguez Alfaro European Union sebastian_chano@hotmail.com
Франция	Глава делегации:	Ms Caroline Krajka Ministry of Foreign Affairs caroline.krajka@diplomatie.gouv.fr
	Заместитель представителя:	Ms Jeanne Bayle France – Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères jeanne.bayle@diplomatie.gouv.fr
	Советники:	Mr Guillaume Cottarel Terres Australes et Antarctiques Françaises guillaume.cottarel@taaf.fr

Dr Marc Eléaume
Muséum national d'Histoire naturelle
marc.eleaume@mnhn.fr

Ms Maude Jolly
Ministère de la Transition Ecologique
maude.jolly@developpement-durable.gouv.fr

Professor Philippe Koubbi
Sorbonne Université
philippe.koubbi@sorbonne-universite.fr

Mr Matthieu Piron
French Ministry for Agriculture and Food
matthieu.piron@agriculture.gouv.fr

Dr Jacques Raharinaivo
MEAE
jacques.raharinaivo@diplomatie.gouv.fr

Германия

Глава делегации:

Mr Bernd Söntgerath
Federal Ministry of Food and Agriculture
bernd.soentgerath@bmel.bund.de

Заместители
представителя:

Dr Stefan Hain
Alfred Wegener Institute for Polar and Marine
Research
stefan.hain@awi.de

Mr Christian Schulz
Federal Foreign Office
504-0@auswaertiges-amt.de

Mr Julian Wilckens
Project Management Juelich - German Federal
Ministry of Education and Research
j.wilckens@fz-juelich.de

Dr Miriam Wolter
Federal Foreign Office, Division 504 - Law of
the Sea, Antarctica, Air and Space Law
miriam.wolter@diplo.de

Советники:

Professor Thomas Brey
Alfred Wegener Institute for Polar and Marine
Research
thomas.brey@awi.de

Ms Patricia Brtnik
German Oceanographic Museum
patricia.brtnik@meeresmuseum.de

Dr Ryan Driscoll
Alfred Wegener Institute
ryan.driscoll@awi.de

Dr Heike Herata
German Environment Agency
heike.herata@uba.de

Mr Stefan Hübner
Federal Ministry of Food and Agriculture
(BMEL)
stefan.huebner@bmel.bund.de

Mr Alexander Liebschner
Federal Agency for Nature Conservation
alexander.liebschner@bfm.de

Professor Bettina Meyer
Alfred Wegener Institute for Polar and Marine
Research
bettina.meyer@awi.de

Ms Anne Ochsendorf
Federal Ministry for the Environment, Nature
Conservation and Nuclear Safety
anne.ochsendorf@bmu.bund.de

Dr Katharina Teschke
Alfred Wegener Institute for Polar and Marine
Research
katharina.teschke@awi.de

Ms Ilka Wagner
Ilka Wagner
ilka.wagner@bmu.bund.de

Индия

Глава делегации:

Dr GVM Gupta
Ministry of Earth Sciences Govt. of India
gvmgupta@cmlre.gov.in

Заместители
представителя:

Dr Vijay Kumar
Ministry of Earth Sciences
vijay.kumar66@nic.in

Dr Ramana Murthy M V
Centre for Marine Living Resources and
Ecology, Ministry of Earth Sciences
mvramana.m@cmlre.gov.in

Mr Saravanane Narayanane
Centre for Marine Living Resources and
Ecology
saravanane@cmlre.gov.in

Dr Jeyabaskaran R.
Fishery Survey of India, Govt. of India
dg@fsi.gov.in

Mr Prashant Srivastava
Ministry of Earth Sciences
srivastava.pks@gov.in

Dr Uma T
Ministry of External Affairs
dsunes1@mea.gov.in

Dr Anoop Kumar Tiwari
National Centre for Polar and Ocean Research ,
Ministry of Earth Sciences, Government of
India
anooptiwari.ncpor@nic.in

Италия

Глава делегации:

Mr Orazio Guanciaie
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation
orazio.guanciaie@esteri.it

Заместители
представителя:

Dr Anna Maria Fioretti
Italian Ministry of Foreign Affairs
anna.fioretti@igg.cnr.it

Dr Marino Vacchi
IAS – CNR
marino.vacchi@ias.cnr.it

Советник:

Dr Laura Ghigliotti
National Research Council of Italy (CNR)
laura.ghigliotti@cnr.it

Япония

Глава делегации: Professor Joji Morishita
Special Adviser to the Minister of Agriculture,
Forestry and Fisheries
jmoris0@kaiyodai.ac.jp

Заместители
представителя: Mr Yoichiro Kimura
Fisheries Agency of Japan
yoichiro_kimura680@maff.go.jp

Mr Hideki Moronuki
Fisheries Agency of Japan
hideki_moronuki600@maff.go.jp

Советники: Mr Naohiko Akimoto
Japanese Overseas Fishing Association
nittoro@jdsta.or.jp

Mr Masahiro Akiyama
Fisheries Agency of Japan
masahiro_akiyama170@maff.go.jp

Mr Toshihisa Fujiwara
Ministry of Foreign Affairs of Japan
toshihisa.fujiwara@mofa.go.jp

Mr Sachio Hagiya
Taiyo A & F Co. Ltd
s-hagiya@maruha-nichiro.co.jp

Dr Taro Ichii
Fisheries Resources Institute, Japan Fisheries
Research and Education Agency
ichii@affrc.go.jp

Mr Satoshi Matsunaga
Fisheries Agency of Japan
satoshi_matsunaga010@maff.go.jp

Mr Yasuyuki Minagawa
Taiyo A & F Co. Ltd
y-minagawa@maruha-nichiro.co.jp

Mr Naohisa Miyagawa
Taiyo A & F Co. Ltd.
n-miyagawa@maruha-nichiro.co.jp

Mr Yuki Morita
Fisheries Agency, Government of JAPAN
yuki_morita470@maff.go.jp

Mr Susumu Oikawa
Taiyo A & F Co. Ltd.
s-oikawa@maruha-nichiro.co.jp

Mr Junichiro Okamoto
Japan Overseas Fishing Association
jokamoto@jdsta.or.jp

Dr Takehiro Okuda
Fisheries Resources Institute, Japan Fisheries
Research and Education Agency
okudy@affrc.go.jp

Mr Tomonori Sakino
Taiyo A & F Co. Ltd
t-sakino@maruha-nichiro.co.jp

Mr Takeshi Shibata
Taiyo A & F Co. Ltd.
t-shibata@maruha-nichiro.co.jp

Mr Shogo Ueki
Taiyo A & F Co. Ltd. / Fishing Industry
s-ueki@maruha-nichiro.co.jp

**Республика
Корея**

Глава делегации:

Mr Dong-sik Woo
Ministry of Oceans and Fisheries
dwoo0047@korea.kr

Заместители
представителя:

Ms Jung-re Riley Kim
Ministry of Oceans and Fisheries
rileykim1126@gmail.com

Ms Jung-re Riley Kim
The Ministry of Oceans and Fisheries of Korea
riley1126@korea.kr

Ms Gaeul Park
Ministry of Foreign Affairs of Korea
gepark19@mofa.go.kr

Советники:

Mr Dongwon Industries
Yoonhyung Kim
i3242@dongwon.com

Mr Tae-hoon Won
Korea Overseas Fisheries Cooperation Center
4indamorning@kofci.org

Mr Soohyun Back
Ministry of Oceans and Fisheries of Korea
kindbacksoo@korea.kr

Mr Gap-Joo Bae
Hong Jin Corporation
gjbae1966@hotmail.com

Mr Yang-Sik Cho
TNS Industries Inc.
f253jrc@gmail.com

Mr DongHwan Choe
Korea Overseas Fisheries Association
dhchoe@kosfa.org

Dr Sangdeok Chung
National Institute of Fisheries Science (NIFS)
sdchung@korea.kr

Ms Woojin Chung
Environment Justice Foundation
wojin.chung@ejfoundation.org

Mr Kunwoong Ji
Jeong Il Corporation
jkw@jeongilway.com

Mr Youngmin Kim
Ministry of Oceans and Fisheries of Korea
sagea@korea.kr

Dr Doo Nam Kim
National Institute of Fisheries Science
doonam@korea.kr

Ms Yeonha Kim
Greenpeace East Asia
yekim@greenpeace.org

Dr Jeong-Hoon Kim
Korea Polar Research Institute (KOPRI)
jhkim94@kopri.re.kr

Dr Eunhee Kim
Citizens' Institute for Environmental Studies
ekim@kfem.or.kr

Ms Taerin Kim
Fishery Monitoring Center
shararak87@gmail.com

Ms Haetnim Lee
Fisheries Monitoring Center, Ministry of
Oceans and Fisheries of Korea
lh122583@korea.kr

Ms Jooyoun Lee
Ministry of Oceans and Fisheries of Korea
sporyoun@korea.kr

Ms Bo Kyoung Park
National Fishery Products Quality
Management Service of Ministry of Oceans
and Fisheries of Korea
pbk3877@korea.kr

Mr Beom Seok Seo
Ministry of Oceans and Fisheries of Korea
sseobeom@korea.kr

Dr Won Sang Seo
Korea Polar Research Institute
seows@kopri.re.kr

Ms Ji In Seo
National Fishery Products Quality
Management Service of Ministry of Oceans
and Fisheries of Korea
wldls324@korea.kr

Mr Sang Gyu Shin
National Institute of Fisheries Science (NIFS)
gyuyades82@gmail.com

Ms Hyun-ae Shin
Korea Overseas Fisheries Association
fleur@kosfa.org

Нидерланды Глава делегации:

Mr Martijn Peijs
Department of Nature and Biodiversity
m.w.f.peijs@minlnv.nl

**Новая
Зеландия**

Заместитель
представителя: Professor Erik Molenaar
Netherlands Institute for the Law of the Sea
(NILOS)
e.j.molenaar@uu.nl

Советник: Dr Fokje Schaafsma
Wageningen Marine Research
fokje.schaafsma@wur.nl

Глава делегации: Ms Jana Newman
Ministry of Foreign Affairs and Trade
jana.newman@mfat.govt.nz

Заместители
представителя: Mr Arun Jain
Ministry of Foreign Affairs and Trade
arun.jain@mfat.govt.nz

Ms Monique Messina
Ministry for Primary Industries
monique.messina@mpi.govt.nz

Mr Nathan Walker
Ministry for Primary Industries
nathan.walker@mpi.govt.nz

Советники: Mrs Joanna Lambie
Ministry for Primary Industries
jo.lambie@mpi.govt.nz

Ms Alexandra Macdonald
Department of Conservation
almacdonald@doc.govt.nz

Mr Enrique Pardo
Department of Conservation
epardo@doc.govt.nz

Mr Darryn Shaw
Sanford Ltd
dshaw@sanford.co.nz

Mr Andy Smith
Talley's Group Ltd
andy.smith@talleys.co.nz

Mr Timothy Vaughan-Sanders
Ministry of Foreign Affairs and Trade
tim.vaughan-sanders@mfat.govt.nz

Норвегия

Глава делегации:

Mr Barry Weeber
ECO Aotearoa
baz.weeber@gmail.com

Dr Priscilla Wehi
Ross RAMP Vision Mātauranga Research
Team
priscillamcallum@gmail.com

Mr Andrew Wright
Ministry for Primary Industries
andrew.wright@mpi.govt.nz

Заместители
представителя:

Ms Mette Strengehagen
Ministry of Foreign Affairs
mette.strengehagen@mfa.no

Mr Kristoffer Krohg Bjørklund
Norwegian Ministry of Trade, Industry &
Fisheries
kristoffer-krohg.bjorklund@nfd.dep.no

Mr Fredrik Juell Theisen
Norwegian Ministry of Climate and
Environment
fredrik-juell.theisen@kld.dep.no

Ms Hanne Østgård
The Directorate of Fisheries
hanne.ostgard@fiskeridir.no

Советники:

Dr Gary Griffith
Norwegian Polar Institute
gary.griffith@npolar.no

Ms Astrid Charlotte Høgestøl
Norwegian Polar Institute
astrid.hogestol@npolar.no

Dr Bjørn Krafft
Institute of Marine Research
bjorn.krafft@imr.no

Dr Andrew Lowther
Norwegian Polar Institute
andrew.lowther@npolar.no

		Ms Birgit Njåstad Norwegian Polar Institute birgit.njastad@gmail.com
		Dr Cecilie von Quillfeldt Norwegian Polar Institute cecilie.von.quillfeldt@npolar.no
Польша	Глава делегации:	Mr Ed Kremzer Polish Honorary Consulate in Hobart polishconsultas@gmail.com
	Заместитель представителя:	Mrs Jolanta Mosor Ministry of Agriculture and Rural Development jolanta.mosor@minrol.gov.pl
Российская Федерация	Глава делегации:	Dr Vasiliy Sokolov Federal Agency for Fisheries umc@fishcom.ru
	Заместители представителя:	Mr Andrey Kalinin Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation akalinin@mid.ru
		Dr Svetlana Kasatkina AtlantNIRO ks@atlantniro.ru
		Mr Dmitry Kremenyuk Federal Agency for Fisheries d.kremenyuk@fishcom.ru
		Ms Yulia Zhuzhginova Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation zhuzhginova.yu.yu@my.mgimo.ru
	Советник:	Dr Andrey Petrov Federal Agency for Fisheries petrov_af@fishcom.ru
Южная Африка	Глава делегации:	Mr Lisolomzi Fikizolo Department of Environmental Affairs lfikizolo@environment.gov.za

Заместители
представителя:

Dr Azwianewi Makhado
Department of Environmental Affairs
amakhado@environment.gov.za

Mr Yamkela Mngxe
Department of Environmental Affairs
ymngxe@environment.gov.za

Mr Sobahle Somhlaba
Department of Agriculture, Forestry and
Fisheries
ssomhlaba@environment.gov.za

Советники:

Mr Pheobius Mullins
Braxton Shipping
pheobiusm@braxtonshipping.co.za

Ms Zimbini Nkwintya
Department of Forestry, Fisheries and the
Environment
znkwintya@environment.gov.za

Испания

Глава делегации:

Ms Teresa Molina Schmid
Secretaría General de Pesca
tmolina@mapa.es

Заместители
представителя:

Ms Gema de Frutos Romo
Secretaría General de Pesca
gdefrutos@mapa.es

Mr Antonio Lizcano Palomares
Secretaría General de Pesca
alizcano@mapa.es

Ms Carmen Margarita Mancebo Robledo
Secretaría General de Pesca
cmancebo@mapa.es

Советники:

Mr Francisco Aguilera Aranda
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión
Europea y Cooperación
francisco.aguilera@maec.es

Mr Jose Luis Del Rio Iglesias
Instituto Español de Oceanografía
joseluis.delrio@ieo.es

Mr Victor Franco
Embajada de España en Camberra
victor.francog@maec.es

Mr Borja Heredia
Ministry of Ecological Transition and
Demographic Challenge
bheredia@miteco.es

Ambassador Alicia Moral Revilla
Embassy of Spain
alicia.moral@maec.es

Mr Joost Pompert
Pesquerias Georgia, S.L
joostpompert@georgiaseafoods.com

Mr Antonio Quesada
Comité Polar Español
antonio.quesada@uam.es

Mr Roberto Sarralde Vizuet
Instituto Español de Oceanografía
roberto.sarralde@ieo.es

Mr James Wallace
Georgia Seafoods Ltd
jameswallace@fortunallimited.com

Швеция

Глава делегации:

Dr Pia Norling
Swedish Agency for Marine and Water
Management
pia.norling@havochvatten.se

Заместитель
представителя:

Dr Martin R. Leopardi
Ministry for Foreign Affairs
martin.ratcovich.leopardi@gov.se

Советники:

Mr Staffan Danielsson
Ministry of the Environment
staffan.danielsson@gov.se

Ms Rebecca Timms Eliasson
Swedish agency for marine and water
management
rebecca.timmseliasson@havochvatten.se

Украина

Глава делегации:

Dr Kostiantyn Demianenko
Institute of Fisheries and Marine Ecology
(IFME) of the State Agency of Fisheries of
Ukraine
s.erinaco@gmail.com

Заместители
представителя:

Ms Hanna Chuklina
IKF LLC
af.shishman@gmail.com

Mr Andrii Fedchuk
National Antarctic Scientific Center of Ukraine
andriyf@gmail.com

Professor Gennadii Milinevskyi
Taras Shevchenko National University of Kyiv,
National Antarctic Scientific Center
genmilinevsky@gmail.com

Dr Leonid Pshenichnov
Institute of Fisheries and Marine Ecology
(IFME) of the State Agency of Fisheries of
Ukraine
lkpbikentnet@gmail.com

Mr Illia Slypko
Institute of Fisheries and Marine Ecology
(IFME) of the State Agency of Fisheries of
Ukraine
i.v.slypko@ukr.net

Советник:

Mr Oleksandr Yasynetskyi
Constellation Southern Crown LLC
marigolds001@gmail.com

**Соединенное
Королевство**

Глава делегации:

Ms Jane Rumble
Foreign, Commonwealth and Development
Office
jane.rumble@fcdo.gov.uk

Заместители
представителя:

Ms Kylie Bamford
Foreign, Commonwealth and Development
Office
kylie.bamford@fcdo.gov.uk

Dr Martin Collins
British Antarctic Survey
macol@bas.ac.uk

Dr Chris Darby
Centre for Environment, Fisheries and
Aquaculture Science (Cefas)
chris.darby@cefas.co.uk

Dr David Goddard
Foreign, Commonwealth and Development
Office
david.goddard@fcdo.gov.uk

Советники:

Dr Mark Belchier
British Antarctic Survey
markb@bas.ac.uk

Ms Sue Gregory
Foreign and Commonwealth Office
suegreg77@gmail.com

Mr Patrick Halling
Foreign, Commonwealth and Development
Office
patrick.halling@fcdo.gov.uk

Mrs Rhona Kent
WWF UK
rkent@wwf.org.uk

Mr Nigel Phillips
Foreign, Commonwealth and Development
Office
nigel.phillips@fcdo.gov.uk

Ms Georgia Robson
Centre for Environment, Fisheries and
Aquaculture Science (Cefas)
georgia.robson@cefas.co.uk

Mr Peter Thomson
Argos Froyanes
peter.thomson@argonaut.co.uk

Dr Phil Trathan
British Antarctic Survey
pnt@bas.ac.uk

**Соединенные
Штаты
Америки** Глава делегации:

Ms Constance Arvis
US Department of State
arviscc@state.gov

Заместители
представителя:

Ms Mi Ae Kim
National Oceanographic and Atmospheric
Administration (NOAA)
mi.ae.kim@noaa.gov

Dr Polly A. Penhale
National Science Foundation, Division of Polar
Programs
ppenhale@nsf.gov

Ms Elizabeth Phelps
Department of State
phelpse@state.gov

Dr George Watters
National Marine Fisheries Service, Southwest
Fisheries Science Center
george.watters@noaa.gov

Советники:

Mr Everett Baxter
NOAA National Marine Fisheries Service,
Office of Law Enforcement
everett.baxter@noaa.gov

Ms Kimberly Dawson
National Oceanic and Atmospheric
Administration, Fisheries
kim.dawson@noaa.gov

Mr Ryan Dolan
The Pew Charitable Trusts
rdolan@pewtrusts.org

Dr Lauren Fields
National Oceanic and Atmospheric
Administration (NOAA)
lauren.fields@noaa.gov

Ms Kellie Foster-Taylor
NOAA Fisheries
kellie.foster-taylor@noaa.gov

Mr Bijan Gilanshah
National Science Foundation
bgilansh@nsf.gov

Mr Keith Hagg
National Oceanic and Atmospheric
Administration (NOAA)
keith.hagg@noaa.gov

Ms Siri Hakala
NOAA Fisheries Office of Law Enforcement
siri.hakala@noaa.gov

Dr Jefferson Hinke
National Marine Fisheries Service, Southwest
Fisheries Science Center
jefferson.hinke@noaa.gov

Dr Christopher Jones
National Oceanographic and Atmospheric
Administration (NOAA)
chris.d.jones@noaa.gov

Dr Kelly Kryc
NOAA
kelly.kryc@noaa.gov

Ms Kimberly Ohnemus
National Science Foundation
kohnemus@nsf.gov

Mr David Pearl
NOAA Fisheries Office of International Affairs
david.pearl@noaa.gov

Dr Christian Reiss
National Marine Fisheries Service, Southwest
Fisheries Science Center
christian.reiss@noaa.gov

Ms Katy Sater
US Trade Representative
mary.c.sater@ustr.eop.gov

Ms Lela Scott
Department of State
scottlr2@state.gov

Dr Nancy Sung
National Science Foundation (USA)
nsung@nsf.gov

Уругвай

Глава делегации:

Ambassador Gustavo Miguel Vanerio Balbela
Ministry of Foreign Affairs
antartida@mrree.gub.uy

Заместитель
представителя: Mr Jaime Pache
Ministry of Foreign Affairs
jaime.pache@mrree.gub.uy

Советник: Mr Ernesto Danzov
Instituto Antártico Uruguay (IAU)
mdanzov@gmail.com

Наблюдатели – Присоединившиеся государства

Канада

Глава делегации: Ms Katharine Ferri
Fisheries and Oceans Canada
katharine.ferri@dfo-mpo.gc.ca

Заместитель
представителя: Ms Maya Gold
Fisheries and Oceans Canada
maya.gold@dfo-mpo.gc.ca

Советники: Mr Robert Apro
Fisheries and Oceans Canada
robert.apro@dfo-mpo.gc.ca

Ms Sharon Handrahan
Fisheries and Oceans Canada
sharon.mullen-handrahan@dfo-mpo.gc.ca

Mr Scott McCook
High Commission of Canada
scott.mccook@international.gc.ca

Ms Alyssa Murji
Global Affairs Canada
alyssa.murji@international.gc.ca

Ms Julie Plourde
Global Affairs Canada
julie.plourde@international.gc.ca

Mr Kevin Sullivan
Fisheries and Oceans Canada
kevin.sullivan@dfo-mpo.gc.ca

Острова Кука Глава делегации: Ms Kerrie Robertson
Ministry of Marine Resources
k.robertson@mmr.gov.ck

Финляндия Глава делегации: Ambassador Petteri Vuorimäki
Ministry for Foreign Affairs of Finland
petteri.vuorimaki@formin.fi

Заместители
представителя: Ms Jenny Haukka
Ministry for Foreign Affairs of Finland/Unit
for Northern Europe
jenny.haukka@formin.fi

Ambassador Satu Mattila-Budich
Embassy of Finland in Canberra
satu.mattila-budich@formin.fi

Советник: Ms Outi Mähönen
Centre for Economic Development, Transport
and the Environment of Lapland
outi.mahonen@ely-keskus.fi

Панама Глава делегации: Mr Raúl Delgado
Aquatic Resources Authority of Panama
rdelgado@arap.gob.pa

Наблюдатели – Недоговаривающиеся стороны

Эквадор Глава делегации: Mr Jose Isidro Andrade Vera
Ministry of Production, Foreign Trade,
Investments and Fisheries
jandrade@produccion.gob.ec

Советники: Mr Jorge Costain
Transmarina S.A.
jcostain@transmarina.com

Mrs Rebeca Espinoza Bernal
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
respinoza@produccion.gob.ec

Mrs Manuela Rosalía Fernández de Córdova
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Movilidad Humana
mfernandezc@cancilleria.gob.ec

Mr Marco Herrera Cabrera
Instituto Nacional de Pesca
mherrera@institutopesca.gob.ec

Mr Javier Mendoza
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Movilidad Humana
jmendoza@cancilleria.gob.ec

Mr Luis Morales Auz
Instituto Oceanográfico y Antártico de la
Armada INOCAR
luis.morales@inocar.mil.ec

Mrs Elizabeth Moreano
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Movilidad Humana
emoreano@cancilleria.gob.ec

Mr Andrés Pazmiño Manrique
Instituto Oceanográfico y Antártico de la
Armada INOCAR
andres.pazmino@inocar.mil.ec

Mr Edwin Pinto
Ministerio de Defensa Nacional
t-epinto@cancilleria.gob.ec

Mrs Marcela Rivadeneira
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Movilidad Humana
jrivadeneira@cancilleria.gob.ec

Mrs Ana Triviño Veintimilla
Instituto Oceanográfico y Antártico de la
Armada INOCAR
ana.trivino@inocar.mil.ec

Иран Глава делегации:

Dr Vahid Chamanara
Iranian Fisheries Organisation
v.chamanara@gmail.com

Люксембург Глава делегации:

Dr Pierre Gallego
Ministry of Environment
pierre.gallego@gmail.com

Таиланд Советники:

Ms Supaporn Samosarn
Department of Fisheries, Thailand
regisdof_license@hotmail.com

Mr Nattawut Aiemubolwan
Department of Fisheries, Thailand
nattawut.mnk62@gmail.com

Ms Chanisara Phothisrat
Fisheries Foreign Affairs Division
chaniskathy@gmail.com

Ms Wikanda Pongcharean
Department of Fisheries, Thailand
wikanda_bee@yahoo.com

Ms Orawan Prasertsook
Department of Fisheries, Thailand
fukowindy.sp@gmail.com

Ms Thanyalak Ratanadilok Na Phuket
Department of Fisheries, Thailand
trthanya@gmail.com

Mrs Punnamat Siripipat
Department of Fisheries, Thailand
determine2563@gmail.com

Ms Orawan Wedchaiyo
Department of Fisheries, Thailand
fishregisdof@gmail.com

Ms Weeraya Wongkarasin
Department of Fisheries, Thailand
weeraya.w@dof.mail.go.th

Mrs Sirikan Yeamubon
Department of Fisheries, Thailand
june_div@hotmail.com

Наблюдатели – международные организации

АСАР	Глава делегации:	Dr Christine Bogle Secretariat of the Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels christine.bogle@acap.aq
	Заместитель представителя:	Dr Wiesława Misiak Secretariat to the Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels wieslawa.misiak@acap.aq
Секретариат Договора об Антарктике	Глава делегации:	Mr Albert Alexander Lluberas Bonaba Secretariat of the Antarctic Treaty albert.lluberas@antarctictreaty.org
КООС		Dr Polly A. Penhale National Science Foundation, Division of Polar Programs ppenhale@nsf.gov

КОМНАП	Советник:	Dr Andrea Colombo Council of Managers of National Antarctic Programs (COMNAP) andrea.colombo@comnap.aq
МСОП	Заместители представителя:	Mr Clement Chazot IUCN clement.chazot@iucn.org Dr Aurélie Spadone Global Marine and Polar Programme, IUCN aurelie.spadone@iucn.org
СКАР	Глава делегации:	Dr Susie Grant British Antarctic Survey suan@bas.ac.uk
	Заместитель представителя:	Professor Cassandra Brooks University of Colorado Boulder cassandrabrooks222@gmail.com
	Советники:	Professor Mahlon Kennicutt Scientific Committee on Antarctic Research mckennicutt@gmail.com Dr Yeadong Kim Korea Polar Research Institute ydkim@kopri.re.kr Professor Mary-Anne Lea Institute for Marine and Antarctic Studies (IMAS) maryanne.lea@utas.edu.au
SIOFA	Глава делегации:	Mr Thierry Clot SIOFA/APSOI thierry.clot@siofa.org

Наблюдатели – неправительственные организации

АОК	Глава делегации:	Dr Javier Arata Association of Responsible Krill harvesting companies (ARK) Inc. javier.arata@gmail.com
	Заместитель представителя:	Mr Pål Einar Skogrand Aker BioMarine pal.skogrand@akerbiomarine.com

Советники:

Mrs Valeria Carvajal
Federación Industrias Pesqueras del Sur
Austral (FIPES)
valeria.carvajal@fipes.cl

Dr Stig Grafsrønningen
Aker BioMarine
stig.grafsronningen@akerbiomarine.com

Mr Frank Grebstad
Aker BioMarine
frank.grebstad@akerbiomarine.com

Mr Enrique Gutierrez
Pesca Chile
enrique.gutierrez@pescachile.cl

Mr Sang-Yong Lee
Jeong-Il Corporation
wing7412@gmail.com

Mr Jakob Remøy
Rimfrost AS
jakob.remoy@rimfrostgroup.com

Ms Genevieve Tanner
ARK Secretariat
genevieve.tanner@ark-krill.org

АСОК

Глава делегации:

Ms Claire Christian
Antarctic and Southern Ocean Coalition
claire.christian@asoc.org

Заместители
представителя:

Ms Michelle Grady
Pew
michellegrady67@gmail.com

Dr Katja Hockun
Deutsche Umwelthilfe e.V.
hockun@duh.de

Советники:

Ms Kimberly Aiken
ASOC – Antarctic and Southern Ocean
Coalition
kimberly.aiken@asoc.org

Ms Olive Andrews
ASOC
olive.andrews@asoc.org

Ms Frida Bengtsson
Stockholm Resilience Centre, Stockholm
University
frida.bengtsson@su.se

Ms Nicole Bransome
The Pew Charitable Trusts
nbransome@pewtrusts.org

Dr Johnny Briggs
The Pew Trusts
jbriggs@pewtrusts.org

Mr Jiliang Chen
Greenovation Hub
julian@antarcticocean.org

Ms Barbara Cvrkel
The Pew Charitable Trusts
bcvrkel@pewtrusts.org

Mr Emil Dediu
The Pew Charitable Trusts
edediu@pewtrusts.org

Mr Yutian Ding
GHUB
yutian@ghub.org

Ms Lyn Goldsworthy
Institute for Marine and Antarctic Studies,
University of Tasmania
lyngolds@gmail.com

Ms Michelle Grady
Pew
michellegrady67@gmail.com

Mr Alistair Graham
Antarctic & Southern Ocean Coalition
alistairgraham1@bigpond.com

Mr Randal Helten
Friends of the Earth Japan (FoE Japan)
helten@foejapan.org

Mr Robert Hill
Antarctica2020
robert.m.hill@bigpond.com

Ms Sophie Hulme
Sophie Hulme
sophie@communicationsinc.co.uk

Mr Chris Johnson
WWF-Australia
cjohnson@wwf.org.au

Ms Andrea Kavanagh
The Pew Charitable Trusts
akavanagh@pewtrusts.org

Mr Nicholas Kirkham
Pew Charitable Trusts
nkirkham@pewtrusts.org

Dr Nengye Liu
Macquarie University
nengye.liu@mq.edu.au

Mr Willie MacKenzie
Greenpeace
willie.mackenzie@greenpeace.org

Dr Laura Meller
Greenpeace Norden
laura.meller@greenpeace.org

Dr Ricardo Roura
Antarctic and Southern Ocean Coalition
ricardo.roura@asoc.org

Ms Meike Schuetzek
Self-employed consultant (for ASOC team)
info@meikeschuetzek.com

Dr Ralf Sonntag
Self-employed
ralfsonntag@web.de

Dr Masha Vorontsova
ASOC
masha.vorontsova@protonmail.com

Mr Mike Walker
Antarctic and Southern Ocean Coalition
mike@antarcticocean.org

Dr Rodolfo Werner
The Pew Charitable Trusts
rodolfo.antarctica@gmail.com

COLTO

Глава делегации:

Ms Lena Zharkova
Antarctic and Southern Ocean Coalition.
lenapzharkova@gmail.com

Ms Wei Zhou
Greenpeace
wezhou@greenpeace.org

Заместитель
представителя:

Mr Richard Ball
SA Patagonian Toothfish Industry Association
rball@iafrica.com

Mr Rhys Arangio
COLTO
contact@colto.org

Советники:

Mr Warwick Beauchamp
Beauline International (2018) Ltd
info@beauline.co.nz

Mr Jason Bryan
Archipelago
jasonb@archipelago.ca

Dr Deborah Davidson
Argos Ltd
deborah.davidson3@gmail.com

Ms Armelle Denoize
SAPMER
adenoize@sapmer.com

Mr Brian Flanagan
SAPTIA
brian@theflanagans.co.za

Mr Jérôme Jourdain
Union des Armateurs à la Pêche de France
(UAPF)
jj@uapf.org

Mr TaeBin Jung
TNS Industries Inc.
tbjung@swfishery.com

Mr Dean Jurasovich
Sanford
djurasovich@sanford.co.nz

Mrs Caroline Mangalo
Syndicat des Armements Réunionnais de
Palangriers Congélateurs (SARPC)
cmangalo@sarpc.fr

Mr Brad Milic
Australian Longline Fishing
bm@australianlongline.com.au

Mr Andrew Newman
Argos Froyanes Ltd
andrew.newman@argosfroyanes.com

Ms Brodie Plum
Talley's Ltd
brodie.plum@talleys.co.nz

Mr Andrew Pye
Sanford Ltd
apye@sanford.co.nz

Mr James Ragg
Argos Froyanes Limited
james.ragg@argosgeorgia.com

Mr John Alexander Reid
Polar Seafish Ltd
alex.reid@live.com

Mrs Emilie Richard
Comata-Scapêche
emilie.richard@mousquetaires.com

Mr Laurent Virapoullé
Pêche Avenir S. A
pecheavenir@wanadoo.fr

Oceanites

Глава делегации:

Mr Ron Naveen
Oceanites, Inc.
oceanites@icloud.com

Заместитель
представителя:

Dr Grant Humphries
Black Bawks Data Science
grwhumphries@blackbawks.net

Советник:

Mr Steven Forrest
Oceanites
stevencraigforrest@gmail.com

Секретариат

Исполнительный секретарь

Д-р Дэвид Агнью

Научный отдел

Руководитель научного отдела

Д-р Стив Паркер

Координатор по вопросам представления
промышленных данных и данных, полученных
наблюдателями

Айзек Форстер

Референт по вопросам промысла и экосистем

Д-р Стефан Танассекос

Сотрудник по научным данным

Дафнис Депутер

Отдел промышленного мониторинга и соблюдения

Руководитель отдела промышленного мониторинга и
соблюдения

Тодд Дьюба

Сотрудник по соблюдению

Элдин О'Ши

Сотрудник по данным промышленного мониторинга и
соблюдения

Энрике Анатоль

Сотрудник по управлению данными

Алисон Поттер

Финансово-административный и кадровый отдел

Менеджер по финансово-административным и
кадровым вопросам

Дебора Дженнер

Сотрудник по финансовым вопросам

Кристина Маха

Сотрудник административной службы

Амелия Стоунем

Сотрудник отдела кадров

Анджи МакМагон

Сотрудник административной службы

Тришна Рай

Отдел связи

Руководитель отдела связи

Доро Форк

Сотрудник по публикациям

Белинда Блэкберн

Сотрудник веб-проектов

Дейн Кавана

Помощник руководителя отдела связи

Кейт Рюис

Французский переводчик/координатор группы

Флорид Павлович

Французский переводчик

Габриел Кинзлер

Французский переводчик

Бенедикт Грэхэм

Русский переводчик/координатор группы

Блэр Денхолм

Русский переводчик

Ольга Козыревич

Испанский переводчик/координатор группы

Хесус Мартинес

Испанский переводчик

Александра Сыч

Отдел информационных систем и обработки данных

Руководитель отдела систем данных и информации

Марина Негро

Специалист по системному анализу

Иан Мередит

Сотрудник по анализу систем данных

Гари Дьюхерст

Администратор баз данных/технический аналитик

Томас Уильямс

Помощник специалиста по информационным
технологиям

Роберт Вайдингер

Устные переводчики (ONCALL Conference Interpreters)

Патрисия Авила
Елена Бочарова
Джоэль Куссаэр
Андрей Ефименко
Сандра Хейл
Филипп Танги

Субтитры/стенография (CaptionsLive)

Трейси Болл
Кармел Даунс
Тина Фаллоус
Бернадет Макголдрик

Список документов

Список документов

CCAMLR-40/01 Rev. 1	Деятельность Общего фонда наращивания потенциала (ОФНП) Совет ОФНП
CCAMLR-40/02	Задачи Фонда общего научного потенциала Секретариат
CCAMLR-40/03 Rev. 1	Рассмотрение подвергнутого аудиту финансового отчета за 2020 г. Исполнительный секретарь
CCAMLR-40/04 Rev. 1	Пересмотр бюджета за 2021 г., Проект бюджета на 2022 г. и Перспективный бюджет на 2023 г. Исполнительный секретарь
CCAMLR-40/05	Отчет Исполнительного секретаря за 2021 г., включающий Отчет о третьем годе выполнения Стратегического плана Секретариата (2019–2022 гг.) Исполнительный секретарь
CCAMLR-40/06	ННН промысел и его тенденции в 2020/21 г., а также списки ННН судов Секретариат
CCAMLR-40/07 Rev. 1	Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения (ПАОС) Сводный отчет и анализ Секретариат
CCAMLR-40/08	Вопросы гендерно-инклюзивного языка Секретариат
CCAMLR-40/09	Варианты публикации и печати отчетов совещаний Секретариат
CCAMLR-40/10	Действующие правила доступа к документам совещаний АНТКОМ Секретариат
CCAMLR-40/11	Предоставление наблюдателям возможности распространять корреспонденцию Комиссии и Научному комитету Секретариат
CCAMLR-40/12	Договоренности о сотрудничестве с другими организациями Секретариат

CCAMLR-40/13	Модернизация сайта Секретариат
CCAMLR-40/14	Предложение о выделении средств из Фонда СДУ Секретариат
CCAMLR-40/15	Финансирование деятельности, связанной с соблюдением Секретариат
CCAMLR-40/16	Отчет о произведенных перегрузках Секретариат
CCAMLR-40/17	Отчет о реализации Системы мониторинга судов (СМС) Секретариат
CCAMLR-40/18 Rev. 1	Предложение о создании морского охраняемого района в Восточной Антарктике Делегации Австралии, Европейского Союза и его государств- членов, Индии, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Украины, Соединенного Королевства, США и Уругвая
CCAMLR-40/19 Rev. 1	Выделении вновь обнажившегося морского района, прилегающего к леднику о-ва Пайн (Подрайон 88.3), в качестве Особого района научных исследований Делегации Соединенного Королевства и Европейского Союза и его государств-членов
CCAMLR-40/20 Rev. 1	Проект Меры по сохранению, устанавливающей Морской охраняемый район в регионе моря Уэдделла Делегация Европейского Союза и его государств-членов, Норвегии, Уругвая, Австралии, Соединенного Королевства, Новой Зеландии, США, Республики Корея, Индии и Украины
CCAMLR-40/21 Rev.1	Изменения к Мере АНТКОМ по сохранению 26-01 Делегация Европейского Союза
CCAMLR-40/22	Изменения к мерам АНТКОМ по сохранению 21-01, 21-02 и 23-05 Делегация Европейского Союза
CCAMLR-40/23 Rev. 2	Изменение климата и управление морскими живыми ресурсами Антарктики Делегации Европейского Союза и его государств-членов, Соединенного Королевства, Австралии, Чили, Новой Зеландии и Норвегии
CCAMLR-40/24	Укрепление цели Конвенции Делегация Чили

CCAMLR-40/25	Выполнение Статьи II Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики: непрерывность и адаптация Делегация Китайской Народной Республики
CCAMLR-40/26	Пересмотр вопроса о создании МОР в Южном океане Делегация Китайской Народной Республики
CCAMLR-40/27	Предложение по установлению ограничений на использование системы непрерывного лова для промысла криля в Районе 48 Делегация Украины
CCAMLR-40/28	Комментарии к статусу промыслов клыкача в рамках регулятивной системы АНТКОМ Делегация Российской Федерации
CCAMLR-40/29	Комментарии к процедурам управления промыслом клыкача в Статистических подрайонах 88.1 и 88.2 Делегация Российской Федерации
CCAMLR-40/30	Предложения Российской Федерации по регламентированию единого процесса установления МОР в зоне Конвенции Делегация Российской Федерации
CCAMLR-40/31	Отчет Сорокового совещания Научного комитета (виртуальное совещание, 11–15 сентября 2021 г.)
CCAMLR-40/32	Отчет Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)
CCAMLR-40/33	Отчет Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC)

CCAMLR-40/BG/01	Improving fisheries management in CCAMLR Delegation of the European Union
CCAMLR-40/BG/02	Report from the CCAMLR Observer (Argentina) to the Fifth Session of the United Nations Environment Assembly of the of the United Nations Environment Programme – virtual session, 22 and 23 February 2021 CCAMLR Observer (Argentina)
CCAMLR-40/BG/03 Rev. 1	Fishery notifications 2021/22 Secretariat

CCAMLR-40/BG/04	Inspection implementation report Secretariat
CCAMLR-40/BG/05	Report from the CCAMLR Observer (European Union) on the 8th Meeting of the Parties to the Southern Indian Ocean Fisheries Agreement (SIOFA) Online, 5 to 9 July 2021 CCAMLR Observer (European Union)
CCAMLR-40/BG/06	CDS implementation and data analysis Secretariat
CCAMLR-40/BG/07	Support to CCAMLR to identify and deter illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing activities that undermine the objective of the CAMLR Convention – Interim Report 2021 INTERPOL and CCAMLR Secretariat
CCAMLR-40/BG/08 Rev. 1	Calendar of meetings Secretariat
CCAMLR-40/BG/09	Сводка деятельности Комиссии в межсессионный период 2020/21 г. – отчет Председателя Председатель Комиссии
CCAMLR-40/BG/10	Moving forward, not backward, with krill fishery management Submitted by ASOC
CCAMLR-40/BG/11	Evaluating the economics of the Antarctic krill fishery Submitted by ASOC
CCAMLR-40/BG/12	Summary Report Forty-third Antarctic Treaty Consultative Meeting (Paris, France, 15 to 24 June 2021) Executive Secretary
CCAMLR-40/BG/13	ASOC Report to CCAMLR Submitted by ASOC
CCAMLR-40/BG/14	Pesquería de investigación <i>D. eleginoides</i> en Ecuador Presentado por la República de Ecuador
CCAMLR-40/BG/15	Report of the Depositary Government for the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR) on the status of the Convention Delegation of Australia
CCAMLR-40/BG/16	Report from the CCAMLR Observer (Australia) to the 24th and 25th Annual Meetings and the 4th Special Session of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC)

- CCAMLR-40/BG/17 Report to CCAMLR on possible illegal, unreported and unregulated fishing in the Convention Area
Delegation of the United Kingdom
- CCAMLR-40/BG/18 Report from the CCAMLR Observer (USA) on the 2020 ICCAT Correspondence Decision-Making Process
CCAMLR Observer (USA)
- CCAMLR-40/BG/19 Report from the CCAMLR Observer (USA) on the Outcomes from the Seventeenth Regular Session of the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC)
Virtual meeting, 8 to 15 December 2020
CCAMLR Observer (USA)
- CCAMLR-40/BG/20 Update and ongoing activities regarding the DIMPA proposal since presentation at CCAMLR-39
Delegations of Argentina and Chile
- CCAMLR-40/BG/21 Summary of information regarding the activities of the Russian-flagged fishing vessel *Palmer* in the Convention Area in January 2020 and November 2017
Delegation of New Zealand
- CCAMLR-40/BG/22 Aerial surveillance patrols undertaken by New Zealand during the 2020/2021 Ross Sea CCAMLR season
Delegation of New Zealand
- CCAMLR-40/BG/23 Report by CCAMLR Observer (Norway) on the 39th Annual Meeting of the North-East Atlantic Fisheries Commission (NEAFC)
Virtual meeting, 10 to 13 November 2020
CCAMLR Observer (Norway)
- CCAMLR-40/BG/24 Report from the CCAMLR Observer (European Union) on the 43rd Annual Meeting of the Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO)
Virtual meeting, 20 to 24 September 2021
CCAMLR Observer (European Union)
- CCAMLR-40/BG/25 Chair's Guide to the schedule, annotated agenda and summary of papers
Chair of the Commission
- CCAMLR-40/BG/26 Summary of preparatory SCIC electronic discussion groups
Secretariat

- SC-CAMLR-40/08 Интеграция результатов научных исследований в области изменения климата в работу Научного комитета и его рабочих групп: сфера компетенции э-группы «Воздействия изменения климата и АНТКОМ»
Делегации Соединенного Королевства, Аргентины, Австралии, Бельгии, Франции, Норвегии, Швеции и США
- SC-CAMLR-40/13 Приглашение на семинар по изучению решений по пространственному планированию для морского охраняемого района в море Уэдделла (Этап 2)
Делегация Норвегии
- SC-CAMLR-40/15 О пересмотре предохранительного подхода для обеспечения рационального использования живого ресурса (*Dissostichus eleginoides*) в Подрайоне 48.3 АНТКОМ
Делегация Российской Федерации
- *****
- SC-CAMLR-40/BG/01 Catches of target species in the Convention Area Secretariat
- SC-CAMLR-40/BG/04 2021 Report to CCAMLR by Oceanites, Inc. – Antarctic Site Inventory / MAPPPD and Related Projects / State of Antarctic Penguins Report and Penguin Population Changes / Climate Change
Submitted by Oceanites
- SC-CAMLR-40/BG/10 Climate change and the Southern Ocean: “Code Red” for CCAMLR
Submitted by ASOC
- SC-CAMLR-40/BG/11 The Seas Must Live: Marine Protected Areas Now
Submitted by ASOC
- SC-CAMLR-40/BG/12 Antarctic and Southern Ocean Climate Change in a Global Context
Submitted by SCAR
- SC-CAMLR-40/BG/15 The Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR) Annual Report 2020/21
Submitted by SCAR
- SC-CAMLR-40/BG/16 2021 Report to SC-CAMLR-40 and CCAMLR-40 by the Association of Responsible Krill harvesting companies (ARK)
Submitted by ARK

- SC-CAMLR-40/BG/18 Comments and proposals on the development of management strategy for krill fishery: Risk Assessment framework to allocate catch in Subarea 48.1
Delegation of the Russian Federation
- SC-CAMLR-40/BG/22 The Ross Sea, Antarctica: A highly protected MPA in international waters
Submitted by ASOC

**Приветственное слово губернатора Тасмании,
Ее Превосходительства Барбары Бейкер**

Приветственное слово губернатора Тасмании, Ее Превосходительства Барбары Бейкер

Господин Председатель, ваши превосходительства, уважаемые делегаты, дамы и господа! Доброе утро и добро пожаловать в Хобарт на 40-е очередное совещание Комиссии.

Д-р Гранит, я от всей души приветствую Вас на Вашем первом совещании Комиссии в роли Председателя.

Я понимаю, что в связи с продолжающейся пандемией многие из вас не смогли приехать в Хобарт на совещание, но присоединились к нам в режиме онлайн. Могу заверить вас, что Хобарт скучал по вам в течение последних двух лет, как и вы все скучаете и ждете возвращения на наш прекрасный остров – Тасманию.

Однако нам повезло, что штаб-квартира АНТКОМ находится здесь, в Хобарте, и за эти два года Исполнительный секретарь и сотрудники Секретариата не раз посещали нас, помогая поддерживать крепкие отношения между Домом правительства и АНТКОМ.

Это особенная встреча, поскольку она является 40-м совещанием Комиссии. Первое совещание Комиссии состоялось в мае 1982 г. в здании Парламента в Хобарте, вскоре после 7 апреля 1982 г., когда Конвенция вступила в силу. По совпадению, и здание Парламента, и нынешнее здание штаб-квартиры Комиссии на Маккуори стрит являются важными историческими зданиями Хобарта, построенными в 1840-х гг.

Сороковая годовщина любой организации – это значительная веха. АНТКОМ по праву может с гордостью оглянуться на 40 лет сотрудничества и успешного выполнения программы по сохранению морских живых ресурсов Антарктики. За эти годы АНТКОМ завоевала завидную международную репутацию и по праву считается лидером в области сохранения морской среды и управления ресурсами благодаря своим значительным достижениям.

Я знаю, что вы все гордитесь этой историей, но также с нетерпением ждете продолжения своей работы над многими актуальными проблемами, которые стоят перед нами. Of course, in this year of the COP26 UN Climate Change Conference the issue of climate change is uppermost in our minds, but I know that you will also tackle many other important and diverse issues in your meeting. Международное сообщество и все мы, кому небезразлично будущее наших океанов и Антарктиды, должны выразить вам признательность за то, что вы продолжаете упорно трудиться над разработкой инновационных и эффективных решений для стоящих перед нами проблем.

Уважаемые делегаты, дамы и господа, я завершаю свое краткое выступление пожеланием удачи в ваших начинаниях в течение следующих двух недель. Тасмания и Хобарт безмерно гордятся тем, что штаб-квартира этой уважаемой международной организации с ее 40-летними достижениями находится в Хобарте. Итак, без лишних слов я передаю слово Председателю для открытия совещания.

Благодарю вас за внимание.

Повестка дня Сорокового совещания Комиссии

Повестка дня Сорокового совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики

- 1 Открытие совещания
- 2 Организация совещания
 - 2.1 Рассмотрение специальных руководящих принципов
 - 2.2 Принятие повестки дня
 - 2.3 Статус Конвенции
- 3 Реализация целей Конвенции
 - 3.1 Цели Конвенции
 - 3.2 Декларация АНТКОМ
- 4 Выполнение и соблюдение
 - 4.1 Рекомендации от SCIC
 - 4.2 CCAMLR Compliance Report
 - 4.3 ННН промысел в зоне действия Конвенции
- 5 Администрация и финансы
 - 5.1 Рекомендации от СКАФ
 - 5.2 Рассмотрение бюджета за 2021 г., бюджета на 2022 г. и перспективного бюджета на 2023 г.
- 6 Управление морскими ресурсами
 - 6.1 Рекомендации Научного комитета
 - 6.2 Ресурсы криля
 - 6.3 Рыбные ресурсы
 - 6.4 Научные исследования в соответствии с Мерой по сохранению 24-01
 - 6.5 Нецелевые виды
 - 6.5.1 Рыбы и беспозвоночные
 - 6.5.2 Морские птицы и млекопитающие
 - 6.5.3 Донный промысел и уязвимые морские экосистемы
- 7 Пространственное управление
 - 7.1 Общие вопросы, касающиеся пространственного управления
 - 7.2 Рассмотрение существующих морских охраняемых районов (МОР)
 - 7.3 Рассмотрение предложений о новых МОР

- 8 Воздействие изменения климата на сохранение морских живых ресурсов Антарктики
- 9 Меры по сохранению
 - 9.1 Обзор существующих мер
 - 9.2 Рассмотрение новых мер и других требований по сохранению
- 10 Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике и международными организациями
 - 10.1 Сотрудничество с Системой Договора об Антарктике
 - 10.2 Сотрудничество с международными организациями
 - 10.2.1 Отчеты наблюдателей от международных организаций
 - 10.2.2 Отчеты представителей АНТКОМ на совещаниях международных организаций в прошедший межсессионный период и назначение представителей на предстоящие совещания соответствующих международных организаций
 - 10.2.3 Сотрудничество с региональными рыбохозяйственными организациями (РРХО)
- 11 Другие вопросы
- 12 Административные вопросы
 - 12.1 Выборы должностных лиц
 - 12.2 Приглашение наблюдателей
 - 12.3 Следующее совещание
- 13 Отчет 40-го совещания Комиссии
- 14 Закрытие совещания.

**Специальные руководящие принципы проведения ежегодного совещания
АНТКОМ-40, которое проводится в режиме онлайн**

Специальные руководящие принципы проведения ежегодного совещания АНТКОМ-40, которое проводится в режиме онлайн¹

Сокращения

ППК Правила процедуры Комиссии
ГД Глава делегации
ЗП Заместитель представителя

Исходная информация

1. Данные специальные руководящие принципы применяются только к ежегодному совещанию АНТКОМ-40 в 2021 г.
2. Ежегодное совещание АНТКОМ-40 будет проводиться в соответствии с Правилами процедуры Комиссии и специальными руководящими принципами. Руководящие принципы разработаны в дополнение к Правилам процедуры, не заменяют их и не имеют преимущества перед ними.
3. Если в ходе ежегодного совещания возникнут непредвиденные обстоятельства, при которых невозможно прямое применение Правил процедуры и к которым не применим ни один из следующих руководящих принципов, то по просьбе Председателя или одной из стран-членов Комиссия решит, как применять Правила процедуры в сложившихся обстоятельствах.

Участие

4. Только зарегистрированные делегаты могут быть допущены на совещание. Предусмотрена отдельная регистрация для совещаний SCIC, СКАФ, Научного комитета и Комиссии для обеспечения безопасности в плане управления совещанием.
5. При регистрации делегаты должны предоставить альтернативную электронную контактную информацию, включая номера телефонов, которые Секретариат будет использовать для связи с делегатами в случае возникновения трудностей с подключением. Секретариат сообщит делегатам свою контактную информацию на случай возникновения чрезвычайных ситуаций, в т. ч. номера телефонов, для связи с соответствующим сотрудником Секретариата в случае потери соединения или устного перевода.

¹ согласно документу, распространенному в COMM CIRC 21/58 с изменениями, отражающими проведение ежегодного совещания, а также информации о том, что график работы размещен на сайте АНТКОМ.

6. Для каждого совещания, на которое зарегистрирована страна-член, глава делегации определит одного или нескольких заместителей представителя и уполномочит их принимать соответствующие решения в случае, если глава делегации потеряет соединение или трансляцию устного перевода.
7. Всем делегатам необходимо присоединиться к совещанию по крайней мере за 10 минут до его начала. Совещание будет открыто для подключения за 30 минут до его начала.
8. Ежегодные совещания Комиссии и ее вспомогательных комитетов будут проходить с субтитрами и синхронным переводом на четыре официальных языка Комиссии в течение всего периода проведения совещания.
9. В начале каждой сессии совещания Председатель проведет переключку, чтобы удостовериться, что главы делегаций или заместители представителей каждой делегации подключены к сети и получают трансляцию устного перевода. В случае отсутствия главы делегации Председатель подтвердит по альтернативным каналам связи, желает ли он/она присутствовать на этой сессии. До тех пор, пока он/она не выразит нежелание присутствовать на совещании, Председатель приостановит его до их выхода на связь².
10. Председатель будет периодически проверять присутствие глав делегаций в работе совещания и их участие.
11. В случае потери главой делегации или заместителем представителя соединения или трансляции устного перевода, делегация обязана уведомить об этом Секретариат или Председателя. Делегация может попросить Председателя прервать совещание до тех пор, пока не будет восстановлена связь/устный перевод с главой делегации или заместителем представителя. Такая просьба может быть сделана по альтернативным каналам связи.
12. В случае потери связи или трансляции устного перевода и главой делегации и всеми заместителями представителя, Председатель приостановит совещание до тех пор, пока не восстановится связь или возобновится прием трансляции устного перевода, если от этой делегации не поступит иного указания.
13. Если члены делегации, не являющиеся главой делегации или заместителем представителя, потеряют связь, то делегация должна сообщить об этом в Секретариат и восстановить соединение. Совещание не будет приостановлено в случае потери связи/устного перевода делегатом, не являющимся главой делегации или заместителем представителя.
14. На ежегодном совещании все выступления должны быть краткими и по существу. В соответствии с Правилom 25 Правил процедуры Председатель может ограничить время для прений по определенному пункту повестки дня.

² Если глава делегации не отвечает на попытки связаться с ним всеми доступными способами, совещание продолжается.

Принятие решений

15. При принятии решений на пленарном совещании Председатель подтвердит, что главы всех делегаций понимают и утверждают то или иное решение.

16. В конце каждого пленарного заседания Председатель сообщит о зарегистрированных им решениях, которые были приняты Комиссией, и отметит вопросы, которые были обсуждены, но по которым не было достигнуто решения и/или договоренности.

17. Все решения будут подтверждены при принятии отчета совещания.

Отчетность

18. Проект отчета о работе сессии будет размещен на сервере совещания в течение 12 часов после закрытия сессии и будет доступен для комментариев в виде «Проект отчета». В соответствии с обычной практикой АНТКОМ через 24 часа после закрытия сессии Секретариат рассмотрит все замечания по проекту отчета, а Председатель предложит вариант как «Готовый к принятию», который останется на сервере совещания и будет доступен для рассмотрения и дальнейших комментариев до его принятия. Весь проект отчета совещания будет доступен до рассмотрения и внесения изменений в рамках пункта повестки дня «Принятие отчета» до его окончательного утверждения. Рассмотрение и внесение изменений проводятся таким образом, чтобы каждое предлагаемое изменение к тексту отчета было видно на экране всем делегациям. Отчет будет принят в конце совещания в соответствии с Правилom 38 Правил процедуры Комиссии. Изменения по техническим и/или фактическим поправкам могут приниматься в течение 24 часов после закрытия совещания Комиссии.

19. В целях содействия принятию составители отчета будут фокусировать внимание на решениях с кратким пояснительным описанием по существу этих решений. Результаты остальных обсуждений будут приведены в отчете только в краткой форме. Приветствуются делегации, желающие выступить с заявлениями, и все заявления будут приложены к отчету совещания.

20. В тех случаях, когда в ходе совещания был высказан целый ряд мнений, эти мнения должны быть отражены в отчете в соответствии с Правилами процедуры.

**Сводка деятельности Комиссии в межсессионный период 2020/21 г. – отчет
Председателя**

Сводка деятельности Комиссии в межсессионный период 2020/21 г. Отчет председателя

Межсессионные совещания

1. В 2021 г. проводились следующие межсессионные совещания Научного комитета. Совещания прошли виртуально в связи с ограничениями на поездки в результате пандемии COVID-19:
 - Рабочая группа по акустической съемке и методам анализа (WG-ASAM), 31 мая – 4 июня 2021 г.
 - Рабочая группа по статистике, оценкам и моделированию (WG-SAM), 28 июня – 2 июля 2021 г.
 - Рабочая группа по экосистемному мониторингу и управлению (WG-EMM), 5 – 9 июля 2021 г.
 - Рабочая группа по оценке рыбных запасов (WG-FSA), 13 – 20 сентября 2021 г.
2. Работу Комиссии и Научного комитета поддерживал ряд э-групп, которые активно работали в течение года.
3. От имени АНТКОМ я хотел бы выразить благодарность организаторам этих совещаний.

Регулируемые АНТКОМ промыслы

4. По состоянию на 1 августа сезона 2020/21 г. 13 стран-членов АНТКОМ провели направленный промысел и исследования ледяной рыбы, клыкача и криля (см. документ SC-CAMLR-40/BG/01). Страны-члены сообщили о вылове в общей сложности 320 014 т криля, 9 265 т клыкача и 360 т ледяной рыбы в зоне действия Конвенции.
5. Секретариат следил за работой промыслов АНТКОМ с использованием отчетов об уловах и усилки и уведомлений о передвижении судов. В соответствующих случаях страны-члены и суда были проинформированы о закрытии районов и промыслов.
6. В 2020/21 г. в соответствии с Системой международного научного наблюдения было назначено 45 научных наблюдателей: 31 на ярусоловах, три на судах многоцелевого назначения, ведущих промысел ледяной рыбы и клыкача, и 11 на судах, ведущих промысел криля.

Осуществляемый АНТКОМ промысловый мониторинг и соблюдение

7. 17 договаривающихся сторон (ДС) и недоговаривающихся сторон (НДС), сотрудничающих с АНТКОМ путем участия в Системе документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ), выдали 2 824 документа на экспорт и 711 документов на реэкспорт

за 2020 календарный год. По данным СДУ, страны, импортирующие наибольшее количество клыкача, это – США, Китайская Народная Республика, Республика Корея и Сингапур.

8. В 2020/21 г. в зоне действия Конвенции не было зарегистрировано ни одного замеченного странами-членами судна, включенного в список ННН судов НДС (ведущих незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый промысел). В 2021 г. Секретариат продолжал сотрудничать с Интерполом.

Science

9. На проводившихся в середине года научных совещаниях WG-ASAM, WG-SAM, WG-EMM и WG-FSA присутствовало 337 участников из 24 стран-членов, которые представили 143 научных документа. Фонд общего научного потенциала частично финансировал работу двух стипендиатов.

Представительство Комиссии на совещаниях других организаций

10. В 2020/21 г. Комиссия была представлена на совещаниях 14 международных организаций и программ и поддерживала связь с шестью организациями, с которыми у нее заключены формальные соглашения.

11. В качестве наблюдателей на АНТКОМ-40 были приглашены 52 организации: не являющиеся членами договаривающиеся стороны, недоговаривающиеся стороны, а также межправительственные и неправительственных организации .

Secretariat

12. Секретариат продолжал предоставлять услуги в области промыслового мониторинга и соблюдения в поддержку работы Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC), а также услуги по управлению научной работой и данными в поддержку работы Научного комитета, техническую и логистическую поддержку межсессионным совещаниям рабочих групп Научного комитета и поддержку связей, сайта и э-групп АНТКОМ.

13. В течение года Секретариат продолжал представлять странам-членам ежеквартальные финансовые отчеты и отчеты об инвестициях.

14. Отчет Исполнительного секретаря для АНТКОМ-40 включает отчет о третьем году выполнения Стратегического плана на 2019–2022 гг.

**Декларация по случаю Сорокового совещания Комиссии по сохранению
морских живых ресурсов Антарктики**

Декларация по случаю Сорокового совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики

Страны-члены Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (АНТКОМ), собравшиеся виртуально в октябре 2021 г. по случаю сорокового совещания Комиссии;

напоминая, что Конвенция по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (Конвенция АНТКОМ) вступила в силу 7 апреля 1982 г.;

далее подчеркивая, что первое совещание АНТКОМ состоялось в Хобарте (Австралия) с 25 мая по 11 июня 1982 г.;

сознавая, что целью Конвенции является сохранение морских живых ресурсов Антарктики;

понимая, что для целей Конвенции термин «сохранение» включает рациональное использование;

сознавая также, что любой промысел и связанная с ним деятельность в зоне действия Конвенции проводятся в соответствии с положениями Конвенции и сформулированными в ней принципами сохранения, изложенными в Статье II.3;

принимая во внимание, что Конвенция АНТКОМ является неотъемлемой частью Системы Договора об Антарктике;

учитывая также, что договаривающиеся стороны Конвенции АНТКОМ, не являющиеся сторонами Договора об Антарктике, признают особые обязательства и ответственность сторон Договора об Антарктике за сбережение и сохранение окружающей среды района Договора об Антарктике, включая моря, окружающие Антарктиду;

приветствуя Парижскую декларацию, принятую 23 июня 2021 г. по случаю шестидесятой годовщины вступления в силу Договора об Антарктике и тридцатой годовщины подписания Мадридского протокола по охране окружающей среды 1991 г. к Договору об Антарктике;

подтверждая важность охраны окружающей среды и защиты целостности экосистемы морей, омывающих Антарктиду;

принимая во внимание концентрацию морских живых ресурсов в водах Антарктики и неослабный интерес к возможностям использования этих ресурсов в качестве источника протеина;

принимая, что незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый (ННН) промысел в зоне действия Конвенции продолжает представлять угрозу для сохранения морских живых ресурсов Антарктики, отмечая при этом усилия и достижения АНТКОМ в эффективной борьбе с ННН промыслом;

признавая успех Комиссии в резком сокращении смертности морских птиц в зоне действия Конвенции;

отмечая важность надежной Системы международного научного наблюдения для содействия мониторингу промысловых операций, проводящихся на борту судов, занимающихся промыслом морских живых ресурсов Антарктики и связанной с ним научно-исследовательской деятельностью;

признавая важность применения многосторонней Инспекционной системы АНТКОМ как важнейшего инструмента для проверки соблюдения мер по сохранению;

напоминая, что сохранение морских живых ресурсов Антарктики требует международного сотрудничества с должным учетом положений Договора об Антарктике и при активном участии всех государств, ведущих научные исследования или промысловую деятельность в омывающих Антарктику морях;

подтверждая убежденность в том, что сохранение морей, окружающих Антарктический континент, исключительно в мирных целях и недопущение их превращения в арену или объект международных разногласий, отвечает интересам всего человечества;

подтверждая, что функцией Комиссии является осуществление цели и принципов, изложенных в Статье II Конвенции;

выражая озабоченность последствиями глобального изменения окружающей среды, включая изменение климата и окисление океана, для морских живых ресурсов Антарктики, их окружающей среды, а также зависимых и связанных с ними морских экосистем и биоразнообразия;

напоминая, что международное сотрудничество в Антарктиде и окружающих ее морях необходимо для эффективного изучения воздействия и последствий глобальных изменений климата и что АНТКОМ обеспечивает основу для содействия такому сотрудничеству;

напоминая, что функция Комиссии АНТКОМ излагается в Статье IX Конвенции;

признавая, что Научный комитет обеспечивает платформу для консультаций и сотрудничества в отношении сбора, рассмотрения и обмена научной информацией в отношении морских живых ресурсов и играет решающую роль в представлении научных рекомендаций Комиссии в отношении порядка и изысканий для достижения цели Конвенции;

подтверждая обязательство Комиссии разрабатывать, в соответствии с Конвенцией, эффективную систему инструментов, включая репрезентативную систему морских охраняемых районов (МОР), с целью сохранения морского биоразнообразия и экосистем в зоне действия Конвенции;

будучи преисполнены решимости бороться с воздействием и последствиями изменения климата для морских живых ресурсов Антарктики с учетом результатов международных исследований и отчетов, включая Отчет ФАО о состоянии рыболовства и аквакультуры в мире (SOFIA, 2018), Специальный отчет МГЭИК

«Океан и криосфера в условиях изменяющегося климата» и Отчет о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, подготовленный Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам;

отмечая необходимость адекватного контроля и защиты уязвимых морских экосистем (УМЭ), включая подводные горы, гидротермы, холодноводные кораллы и губковые поля;

подчеркивая достижения АНТКОМ в защите УМЭ от негативного воздействия и угроз со стороны донного промысла посредством конкретных мер, которые были введены для защиты бентических сообществ;

признавая важность Программы АНТКОМ по мониторингу экосистем (СЕМР), целью которой является служить основой для сохранения морских живых ресурсов Антарктики и проводить различие между изменениями, вызванными промыслом коммерческих видов, и изменениями, вызванными изменчивостью окружающей среды, как физической, так и биологической;

признавая значимость оценки эффективности работы, а также диалогов, таких как симпозиумы в Вальдивии и Сантьяго, проведенные соответственно в 2005 и 2015 гг., по оценке работы Комиссии в достижении цели Конвенции, и поддерживая постоянное совершенствование в этом отношении, в т. ч. путем внедрения наилучших практик в работу Комиссии, а также в достижении цели Конвенции и реализации ее принципов сохранения;

признавая необходимую роль Секретариата АНТКОМ в оказании содействия работе Комиссии, Научного комитета и их вспомогательным органам,

настоящим:

1. подтверждают свое решительное и непоколебимое содействие и приверженность цели Конвенции АНТКОМ;
2. принимают решение о дальнейшем укреплении своих усилий по обеспечению сохранения морских живых ресурсов Антарктики и одновременно гарантируют, что промысел и связанная с ним деятельность не окажут необратимого воздействия на морскую экосистему Антарктики;
3. также обязуются обеспечить, чтобы управление промыслом морских живых ресурсов и связанной с ним деятельностью в зоне действия Конвенции осуществлялось в соответствии с целью Конвенции и принципами сохранения;
4. подтверждают, что Договор об Антарктике и его Протокол по охране окружающей среды обеспечивают эффективное и прочное международное правление Антарктикой, предусматривая использование Антарктики только в мирных целях, свободное от мер военного характера, гарантируя свободу научных исследований и сотрудничества с этой целью, и обозначая Антарктику как природный заповедник, посвященный миру и науке;

5. обязуются обеспечить, чтобы АНТКОМ оставался лидером по усилиям развития режима управления на основе экосистем как ключевого компонента Системы Договора об Антарктике и продолжал принимать решения на основе предохранительного подхода;
6. подтверждают свою приверженность сохранению морских живых ресурсов Антарктики, где сохранение включает рациональное использование, на основе наилучших имеющихся научных данных в соответствии с Конвенцией;
7. подтверждают свое обязательство защищать УМЭ, включая подводные горы, гидротермы, холодноводные кораллы и губковые поля, в т. ч. от донного промысла, который может оказать существенные негативные воздействия на такие экосистемы;
8. кроме того, принимают на себя обязательство обеспечить, чтобы вызовы и воздействия на морские живые ресурсы Антарктики, возникающие в результате глобального изменения окружающей среды, включая изменение климата, должным образом учитывались в решениях Комиссии;
9. подтверждают свою решимость в создании репрезентативной системы МОР в зоне действия Конвенции и продолжать прилагать все усилия к научному проектированию, выделению, внедрению, мониторингу и анализу эффективности МОР в соответствии с Конвенцией;
10. обязуются разработать и внедрить научно обоснованные динамические меры по управлению, согласно которым информация, поступающая в результате продолжающегося мониторинга экосистемы, используется для обновления положений по управлению через регулярные промежутки времени, чтобы повысить способность Комиссии достигать цели и принципы сохранения Конвенции в контексте изменяющейся морской среды;
11. подтверждают свою твердую приверженность мониторингу и контролю за соблюдением Конвенции и действующих мер по сохранению договаривающимися сторонами, а также устранению ННН промысла в зоне действия Конвенции;
12. обязуются продолжать взаимодействие с соответствующими недоговаривающимися сторонами, чтобы обеспечить их полное сотрудничество с АНТКОМ и не допускать подрыва эффективности мер по сохранению АНТКОМ;
13. подтверждают свои обязательства по препятствованию доступа на рынок продукции, добытой в зоне действия Конвенции в результате ННН промысла;
14. также подтверждают неизменное обязательство обеспечивать соблюдение мер по сохранению и пресекать участие граждан своих стран в ННН промысле, а при выявлении таких случаев принимать эффективные меры;
15. вновь подчеркивают свою волю к расширению и укреплению Инспекционной системы АНТКОМ и Системы международного научного наблюдения, соответственно, для обеспечения соблюдения мер по сохранению АНТКОМ и

поддержки научно-исследовательской деятельности посредством ответственного и устойчивого промысла, что ведет к более эффективному сохранению и совершенствованию управления;

16. обязуются обеспечивать тесное сотрудничество АНТКОМ с Консультативным совещанием по Договору об Антарктике (КСДА) и другими соответствующими организациями Системы Договора об Антарктике по вопросам, входящим в их компетенцию, учитывая его особую важность в контексте Конвенции АНТКОМ, а также с другими соответствующими организациями Системы Договора об Антарктике, включая Комитет по охране окружающей среды (КООС), Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР) и другие;
17. далее подтверждают свою приверженность сотрудничеству, в соответствующих случаях, с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН, соответствующими региональными рыбохозяйственными организациями и соглашениями, в частности теми, регулируемые районы которых прилегают к зоне действия Конвенции, а также соответствующими межправительственными и неправительственными организациями, которые могут внести вклад в работу Комиссии;
18. вновь подтверждают свое обязательство предоставлять Секретариату необходимые средства и поддержку для выполнения работы, которую ему поручает Комиссия;
19. вновь подтверждают важную роль Научного комитета, в т. ч. в сборе, изучении и обмене информацией о морских живых ресурсах, а также в вынесении научных рекомендаций для Комиссии в соответствии со Статьей XV Конвенции;
20. далее подтверждают свою решимость принимать решения на основе наилучших имеющихся научных данных;
21. вновь подтверждают свою решимость работать коллективно и конструктивно в духе Системы Договора об Антарктике для дальнейшего улучшения функционирования Комиссии с целью достижения цели Конвенции;
22. вновь подтверждают свою решимость обеспечить постоянное сохранение морских живых ресурсов Антарктики, которые являются частью морской экосистемы Антарктики, в т. ч. в ответ на последствия и воздействия глобального изменения климата.

Принято 29 октября 2021 г.

Отчет Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC)

Contents

	Стр.
Открытие совещания	121
Организация совещания	121
Рассмотрение мер и систем, связанных с соблюдением и выполнением	121
Система документации уловов видов <i>Dissostichus</i> (СДУ)	122
Инспекция судов	122
СМС и перемещение судов в зоне действия Конвенции	122
Содействие соблюдению в АНТКОМ	123
Перегрузка	123
Предложения о новых и пересмотренных мерах по сохранению, касающихся соблюдения	124
Мера по сохранению 10-05	124
Мера по сохранению 26-01	124
Требования к представлению данных и к наблюдателям	126
Рекомендации SCIC	126
Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения (ПАОС)	127
Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении	127
Мера по сохранению (МС) 10-01	127
МС 10-03, п. 4	127
МС 10-03, п. 5	128
МС 10-03, п. 8	128
МС 10-04	129
МС 10-05, п. 3	129
МС 10-05, п. 6	129
МС 10-09, п. 2	131
МС 10-09, п. 3	131
МС 10-09, п. 4	132
МС 10-09, п. 5	132
МС 10-09, п. 8	132
Вопросы по соблюдению, которые не рассматривались	133
Пересмотр МС 10-10	133
Незаконный, нерегулируемый и нерегистрируемый (ННН) промысел в зоне действия Конвенции	134
Существующий уровень ННН промысла	134
Списки ННН судов	136
Список НДС-ННН судов	136
Список ННН судов ДС	137
Уведомления о промысле	138
Рекомендации Научного комитета для SCIC	138
Прочие вопросы	139

Принятие отчета и закрытие совещания	140
Дополнение I: Отчет АНТКОМ об оценке соблюдения за 2020/21 г.	141
Дополнение II: Список ННН судов недоговаривающихся сторон на 2021/22 г. ...	208
Дополнение III: Список ННН судов договаривающихся сторон на 2021/22 г.	213

Отчет Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC)

Открытие совещания

1. Совещание Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC) проводилось в режиме онлайн с 18 по 22 октября 2021 г. Делегаты не смогли присутствовать в Хобарте лично и принимали участие удаленно через систему Interprefy.
2. Председатель SCIC М. Энгельке-Рос (США) открыла совещание, приветствовала участников и наблюдателей и поблагодарила Секретариат за его поддержку. Председатель также выразила благодарность странам-членам за межсессионную работу по подготовке к совещанию SCIC.

Организация совещания

3. SCIC рассмотрел принятую Комиссией повестку дня SCIC.

Рассмотрение мер и систем, связанных с соблюдением и выполнением

4. SCIC рассмотрел предложение Российской Федерации о формализованной системе уведомления об извлечении промысловых снастей после закрытия промысла (CCAMLR-40/29).
5. SCIC поблагодарил Россию за этот документ, указав на ценность сбора информации об уведомлениях о задержке с извлечением снастей, которая распространялась в циркулярах. США отметили, что было бы полезно, если бы в будущем Секретариат собирал аналогичную информацию для рассмотрения в SCIC.
6. Китайская Народная Республика (Китай) выразила озабоченность задержкой с извлечением снастей и связанным с ней переловом, напомнил, что эта ситуация наблюдается уже в течение нескольких лет, и надеется на решение этой проблемы.
7. Некоторые страны-члены выразили сожаление тем, что не удалось прийти к единому мнению по рекомендациям Секретариата, касающимся Системы мониторинга судов (СМС) и перегрузок. Некоторые страны-члены сочли многие из этих рекомендаций полезными в плане решения этих двух актуальных вопросов. Некоторые страны-члены высоко оценили время и усилия, которые Секретариат вложил в работу по выявлению пробелов и предложению улучшений, и выразили надежду, что отсутствие согласия на этот раз не остановит усилия Секретариата по выявлению возможностей для улучшений. Республика Корея (Корея) призвала страны-члены в добровольном порядке сотрудничать с Секретариатом и поддерживать эти усилия. Корея надеется, что в следующем году у SCIC будет больше времени для более подробных обсуждений рабочих документов и рекомендаций Секретариата в поддержку разработки важных мер АНТКОМ по мониторингу, контролю и наблюдению (МКН).

Система документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ)

8. SCIC выразил свою благодарность Секретариату за его отчет о применении Системы документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ) и ее анализ (CCAMLR-40/BG/06). Данный документ был принят к сведению без зачитывания и не был рассмотрен в SCIC.

Инспекция судов

9. SCIC выразил свою благодарность Секретариату за его отчет о проведении портовых инспекций (Мера по сохранению (МС) 10-03) и применении Инспекционной системы (CCAMLR-40/BG/04). Данный документ был принят к сведению без зачитывания и не был рассмотрен в SCIC.

СМС и перемещение судов в зоне действия Конвенции

10. SCIC рассмотрел отчет Секретариата о применении Системы мониторинга судов (CCAMLR-40/17), содержащий четыре рекомендации по улучшению СМС и совершенствованию регулирования деятельности, касающейся перемещения судов:

- (i) введение буферной зоны или других мер, действующих вне зоны действия Конвенции, в отношении передачи данных СМС;
- (ii) испытание системы автоматизированного создания уведомлений о перемещении судов на основе данных СМС с представлением результатов на АНТКОМ-41;
- (iii) принятие приложения к МС 10-04, которое страны-члены могут использовать, запрашивая данные СМС в целях проведения наблюдений и/или инспекций;
- (iv) проведение опроса по различным приборам СМС и поставщикам соответствующих услуг, работающим в зоне действия Конвенции, с представлением результатов в SCIC в 2022 г.

11. SCIC отметил, что не удалось прийти к согласию по первой рекомендации, касающейся введения буферной зоны. SCIC принял к сведению выраженную рядом стран-членов озабоченность тем, что такое требование подразумевает регулирование за пределами зоны действия Конвенции. Эти страны-члены не смогли поддержать данное требование.

12. Некоторые страны-члены поддержали вторую рекомендацию – испытание системы автоматизированного создания уведомлений о перемещении судов в рамках СМС. Несколько стран-членов согласились в добровольном порядке принимать участие в пилотном проекте. По их мнению, испытание не заменит предписанных МС 10-04 обязательств.

13. Согласия не было достигнуто по третьей рекомендации – принятие нового приложения А к МС 10-04. Некоторые страны-члены отметили, что наличие стандартизированной формы подачи запросов на данные СМС в целях проведения наблюдений и/или инспекций повысит эффективность работы как Секретариата, так и запрашивающих стран-членов. Некоторые страны-члены согласились, что заинтересованные страны-члены могут использовать шаблон в добровольном порядке.

14. Согласия не было достигнуто по четвертой рекомендации – опрос по различным приборам СМС и поставщикам соответствующих услуг. Некоторые страны-члены отметили, что такой опрос поможет Секретариату выявить проблемы с представлением данных и участием, касающихся конкретных поставщиков услуг и приборов СМС. Некоторые страны-члены выразили готовность выполнять рекомендацию в добровольном порядке.

15. По мнению многих стран-членов, деятельность в рамках СМС и перемещений судов является важной в плане управления и совершенствование этих систем принесет пользу странам-членам и повысит эффективность работы Секретариата.

16. SCIC поблагодарил Секретариат за его доклад. Многие страны-члены выразили разочарование тем, что SCIC не смог прийти к согласию по всем рекомендациям Секретариата. Некоторые страны-члены заявили, что они поддерживают предложения по повышению эффективности, которые содействуют работе Секретариата и, в конечном счете, помогают Комиссии в выполнении своих задач. Эти страны-члены приветствуют работу с Секретариатом и всеми странами-членами над этим и подобными предложениями в межсессионный период с тем, чтобы попытаться повысить эффективность мер АНТКОМ по сохранению.

Содействие соблюдению в АНТКОМ

17. SCIC выразил благодарность Европейскому Союзу (ЕС) за его предложение по улучшению осуществляемого АНТКОМ управления промыслом (CCAMLR-40/BG/01) и Новой Зеландии за отчет о ее воздушных патрульных наблюдениях, проводившихся в районе моря Росса в сезоне 2020/21 г. (CCAMLR-40/BG/22). Данные документы были приняты к сведению без зачитывания и не были рассмотрены в SCIC.

Перегрузка

18. SCIC поблагодарил Секретариат за его отчет об осуществлении системы уведомлений о перегрузках (CCAMLR-40/16), содержащий пять рекомендаций. SCIC отметил, что не удалось достичь согласия по этим пяти предложениям. Многие страны-члены отметили большое количество проблем с соблюдением, относящихся к уведомлениям о перегрузке, указанным в Сводном отчете АНТКОМ о соблюдении (CCAMLR-40/071, Приложение 1), и высказали мнение, что рекомендации Секретариата могли бы способствовать и повысить уровень соблюдения. Многие страны-члены выразили свою готовность в течение межсессионного периода работать с Секретариатом над этим предложением.

19. Китай заявил, что с этими рекомендациями связаны технические и правовые соображения и следовало бы проводить дискуссии в контексте МС 10-09. Следовательно, Китай высказал мнение о том, что, если будут предложены конкретные изменения к тексту МС 10-09, отражающие эти рекомендации, то они окажутся полезными для проведения плодотворных дискуссий.

20. ЕС отметил, что суда, плавающие под флагами государств-членов ЕС Литвы и Кипра, обозначены в табл. 1 отчета об осуществлении системы уведомления о перегрузках (ССАМЛР-40/16) как суда под флагами «недоговаривающихся сторон» (НДС). ЕС указал, что он обладает исключительными полномочиями в вопросе сохранения морских биологических ресурсов, что включает связанные с промыслом операции по перегрузке в зоне действия Конвенции, и попросил, чтобы это было надлежащим образом отражено в отчете.

21. Австралия и Аргентина отметили, что некоторые государства-члены ЕС не являются договаривающимися сторонами Конвенции и что это – деликатный вопрос для АНТКОМ.

22. АСОК поблагодарила Секретариат за его отчет и выразила поддержку его рекомендациям, ссылаясь на Рекомендацию 12 второй Оценки работы АНТКОМ (ССАМЛР-XXXVI/01), в которой регулирование операций по перегрузкам выделено как существенный пробел в режиме соблюдения АНТКОМ. АСОК также отметила, что предложенные ЕС усовершенствования осуществляемого АНТКОМ управления промыслом (ССАМЛР-40/BG/01) включают полезные идеи о дополнительных мерах, которые АНТКОМ может принять. АСОК заявила, что, по ее мнению, АНТКОМ продолжает отставать от других организаций в плане регулирования перегрузок, и выразила надежду на то, что эта ситуация изменится.

Предложения о новых и пересмотренных мерах по сохранению, касающихся соблюдения

Мера по сохранению 10-05

23. SCIC принял к сведению 871 проблему несоблюдения п. 6 МС 10-05, упомянутую в Сводном отчете и анализе в рамках Процедуры АНТКОМ по оценке соблюдения (ПАОС) (ССАМЛР-40/07 Rev. 1, Приложение 1). Некоторые страны-члены отметили, что эти проблемы говорят о недоразумениях, возникающих в связи с непоследовательными формулировками в МС 10-05 и э-СДУ. SCIC рассмотрел представленное Соединенными Штатами Америки (США) предложение о пересмотре МС 10-05, направленное на решение этой проблемы.

Мера по сохранению 26-01

24. SCIC рассмотрел представленное ЕС предложение о внесении в МС 26-01 изменения, запрещающего сброс и слив мусора, птицы, сточных вод и отходов

переработки по всей зоне действия Конвенции (ССАМЛР-40/211), а также предложение о замене концепции «судно, ведущее промысел» термином «промысловое судно», встречающимся в МС 10-03.

25. ЕС отметил, что действующая мера по сохранению запрещает сброс и слив только к югу от 60°ю.ш., и что данное предложение соответствует Конвенции МАРПОЛ 73/78 и приложениям к ней.

26. Россия сочла, что предлагаемые изменения к определению термина «промысловое судно» в МС 10-03 больше подходят для рассмотрения Международной морской организацией (ИМО), и отметила, что под это определение подпадают транспортные суда, многие из которых плавают под флагами НДС.

27. Китай подчеркнул, что МС 26-01 была пересмотрена всего лишь два года назад после представления предложения ЕС, и выразил озабоченность частыми изменениями к данной мере по сохранению. Сославшись на Статью IX Конвенции, Китай спросил у ЕС, провел ли он в отношении этого предложения анализ потребностей в сохранении. Кроме того, Китай указал, что действующий Полярный кодекс ИМО не применяется к промысловым судам.

28. Некоторые страны-члены приветствовали это предложение, отметив, что оно приведет к повышенной защите морских живых ресурсов Антарктики и их местообитаний, и что морские птицы, в частности, выиграют от предлагаемого расширения запрета на сброс домашней птицы по всей зоне действия Конвенции.

29. Япония и Аргентина, хотя и поддержали принцип предотвращения загрязнения в зоне действия Конвенции, сочли, что вопрос загрязнения морской среды находится в компетенции ИМО и что некоторые из предложенных положений выходят за рамки того, что в настоящее время требуется в соответствии с Конвенцией МАРПОЛ и приложениями к ней. Япония заявила, что, если предложения ЕС будут представлены и утверждены ИМО, то она сможет поддержать изменения к соответствующим мерам АНТКОМ по сохранению.

30. Некоторые страны-члены вновь подтвердили, что усиление охраны окружающей среды в зоне действия Конвенции находится в компетенции АНТКОМ и что принятие мер, более жестких, чем те, что в настоящее время оперируют в рамках соответствующих инструментов ИМО, является целесообразным при условии, что такие меры не противоречат требованиям Конвенции МАРПОЛ и приложений к ней. Эти страны-члены поддержали предложение об изменении МС 26-01, отметив, что оно укрепит действующие меры.

31. АСОК поддержала представленное ЕС предложение об изменении МС 26-01, т.к. она считает, что сокращение загрязнения с промысловых судов является особенно важной задачей. АСОК также отметила, что по всему миру главным источником морских отходов являются промысловые снасти и что, по оценкам, в зоне действия Конвенции каждый год теряется свыше тысячи километров ярусов. Это представляет серьезную угрозу морской среде. В этой связи АСОК поблагодарила членов Коалиции законных операторов промысла клыкача (COLTO), которые прилагают усилия по извлечению

утерянных снастей, и призвала АНТКОМ внести дополнительные изменения в МС 26-01, направленные на решение проблемы потерянных снастей и сокращение пластикового загрязнения в море.

32. Китай подчеркнул, что АНТКОМ занялся решением указанных АСОК проблем пластикового загрязнения, пересмотрев МС 26-01 в 2019 г.

Требования к представлению данных и к наблюдателям

33. SCIC рассмотрел предложение ЕС об изменении МС 21-01, 21-02 и 23-05 (ССАМЛР-40/22). Было предложено изменить МС 21-01, включив требование о присутствии научного наблюдателя для новых промыслов, а также изменить МС 21-02, указав, что научные наблюдатели должны назначаться в соответствии с Системой международного научного наблюдения (СМНН). Изменения к МС 23-05 нацелены на уточнение того, что ее требования к сбору данных относятся только к деятельности судов, на борту которых отсутствует научный наблюдатель, назначенный в соответствии с СМНН.

34. Многие страны-члены поддержали предложения об изменении МС 21-01 и 21-02, отметив, что это приведет к большей последовательности в плане присутствия наблюдателей и требований к отчетности на судах, работающих на всех регулируемых АНТКОМ промыслах.

35. Некоторые страны-члены отметили, что в связи с тем, что в МС 21-01 установлены требования к новым промыслам, что ее положения требуют строгих планов сбора данных, и что в течение многих лет не предлагалось новых промыслов АНТКОМ, то в эту меру по сохранению не требуется внесение изменений. Некоторые страны-члены также сочли, что включение в МС 21-01 требования о присутствии назначенного в рамках СМНН наблюдателя следует рассмотреть только после получения рекомендаций Научного комитета.

36. Многие страны-члены отметили, что предложение об изменении МС 23-05 может подорвать соблюдение. Кроме того, поскольку наблюдатели должны собирать только часть информации, требующейся в рамках этой меры по сохранению, данные, собранные судами, могут играть важную роль в научном процессе, а также позволить проводить перекрестную проверку представленной информации.

Рекомендации SCIC

37. SCIC поблагодарил ЕС за его предложение изменить МС 21-01, 21-02 и 23-05, но не смог достичь консенсуса по нему. SCIC призвал страны-члены принять участие в межсессионных дискуссиях.

38. SCIC поблагодарил ЕС за его предложение изменить МС 26-01, но он не смог достичь консенсуса по нему. Указывая на необходимость дальнейшего диалога среди стран-членов, SCIC передал этот вопрос в Комиссию.

39. SCIC одобрил предложение США по изменению МС 10-05 и предложение России по изменению МС 31-02, и передал эти предложения в Комиссию для принятия.

Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения (ПАОС)

Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении

40. В соответствии с МС 10-10, п. 3(i) SCIC рассмотрел 77 возможных случаев несоблюдения, упомянутых в Сводном отчете ПАОС (ССАМЛР-40/07 Rev. 1, Приложение 1). Процедура создания отчетов ПАОС была разослана странам-членам в СОММ СIRC 21/80 и включена в ССАМЛР-40/07 в качестве Приложения 2. SCIC отметил общий высокий уровень соблюдения рассмотренных мер по сохранению, при этом в большинстве случаев показатели соблюдения превышали 92%.

41. Китай отметил, что ссылка на отчеты наблюдателей в рамках СМНН, включенная в ССАМЛР-40/071, Приложение 2, нуждается в исправлении. SCIC согласился, что, хотя роль наблюдателей СМНН заключается в сборе научных данных, а не в выполнении функции соблюдения, информация, содержащаяся в отчетах наблюдателей, может быть использована Секретариатом для выявления потенциальных проблем с соблюдением. SCIC решил изменить отчет о методологии ПАОС соответствующим образом.

42. SCIC не пришел к согласию по всем вопросам, содержащимся в Сводном отчете АНТКОМ о соблюдении, и не смог достичь консенсуса относительно принятия Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении, как того требует МС 10-10 п. 3. В связи с этим в пп. 43–90, а также в табл. Приложения I дискуссии отражены только в том виде, в каком они проходили, т. к. не удалось провести полного обсуждения по всем вопросам. Было признано, что все же необходимо достичь консенсуса по отчету в целом и что, поскольку необходимо последовательно рассматривать вопросы соблюдения, некоторые корректировки могут потребоваться до принятия Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении.

Мера по сохранению (МС) 10-01

43. SCIC рассмотрел выполнение МС 10-01 Кореей относительно маркировки промысловых судов и орудий лова. SCIC согласился с предварительным статусом соблюдения, как «не выполняет – незначительно» (уровень 1), и отметил действия, предпринятые Кореей для предотвращения будущих инцидентов.

МС 10-03, п. 4

44. SCIC рассмотрел выполнение п. 4 МС 10-03 Кореей и Россией в отношении требований к судам о предоставлении информации, указанной в МС 10-03, Приложение 10-03/А, не менее чем за 48 часов до захода в порт.

45. Некоторые страны-члены отметили, что, в соответствии с п. 4 МС 10-03, договаривающиеся стороны требуют, чтобы их суда, запрашивающие разрешение на заход в порт, представляли уведомление о прибытии за 48 часов. В данном случае эти страны-члены считают, что предписанное в п. 4 МС 10-03 обязательство относится к государствам порта.

46. Китай выразил озабоченность включением этих проблем в Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении в качестве случаев потенциального несоблюдения со стороны государств флага, указывая на несоответствия между инцидентами, включенными в Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении. Китай далее подчеркнул, что готовность государства флага взять на себя ответственность, что является исключением, не освобождает соответствующее государство порта от выполнения его обязательств, и признал, что данный инцидент является случаем несоблюдения.

47. Многие страны-члены отметили, что хотя в соответствии с п. 4 МС 10-03 обязательство о представлении уведомления о прибытии за 48 часов является обязательством государства порта, выполнение меры возможно только при условии, что государство флага обеспечивает, чтобы их суда заблаговременно представляли информацию в государство порта. Эти страны-члены сочли, что в течение межсессионного периода следует провести работу по рассмотрению МС 10-03 и определить, требуется ли внести какие-либо изменения с целью уточнения указанных в п. 4 МС 10-03 обязательств государств флага.

48. Из-за нехватки времени SCIC не рассматривал статус соблюдения в отношении этих конкретных вопросов, касающихся МС 10-03.

МС 10-03, п. 5

49. SCIC рассмотрел выполнение п. 5 МС 10-03 Новой Зеландией, Южной Африкой и Уругваем в том, что касается требования к проведению портовой инспекции в течение 48 часов после захода в порт. SCIC утвердил предварительный статус соблюдения, установленный всеми тремя странами-членами.

50. США отметили, что проблема задержек с проведением портовых инспекций Южной Африкой наблюдается уже в течение многих лет (ССАМЛР-2019, Приложение, пп. 73 и 74) и относится к этому с озабоченностью. США попросили, чтобы Южная Африка представила в SCIC в 2022 г. обновленную информацию о всех предпринимаемых усилиях по повышению потенциала в плане портовых инспекций.

51. SCIC согласился с предварительным статусом соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1) по этому вопросу.

МС 10-03, п. 8

52. SCIC рассмотрел выполнение п. 8 МС 10-03 Францией и Маврикием в отношении представления отчета о портовой инспекции в течение 30 дней после инспекции.

53. SCIC одобрил предварительный статус соблюдения, предложенный Францией. SCIC отметил, что Маврикий не предоставил предварительный статус соблюдения и присвоил ему статус «не выполняет – незначительно» (уровень 1).

МС 10-04

54. SCIC рассмотрел выполнение п. 13 МС 10-04 семью странами-членами в отношении требования к государствам флага уведомлять Секретариат в течение 24 часов о каждом входе, выходе и передвижениях между подрайонами и участками зоны действия Конвенции.

55. SCIC не смог достичь консенсуса по статусу соблюдения для двух китайских судов, но по остальным инцидентам было принято решение о присвоении предварительного статуса, установленного Австралией, Китаем, Францией, Кореей, Новой Зеландией, Южной Африкой и Украиной.

56. Австралия отметила предложение, изложенное в ССАМЛР-40/17, об испытании системы автоматического создания уведомлений о перемещении и отметила, что реализация этого предложения позволит решить многие из поднятых вопросов и улучшит соблюдение мер по сохранению в будущем.

МС 10-05, п. 3

57. SCIC рассмотрел выполнение п. 3 МС 10-05 Уругваем в отношении требования о том, чтобы каждая выгрузка рыбы видов *Dissostichus* в портах этой страны сопровождалась оформленными документами об улове видов *Dissostichus* (DCD). SCIC одобрил предварительный статус соблюдения, установленный Уругваем.

МС 10-05, п. 6

58. SCIC рассмотрел выполнение п. 6 МС 10-05 13 договаривающимися сторонами в отношении запрета на экспорт партий клыкача без сопроводительного документа на экспорт видов *Dissostichus* (DED) или документа на реэкспорт видов *Dissostichus* (DRED).

59. Некоторые страны-члены отметили, что многие вопросы соблюдения, связанные с этим обязательством, возникли из-за путаницы между требованием об указании даты выдачи в МС 10-05, Приложение 10-05/А, п. А7(ix) и даты экспорта, соответствующей э-СДУ. SCIC приветствовал разъяснение Секретариата по данному вопросу и предложение США внести изменения в МС 10-05 и э-СДУ для устранения путаницы.

60. SCIC принял к сведению заявление Аргентины о том, что она по ошибке не дала ответ на проект отчета о соблюдении в отношении своей страны. Аргентина далее сослалась на ответ, который она представила в COMM CIRC 21/115. SCIC утвердил предложенный статус соблюдения, отметив, что вопрос был вызван опечаткой, допущенной при заполнении DED.

61. Австралия приняла к сведению предложение США, изложенное в документе CCAMLR-40/BG/26, о присвоении в проекте отчета о соблюдении статуса соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1) ее инциденту, в соответствии с п. 6 МС 10-05, а также подчеркнула важность в придерживании последовательности при присвоении статусов соблюдения. SCIC утвердил статус соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1).

62. SCIC отметил, что Бельгия не представила ответ на проект отчета о соблюдении в отношении своей страны и сослался на ответ, представленный ЕС от имени Бельгии в документе CCAMLR-40/BG/26, п. 8. ЕС сообщил, что вопрос о несоблюдении был связан с экспортом клыкача из Бельгии в то время, когда Соединенное Королевство было членом ЕС, и прибытием поставки в Соединенное Королевство после его выхода из ЕС. Это обстоятельство потребовало выдачи документа на реэкспорт клыкача (DRED) в Соединенное Королевство. По мнению некоторых стран-членов, можно было бы применить статус соблюдения «статус не присвоен», поскольку данный вопрос был вызван исключительным стечением обстоятельств, которые вряд ли повторятся. SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Бельгии.

63. Некоторые страны-члены отметили, что SCIC должен рассмотреть обстоятельства, которые повлекли за собой отсутствие реакции относительно этого дела, касающегося Бельгии.

64. Россия отметила, что Чили завизировала 377 документов на экспорт/реэкспорт после заявленной даты экспорта, что составляет 23% экспорта Чили, и попросила разъяснить, какая административная ошибка была допущена. Чили подтвердила, что большинство случаев имело место в одном регионе страны и было вызвано административными ошибками в выполнении МС 10-05, включая путаницу между датой выдачи и датой экспорта в п. А7(ix)(1)(d) МС 10-05. Чили также заявила, что меры по исправлению ситуации были приняты во избежание подобных ошибок административного характера в будущем. SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Чили.

65. ЕС считает, что предварительно предложенный Китаем статус соблюдения «соблюдает» должен рассматриваться либо как «не выполняет – незначительно» (уровень 1), либо как «требуется пояснение SCIC». SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Китаю.

66. SCIC рассмотрел статус соблюдения, выбранный Францией, отмечая, что нарушение было вызвано интерпретацией даты выдачи в МС 10-05, п. А7(ix)(1)(d). SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Франции.

67. SCIC отметил, что Маврикий не предоставил предварительный статус соблюдения и присвоил ему статус «требуется дополнительная информация».

68. SCIC отметил, что Нидерланды не представили ответ на проект отчета о соблюдении в отношении своей страны и сослался на ответ, представленный ЕС от имени Нидерландов в документе CCAMLR-40/BG/26, п. 15. SCIC утвердил присвоение Нидерландам статуса «требуется дополнительная информация».

69. Некоторые страны-члены сочли, что SCIC должен рассмотреть обстоятельства, которые повлекли за собой отсутствие реакции относительно этого дела, касающегося Нидерландов.

70. SCIC одобрил предварительный статус соблюдения, установленный Новой Зеландией, Южной Африкой, Соединенным Королевством, США и Уругваем.

71. SCIC отметил, что Испания не представила ответ на проект отчета о соблюдении в отношении своей страны и сослался на ответ, представленный ЕС от имени Испании в документе CCAMLR-40/BG/26, п. 18. SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Испании.

72. Некоторые страны-члены сочли, что SCIC должен рассмотреть обстоятельства, которые повлекли за собой отсутствие реакции относительно этого дела, касающегося Испании.

МС 10-09, п. 2

73. SCIC рассмотрел выполнение четырьмя странами-членами п. 2 МС 10-09, который требует от каждой договаривающейся стороны в качестве государства флага уведомлять Секретариат не менее чем за 72 часа, если какое-либо из ее судов намеревается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.

74. SCIC присвоил предварительный статус соблюдения, установленный Чили и Норвегией.

75. SCIC отметил, что Нидерланды не представили ответ на проект отчета о соблюдении в отношении своей страны и сослался на ответ, представленный ЕС от имени Нидерландов в документе CCAMLR-40/BG/26, п. 15. SCIC присвоил Нидерландам статус соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1).

76. Некоторые страны-члены сочли, что SCIC должен рассмотреть обстоятельства, которые повлекли за собой отсутствие реакции относительно этого дела, касающегося Нидерландов.

77. Некоторые страны-члены выразили озабоченность предварительным статусом «соблюдает» установленный Китаем. Китай отметил, что проблемы были вызваны операционными трудностями, потребовавшими изменения даты перегрузки, и указал, что Секретариату была предоставлена обновленная информация. SCIC не достиг консенсуса по присвоению статуса соблюдения Китаю.

78. SCIC не рассматривал статус соблюдения Панамой, Россией, Украиной и Вануату требований п. 2 МС 10-09.

СМС 10-09, п. 3

79. SCIC рассмотрел выполнение п. 3 МС 10-09 Китаем, Нидерландами и Норвегией. Этот пункт требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона уведомляла Секретариат

не менее чем за 2 часа, если какое-либо из ее судов намеревается перегрузить другие грузы, кроме добытых морских живых ресурсов, наживки или топлива в зоне действия Конвенции.

80. SCIC решил присвоить статус «статус соблюдения не присвоен» для случаев Китая, связанных с чрезвычайными ситуациями, касающимися безопасности судна и команды в соответствии с практикой предыдущих лет.

81. SCIC отметил, что Нидерланды не предложили предварительный статус соблюдения в отношении своей страны и сослался на ответ, представленный ЕС от имени Нидерландов в документе CCAMLR-40/BG/26, п. 15, после чего одобрил присвоение им статуса соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1). SCIC одобрил присвоение Норвегии предварительного статуса соблюдения «не выполняет» (уровень 2).

82. Некоторые страны-члены сочли, что SCIC должен рассмотреть обстоятельства, которые повлекли за собой отсутствие реакций относительно этого дела, касающегося Нидерландов.

83. SCIC не рассматривал статус соблюдения Панамой и Вануату требований п. 3 МС 10-09.

МС 10-09, п. 4

84. SCIC не рассматривал статус соблюдения Россией требований п. 4 МС 10-09.

МС 10-09, п. 5

85. SCIC рассмотрел выполнение пятью странами-членами требований п. 5 МС 10-09. Этот пункт требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.

86. SCIC одобрил предварительный статус соблюдения, установленный Чили, Китаем и Норвегией. SCIC присвоил Нидерландам статус соблюдения «не выполняет – незначительно» (уровень 1). SCIC согласился с пересмотренным статусом соблюдения Кореи, представленным в документе CCAMLR-40/BG/26, Приложение 1. SCIC не рассмотрел статус соблюдения требований п. 5 МС 10-09 Панамой, Россией, и Вануату из-за ограничений по времени.

МС 10-09, п. 8

87. SCIC рассмотрел выполнение Норвегией требований п. 8 МС 10-09, который гласит, что суда не могут осуществлять перегрузку в зоне действия Конвенции, если не было подано предварительное уведомление об этом в соответствии с пп. 2, 3 и 4 МС 10-09.

88. SCIC присвоил предварительный статус соблюдения, установленный Норвегией.
89. SCIC не рассматривал статус соблюдения Панамой, Россией и Вануату требований п. 8 МС 10-09.

Вопросы по соблюдению, которые не рассматривались

90. SCIC не рассматривал вопросы соблюдения определенными странами-членами в отношении следующих мер по сохранению:
- (i) МС 25-02: Украина, Соединенное Королевство
 - (ii) МС 25-03: Чили
 - (iii) МС 26-01: Китай
 - (iv) МС 31-02: Украина
 - (v) МС 32-02: Южная Африка
 - (vi) МС 41-01: Новая Зеландия
 - (vii) МС 91-05: Корея, Испания, Украина, Соединенное Королевство
 - (viii) Инспекционная система: Норвегия.

Пересмотр МС 10-10

91. SCIC отметил, что принятие решений на основе консенсуса является основополагающим элементом Правил процедуры АНТКОМ, и решил, что существует широкий интерес к пересмотру механизмов оценки соблюдения и того, как определяется статус соблюдения, но из-за ограниченного времени обсуждение усовершенствований МС 10-10 не состоялось. Некоторые страны-члены рекомендовали заинтересованным странам-членам провести межсессионную работу по этому вопросу, а Корея вызвалась руководить обсуждением этой темы в э-группе.

92. SCIC решил, что соблюдение мер по сохранению необходимо для достижения целей Конвенции, и отметил, что ключевыми задачами ПАОС являются оценка эффективности и усиление мер по сохранению, а также повышение уровня общего соблюдения. Многие страны-члены выразили разочарование тем, что не было достигнуто консенсуса для продвижения этих важных обсуждений по вопросам соблюдения, что привело к тому, что Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении не был принят.

93. Многие страны-члены отметили, что SCIC должен быть во все времена сосредоточен на построении позитивного процесса соблюдения, сфокусированного на последующих действиях, если необходимо решить проблемы. В этой связи Австралия отметила свой документ от 2018 г. (ССАМЛР-XXXVII/BG/39), в котором изложены ее взгляды на принципы ПАОС.

94. Китай отметил свое разочарование в связи с неприятием Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении, напомнив, что в 2020 г. Комиссия в очередной раз подчеркнула значимость выполнения процедур, изложенных в МС 10-10, для принятия Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении в этом году (ССАМЛР-39, п. 3.42).

Чтобы облегчить ситуацию, Китай предложил разделить технические вопросы от вопросов юридического характера и вопросов по соблюдению, как при составлении, так и при рассмотрении отчета. Китай считает, что для рассмотрения Сводного отчета АНТКОМ о соблюдении SCIC должен выделять больше времени и рассматривать этот пункт в первую очередь. Кроме того, Китай призвал страны-члены уделять больше внимания реализации мер по сохранению, включая МС 10-10.

95. SCIC отметил, что соблюдение мер АНТКОМ по сохранению в целом находится на довольно высоком уровне (ССАМЛР-40/07 Rev. 1, п. 6(i)) и что процесс достижения консенсуса требует активного участия, и не только во время совещаний SCIC. Соединенное Королевство призвало все страны-члены к участию в работе по улучшению процесса принятия единогласных решений и рекомендаций в межсессионный период.

96. Россия отметила, что она одобряет принципы консенсуса при принятии Сводного отчета о соблюдении и что обеспечение вспомогательных органов, их создание и определение сферы их компетенции – это вопрос для Комиссии. Россия далее отметила, что для любой вспомогательной группы необходимо соглашение о том, что будет обсуждаться, чтобы обеспечить четкость рекомендаций и их соответствие формальным механизмам.

97. Многие страны-члены выразили разочарование по поводу непринятия Предварительного отчета АНТКОМ о соблюдении для рассмотрения Комиссией и приветствовали предложенную межсессионную работу по пересмотру и совершенствованию эффективности процессов ПАОС и МС 10-10.

98. АСОК поддержала заявления многих стран-членов, повторив, что успешное функционирование ПАОС абсолютно необходимо для достижения целей АНТКОМ по сохранению. АСОК отметила свою озабоченность результатами процесса этого года и предложила странам-членам продолжить работу в межсессионный период для улучшения ситуации. АСОК заявила, что приоритетом совещания SCIC в следующем году должно быть предотвращение повторения неудач этого года.

Незаконный, нерегулируемый и нерегистрируемый (ННН) промысел в зоне действия Конвенции

Существующий уровень ННН промысла

99. Секретариат представил документ ССАМЛР-40/06 о незаконной, нерегистрируемой и нерегулируемой (ННН) промысловой деятельности и ее тенденциях в 2020/21 г., а также содержащий списки ННН судов. SCIC отметил, что в сезоне 2020/21 г. не было зарегистрировано ни одного случая наблюдения судов, включенных в списки ННН судов договаривающихся и недоговаривающихся сторон. SCIC также отметил, что за период с октября 2020 г. по август 2021 г. поступило 24 сообщения об извлеченных из воды в зоне действия Конвенции неопознанных промысловых снастях.

100. SCIC отметил представленный в соответствии с соглашением о финансировании между АНТКОМ и Интерполом предварительный отчет Интерпола в документе ССАМЛР-40/BG/07. Австралия обратила внимание на значительные международные усилия, предпринятые в отношении ННН судна *Cobija*. Австралия далее отметила

текущее расследование, проводимое Испанией, и выразила свою постоянную поддержку. Индия отметила, что это сотрудничество с Интерполом имеет важное значение в усилиях по борьбе с ННН промысловой деятельностью. SCIC отметил глобальные усилия, предпринятые Интерполом, Австралией, Мьянмой, Боливией, Панамой и Йеменом в ходе высадки на борт, расследования и задержания судна *Cobija*.

101. SCIC принял к сведению краткий обзор информации, представленный Новой Зеландией относительно деятельности плавающего под флагом Российской Федерации промыслового судна *Палмер* в зоне действия Конвенции в январе 2020 г. и ноябре 2017 г. (CCAMLR-40/BG/21).

102. Россия отметила, что требуемая от нее информация была представлена в СОММ СIRC 20/76 и 20/135, и что она неоднократно обращалась к Новой Зеландии с просьбой предоставить оригиналы фотографий судна *Палмер*, содержащие необработанные метаданные, но они не были предоставлены. Россия отметила, что без этих оригиналов проведение дальнейшего расследования было значительно затруднено. Россия отметила, что готова продолжать работу по данному вопросу, если запрашиваемые изображения будут предоставлены.

103. Новая Зеландия отметила, что в документе CCAMLR-40/BG/21 обобщена информация, представленная на сегодняшний день в поддержку расследований России относительно деятельности в январе 2020 г., что привело к рекомендации Новой Зеландии о включении судна *Палмер* в Список ННН судов ДС и продолжении расследования, связанного с предсезонной промысловой деятельностью в 2017 г. Новая Зеландия напомнила о том, что полная и подробная информация в поддержку этих расследований была предоставлена (СОММ СIRC 20/47 и 20/149), и что оригиналы фотографий были переданы России, а копии направлены в Секретариат.

104. Новая Зеландия и США отметили следующую недостающую информацию по деятельности судна *Палмер*, включающую: поддающиеся проверке данные СМС, данные по уловам формы С2 и отчетные данные наблюдателя за январь месяц 2020 г., а также подтверждение того, что судно *Палмер* постоянно передавало данные СМС в течение января 2020 г., и поддающиеся проверке данные СМС, данные по уловам формы С2 и отчетные данные наблюдателя, в т. ч. фотографии промысловых снастей на борту судна за период с 18 по 30 ноября 2017 г.

105. Россия вновь заявила, что метаданные EXIF на фотографиях, представленных Новой Зеландией через Секретариат, были изменены перед передачей России, и что предоставление исходных фотографий с первичными (необработанными) метаданными по-прежнему необходимо.

106. Многие страны-члены поблагодарили Новую Зеландию за предоставление этой информации, отметив, что данные С2, отчеты наблюдателя и поддающиеся проверке координаты СМС, запрошенные SCIC, не были предоставлены Россией. SCIC приветствовал приверженность России и других заинтересованных сторон к взаимодействию по данному вопросу. Некоторые страны-члены отметили, что нет причин сомневаться в качестве информации, представленной Новой Зеландией. США также отметили, что в отсутствие решения данного вопроса может возникнуть необходимость в исключении данных судна *Палмер* из процесса оценки запаса.

107. SCIC принял к сведению отчет Соединенного Королевства для АНТКОМ о возможном ННН промысле в зоне действия Конвенции (ССАМЛР-40/BG17), выявленном в ходе спутникового наблюдения в подрайонах 48.1 и 48.3, которое оно проводило в прошлом сезоне от имени АНТКОМ. Подозреваемое судно (суда) не удалось опознать через каналы АНТКОМ или путем взаимодействия с Международной ассоциацией антарктических турагентств (МААТ) и Советом руководителей национальных антарктических программ (КОМНАП). Соединенное Королевство в последствии провело два патрульных облета в подрайонах 48.1 и 48.3 и подтвердило, что ни лицензированных судов АНТКОМ, ни потенциально незаконных судов замечено не было.

108. Китай высоко оценил усилия Соединенного Королевства по проведению наблюдений от имени АНТКОМ, выразил мнение, что Секретариат следует держать в курсе дел до и после проведения наблюдения, и предложил разработать соответствующие протоколы по проведению наблюдений.

109. SCIC выразил благодарность всем странам-членам, осуществляющим патрулирование, отмечая, что своей работой они оказывают неоценимые услуги всем странам-членам АНТКОМ.

110. АСОК поблагодарила Новую Зеландию, Соединенное Королевство и Интерпол за подготовленные отчеты и выразила надежду на отчет о судне *Палмер*.

Списки ННН судов

111. SCIC рассмотрел Предварительный список ННН судов НДС на 2021/22 г. и Предварительный список ННН судов ДС на 2021/22 г.

Список НДС-ННН судов

112. SCIC принял к сведению информацию, представленную Панамой в COMM CIRC 21/05 и 21/14, и вынесла решение перенести судно *Nika* из Списка ННН судов ДС в Список ННН судов НДС. SCIC сослался на COMM CIRC 21/78, в котором сообщалось о том, что судно *Baroon* больше не значится в реестре Танзании, а также отметил отчет Секретариата в документе ССАМЛР-40/06, указывающий на то, что судно *Asian Warrior* не зарегистрировано Сант-Винсентом и Гренадинами. SCIC принял решение внести соответствующие изменения в Список ННН судов НДС.

113. Исламская Республика Иран (Иран) сообщила SCIC, что является членом Комиссии по тунцу Индийского океана (ЮТС) и, соответственно, всегда придерживалась правил и норм ответственного промысла и привержена сотрудничеству в борьбе с ННН промыслом. Что касается судна *Koosha 4*, то Иран отметил, что на момент инцидента, который привел к включению судна в список ННН судов, оно находилось под управлением испанской компании. Иран сообщил, что по указанию иранского правительства договор по управлению был расторгнут после выявления ННН промысловой деятельности. В 2012 г. судно было конфисковано банком после иска о банкротстве и удалено из списка действующих судов ЮТС в 2017 г. С тех пор судно

сильно обветшало и трижды выставлялось на аукцион, но из-за плачевного состояния не было продано. Судно бездействует уже более шести лет. В связи с этим Иран просит удалить судно *Koosha 4* из Списка ННН судов НДС.

114. SCIC отметил, что исключение судна *Koosha 4* из Списка ННН судов НДС уже обсуждалось в 2017 г. (CCAMLR-XXXVI, п. 3.53). SCIC запросил предоставление письменных документов и доказательств в поддержку просьбы об исключении из списка, однако Иран указал, что потребуются не менее двух недель на предоставление и перевод указанных материалов. SCIC принял к сведению информацию, представленную Ираном, и по причине отсутствия письменной документации и подтверждающих доказательств решил оставить судно *Koosha 4* в Списке ННН судов НДС. SCIC согласился выставить рекомендации Комиссии о возможности рассмотрения этого вопроса в межсессионный период и принятия решения по исключению судна *Koosha 4* из Списка ННН судов НДС если документация, которая будет представлена Ираном, будет соответствовать критериям исключения из списка в соответствии с МС 10-07, в частности п. 18, и если в межсессионный период консенсус по этому вопросу будет достигнут в соответствии с Правилom 7 Правил процедуры Комиссии. SCIC решил, что предельный срок представления Ираном документов – 30 дней после совещания АНТКОМ. SCIC попросил Секретариат сообщить Ирану о любых решениях, принятых в рамках Правила 7.

115. Предлагаемый Список ННН судов НДС на 2021/22 г. с включением судна *Nika* и изменениями в регистрации судов *Baroon* и *Asian Warrior*, согласованный SCIC, предлагается к принятию Комиссией в Дополнении II.

Список ННН судов ДС

116. SCIC рассмотрел Предварительный список ННН судов ДС на 2021/22 г. и отметил, что судно *El Shaddai* под флагом Южной Африки было включено в этот список на основании информации о том, что оно вело промысловую деятельность в Подрайоне 58.7 за пределами южноафриканской исключительной экономической зоны (ИЭЗ) в 2015 и 2016 гг., как сообщалось в СОММ СIRC 21/92.

117. Южная Африка напомнила о своем ответе, приведенном в СОММ СIRC 21/93, и отметила, что в настоящее время проводится официальное расследование, включая уголовное расследование поведения капитана и оператора судна, но что это расследование еще не завершилось. Южная Африка отметила, что она очень серьезно относится к выдвинутым обвинениям и что отчет о проведенных расследованиях будет представлен по завершению дела.

118. ЕС выразил серьезную озабоченность информацией, представленной в СОММ СIRC 21/93, в частности тем фактом, что представители судна были потрясены и не подозревали о деятельности, о которой было сообщено в АНТКОМ. ЕС напомнил о том, что в обязанности судна входит знать, где оно работает, и отметил, что это то самое судно, которое, как выяснилось, вело 67-дневный промысел в зоне действия Соглашения о рыболовстве в южной части Индийского океана (SIOFA) в 2019 г. и выловило 66 т клыкача без лицензии SIOFA. ЕС запросил дополнительную информацию от Южной Африки о расследовании деятельности этого судна, включая проверку данных СМС и данных об уловах, а также о мерах, принятых государством флага для избежания повторения подобных ситуаций в будущем.

119. SCIC выразил озабоченность в отношении тяжести поступков *El Shaddai* и с удовлетворением восприняла информацию от Южной Африки по статусу предстоящего расследования и ее приверженность предоставлению дополнительной информации как только расследование будет завершено.

120. SCIC решил включить судно *El Shaddai* в Предварительный список ННН судов ДС на 2021/22 г. Предварительный список ННН судов ДС на 2021/22 г., согласованный SCIC, предлагается к принятию Комиссией в Дополнении III.

121. SCIC выдвинул рекомендацию, чтобы Комиссия рассмотрела возможность принятия межсессионного решения об исключении судна *El Shaddai* из Списка ННН судов ДС, если информация, представленная Южной Африкой, будет соответствовать критериям исключения из списка в соответствии с МС 10-06, в частности п. 14, и если в межсессионный период консенсус по этому вопросу будет достигнут в соответствии с Правилom 7 Правил процедуры Комиссии.

122. АСОК поблагодарила Южную Африку за гибкость в обсуждении вопроса по судну *El Shaddai* и поддержала решение SCIC по включению судна в Список ННН судов ДС. АСОК отметила, что это серьезное нарушение, и что Южная Африка как государство флага не должна позволять судну *El Shaddai* вести промысловую деятельность до тех пор, пока вопросы соблюдения не будут решены.

Уведомления о промысле

123. SCIC принял к сведению отчет Секретариата об уведомлениях о промысле на 2021/22 г. (CCAMLR-40/BG/03 Rev. 1). Данный документ был принят к сведению без зачитывания и не был рассмотрен в SCIC.

Рекомендации Научного комитета для SCIC

124. SCIC рассмотрел представленную Председателем Научного комитета (Д. Уэлсфорд, Австралия) информацию об оценке сырого веса судами, работающими на промысле криля. Председатель Научного комитета отметил, что Секретариат провел анализ оценок сырого веса, представленных судами, а также коэффициентов пересчета, но Секретариат не смог согласовать параметры с зарегистрированными уловами, полученными судами *Juvel* и *Betanzos*, за сезоны 2013/14 и 2014/15 гг. (WG-EMM-2021/16).

125. SCIC отметил, что Научный комитет поручил Секретариату взаимодействовать с Норвегией и Чили в межсессионный период над решением проблем с отчетностью по уловам, и попросил Председателя Научного комитета сделать доклад по данному вопросу в SCIC в 2022 г., если потребуется (SC-CAMLR-40, п. 9.1).

126. SCIC поблагодарил Председателя Научного комитета за уделенное ему время.

Прочие вопросы

127. Секретариат представил Предложение по расходам из Фонда СДУ (CCAMLR-40/14) для рассмотрения Наблюдательным советом Фонда СДУ и SCIC. Предложение включает три запроса на общую сумму A\$340 000 на два года (2022 и 2023 гг.).

128. SCIC отметил требование MC 10-05, Приложение 10-05/B, о назначении шести стран-членов для работы в Наблюдательном Совете, которые будут рассматривать предложения по расходам из Фонда СДУ (CCAMLR-40/14), а также выдвигать рекомендации Комиссии по финансированию специальных проектов или конкретных потребностей. Председателю были представлены кандидатуры от Аргентины, Австралии, Новой Зеландии, Кореи, Соединенного Королевства и США.

129. Наблюдательный совет Фонда СДУ рекомендовал выделить средства из Фонда э-СДУ на общую сумму A\$340 000 на два года (2022 и 2023 гг.) на финансирование следующих проектов:

- (i) Семинар по СДУ, стоимостью в A\$100 000, который должен был проходить в Южной Африке, но был отложен из-за глобальной пандемии. Совет решил, что круг вопросов семинара должен по-прежнему включать портовые инспекции с целью проверки соблюдения СДУ.
- (ii) Онлайн семинары по обучению СДУ, стоимостью в A\$40 000 (три семинара в Северной и Южной Америке, Европе, Африке, Азии и Океании). Совет запросил, чтобы материалы учебных модулей были размещены на сайте АНТКОМ для должностных лиц, которые не смогут участвовать в этих семинарах.
- (iii) Модернизация системы э-СДУ, стоимостью в A\$200 000 в течение двух лет. Секретариат заверил, что в течение первого года будет проводиться активное взаимодействие со странами-членами для обеспечения совершенствования работы пользователя, а также постоянные обсуждения процесса авторизации. Совет также подтвердил, что режим управления пользователями в отношении категории «субсторон» должен рассматриваться в каждом конкретном случае с достижением консенсуса стран-членов.

130. SCIC поблагодарил Наблюдательный совет Фонда СДУ за проделанную работу и утвердил три предложения по расходам. SCIC отметил, что дополнительные финансовые детали, связанные с предложением по модернизации системы э-СДУ, должны быть представлены в Постоянный комитет по административным и финансовым вопросам (СКАФ) и рассмотрены в отдельном порядке.

131. Китай отметил, что обучение пользователей СДУ онлайн в июне 2020 г. с участием Секретариата прошло успешно, и поблагодарил Секретариат за его вклад.

132. ЕС и Корея попросили, чтобы модернизация систем э-СДУ обсуждалась с Технической рабочей группой по СДУ для определения приоритетных вопросов, оценки влияния усовершенствований на пользователей, а также для того, чтобы избежать технических трудностей и сбоев в работе системы э-СДУ. Они также попросили, чтобы

после внедрения обновлений э-СДУ были проведены семинары для ее пользователей, и попросили, чтобы любые справочные материалы для онлайн-семинаров по СДУ были постоянно доступны на сайте АНТКОМ.

133. Секретариат представил обзор финансирования деятельности по обеспечению соблюдения (ССАМЛР-40/15), в котором было указано финансирование от ЕС для поддержки развития возможностей Секретариата по анализу соблюдения. Секретариат также запросил утвердить расходы в размере A\$33 425 из Фонда соблюдения для обеспечения участия Секретариата в Семинаре по МКН в 2022 или 2023 гг. по приглашению Чили. SCIC одобрил запрос на расходы и отметил, что Секретариат должен представить SCIC краткий отчет о результатах семинара по МКН.

Принятие отчета и закрытие совещания

134. Председатель поблагодарил всех делегатов, переводчиков и стенографиста за работу, проделанную во время совещания. Отчет SCIC 2021 г. был принят и совещание было закрыто.

Отчет АНТКОМ об оценке соблюдения за 2020/21 г.

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Мера по сохранению 10-01					
Республика Корея	<i>Greenstar</i>	<p>МС 10-01, п. 2 (ii) требует, чтобы маркировочные знаки размещались таким образом, чтобы их не закрывали промысловые снасти, независимо от того, убраны они или используются.</p> <p>Новая Зеландия провела патруль воздушного наблюдения в море Росса (Подрайон 88.1) 15-го января 2021 г. На фотографиях, сделанных во время патрулирования и представленных Корею 12 февраля 2021 г., видно, что палубные маркировочные знаки судна <i>Greenstar</i> были скрыты уложенными промысловыми снастями.</p> <p>2 апреля 2021 г. Корея ответила на отчет о воздушном наблюдении. Корея расследовала инцидент и пришла к выводу, что это была непреднамеренная и элементарная ошибка, случайно допущенная в процессе извлечения промысловых снастей, но отметила, что МРС на корме судна был все-таки видим. Корея сообщила, что компании судна было вынесено строгое предупреждение о недопущении повторения случаев заораживания даже малейшей части маркировочных опознавательных знаков.</p>	<p>Оператор судна и его экипаж полностью осведомлены о требованиях к маркировкам судна и не имели никаких намерений ее скрывать. То, что маркировка на палубе была скрыта промысловыми снастями, является добросовестной ошибкой, которая произошла в результате напряженной и спешной оперативной работы команды судна по выходу из района в соответствии с уведомлением о закрытии. Все опознавательные знаки судна были неповрежденными, что и было подтверждено во время портовой инспекции. Представители органов власти вынесли предупреждение компании, и оператор принял меры, чтобы подобные ошибки больше не повторялись. Кроме того, в дополнение к периодическому обучению и инструктажам по соблюдению, которые регулярно проводятся оператором судна для капитана, штурманского состава и команды, компания установила на палубе замкнутую систему скрытого наблюдения. В связи с этим Корея считает этот инцидент несоблюдения «уровнем 1 – не соблюдает, но никаких действий не требуется.» Прилагаются сопроводительные материалы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Карта морского льда от 14 января 2021 г. 2. Записи СМС 3. Фотография верхней палубы с видимой маркировкой МРС 	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 43

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>4. Инструкция промысловой компании, обучающая, как правильно укладывать промысловые снасти</p> <p>5. Обучающие материалы</p> <p>6. Камера замкнутой системы скрытого наблюдения на верхней палубе.</p> <p>Дополнительные меры: Поскольку компания уже предприняла меры по предотвращению подобных инцидентов в будущем, то принятие дополнительных мер не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		
Мера по сохранению 10-03					
Франция		<p>МС 10-03, п. 8 требует представления в Секретариат отчетов о портовых инспекциях в течение 30 дней со дня инспекции (или как можно скорее, если возникли вопросы относительно соблюдения).</p> <p>Инспекция судна под флагом Франции <i>Ile Bourbon</i> состоялась 21 февраля 2020 г. в Ле Порте на острове Реюньон (французская территория), отчет о портовой инспекции был передан 20 июля 2020 г.</p> <p>В отчете о портовой инспекции обозначена промысловая деятельность, совершавшаяся в Районе 51, а именно на возвышенности Дель-Кано в зоне действия Конвенции SIOFA. Это также было подтверждено в соответствующих проверенных DCD (FR-20-0006-E и FR-20-0007-E).</p> <p>Соответственно, сноска №1 не относится к этой портовой инспекции.</p> <p>Разница во времени: 150 дней.</p>	<p>Франция отметила, что период рассмотрения соблюдения за этот год: 1 июля 2020 г. – 30 июня 2021 г. Если отчет об инспекции был действительно передан в это время, то инспекция, о которой идет речь, была проведена 21 февраля 2020 г. и, следовательно, относится к предыдущему периоду оценки соблюдения. Таким образом, несоблюдение, о котором здесь идет речь, имело место до обсуждений на совещании АНТКОМ-39, в результате которого и были приняты корректировочные меры.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 52 и 53

Республика
Корея

*Sae In
Champion*

МС 10-03, п. 4 требует, чтобы суда, добывающиеся захода в порт, предоставляли информацию, содержащуюся в образце в Приложении 10-03/А, по крайней мере за 48 часов, чтобы дать достаточно времени для рассмотрения требующейся информации.

В отчете об инспекции судна *Sae In Champion*, проведенной Соединенным Королевством 8 июня 2021 г., отмечается, что оно не получило часть А (Приложение 10-03/А) от судна за, по крайней мере, 48 часов до захода в порт.

По запросу рыбоприемного судна судно *Sae In Champion* зашло в воды пролива Беркли для перегрузки. Капитан судна полагал, что перегрузка будет происходить в открытом море, поэтому он отправил уведомление государству флага и в Секретариат АНТКОМ. Позже стало ясно, что это не так, но времени на перенос перегрузки уже не оставалось. Поэтому судно отправило форму Приложения 10-03/А в день захода в порт, не имея возможности предоставить документ за 48 часов. Эта ситуация возникла из-за недопонимания. Ни у судна, ни у его оператора не было намерения специально нарушить данное требование. Все надлежащие действия были проведены согласно соответствующим нормативным правилам, с разрешения государства флага и государства порта. В связи с этим Корея считает этот инцидент несоблюдения «уровнем 1 – не соблюдает, но никаких действий не требуется.»

Прилагаются сопроводительные материалы. Они включают вспомогательную информацию о применении МС 10-03, а также представляют:

1. Форму Приложения 10-03/А, отправленную агентству по электронной почте
2. Предварительное уведомление о перегрузке за 72 часа
3. Уведомление о завершении перегрузки
4. Разрешение на перегрузку от властей государства флага
5. Разрешение на перегрузку от властей государства порта.

Дополнительные меры:

Данный случай произошел из-за добросовестной ошибки в отношении способа перегрузки. Вся необходимая информация была представлена сразу же по прояснению. Следовательно, не требуется принимать дополнительных мер.

Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).

См. пп. 44–48

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Республика Корея		<p>МС 10-03, п. 4 предписывает, чтобы договаривающиеся стороны требовали от судов, добывающихся захода в их порты, представляли информацию, содержащуюся в образце в Приложении 10-03/А.</p> <p>В отчете портовой инспекции о заходе судна <i>Память Ильича</i> под флагом России в Пусан (Корея) не указано время прибытия в Части А отчета об инспекции, а инспекторы также не предоставили никаких комментариев в Части А отчета об инспекции для подтверждения времени прибытия в порт.</p> <p>С Кореей связались 23 июля 2020 г. и получили подтверждение о времени проведения инспекции, но не о времени прибытия. Ответ был следующим:</p> <p>«Настоящим подтверждаю, что время и дата инспекции 10:46 ч. (UTC+9), 13 июля 2020 г., как указано в отчете о портовой инспекции (Приложение В). Приложение А (отчет о заходе в порт) содержит предполагаемую дату прибытия, но не указывает конкретное время, поскольку это было представлено до захода судна в порт.»</p> <p>Без указания времени прибытия в порт ни судном, ни инспекторами в Части А отчета о портовой инспекции, Секретариат не смог оценить соблюдение п. 5 МС 10-03.</p>	<p>Время захода – 09:20 ч., что было подтверждено инспектором. Однако инспектор не указал фактическое время прибытия по ошибке. Данные о времени прибытия хранятся в соответствующей системе и могут быть подтверждены. В будущем Корея будет следить за тем, чтобы вся соответствующая информация тщательно вносилась в форму. В связи с этим Корея считает этот инцидент несоблюдения «уровнем 1 – не соблюдает, но никаких действий не требуется.» Прилагаются пересмотренные материалы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Приложение 10-03/А 2. Приложение 10-03/В <p>Дополнительные меры: Нарушение было вызвано административной ошибкой и дальнейших действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		См. пп. 44–48
Маврикий		<p>МС 10-03, п. 8 требует представления в Секретариат отчетов о портовых инспекциях в течение 30 дней со дня инспекции (или как можно скорее, если возникли вопросы относительно соблюдения).</p>	<p>Отчет о портовой инспекции промыслового судна <i>Ibsa Quinto</i> был представлен Мавриkiem как государством порта в удовлетворение запроса Европейской Комиссии (DG MARE) от лица государства флага (Испания).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 52 и 53

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Инспекция судна <i>Ibsa Quinto</i> под флагом Испании была проведена 11 мая 2020 г., а передача отчета о портовой инспекции произошла 01 октября 2020 г.</p> <p>Разница во времени: 143 дня.</p>			
Новая Зеландия		<p>МС 10-03, п. 5 требует, чтобы инспекции проводились в течение 48 часов после захода в порт.</p> <p>Судно <i>Antarctic Chieftain</i> под флагом Австралии зашло в Порт Нельсон (Новая Зеландия) 09 декабря 2020 г. в 07:00 ч. UTC и было проинспектировано 11 декабря 2020 г. в 21:15 ч. UTC.</p> <p>Было представлено следующее объяснение:</p> <p>«Судно <i>Antarctic Chieftain</i> дважды швартовалось в Порт Нельсоне. В первый раз судно пришвартовалось 7 декабря в 04:12, но служба биобезопасности Новой Зеландии потребовала, чтобы оно покинуло порт. Судно пришвартовалось во второй раз 9 декабря 2020 г. в 20:00 ч. (NZDT). Проблем, которые сделали бы инспекцию небезопасной, не было. Я уточнил у инспектора, что задержка в проведении инспекции была вызвана тем, что судну нужно было пройти очистку корпуса по требованию службы биобезопасности Новой Зеландии перед повторным заходом в порт. Было сообщено, что очистка корпуса займет 2,5 дня, но процедура очистки заняла гораздо меньше ожидаемого времени. Из-за других оперативных требований сотрудники рыбной промышленности не смогли подняться на борт судна для проведения инспекции в течение 48 часов.»</p> <p>Разница во времени: 62 часа 15 минут.</p>	<p>Согласно объяснению, представленному в Секретариат, задержка в проведении инспекции была вызвана тем, что судну пришлось покинуть порт в связи с требованием биобезопасности (для очистки корпуса). На очистку корпуса было отведено 2,5 дня, но судно вернулось в порт раньше, чем ожидалось. В связи с более ранним временем возвращения судна в порт и тем, что инспекторы были заняты другими задачами, инспекция АНТКОМ не была завершена в требуемые 48-часовые сроки.</p> <p>Должностные лица Новой Зеландии усовершенствовали административные меры для того, чтобы обеспечить, чтобы другие оперативные требования не препятствовали проведению инспекций в течение условленного 48-часового окна по прибытии в порт.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 49

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Российская Федерация	<i>Память Ильича</i>	<p>МС 10-03, п. 4 требует, чтобы суда, добывающиеся захода в порт, предоставляли информацию, содержащуюся в образце в Приложении 10-03/А, по крайней мере за 48 часов, чтобы дать достаточно времени для рассмотрения требующейся информации.</p> <p>В отчете об инспекции судна <i>Память Ильича</i> после инспекции, проведенной Кореей 13 июля 2020 г., не указано требуемое расчетное время прибытия в Части А (Приложение 10-03/А).</p>	<p>Информация о намерении зайти в порт Пусан было направлено властям порта 7 июля 2021 г., в соответствии с п. 4 Меры по сохранению 10-03. Расчетная дата прибытия в порт – 11 июля 2021 г. В то же время, прибытие варьировалось из-за ограничений, связанных с карантином.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. пп. 44–48
Южная Африка		<p>МС 10-03, п. 5 требует, чтобы инспекция проводилась не позднее чем через 48 часов после захода в порт.</p> <p>Судно <i>Fu Rong Hai</i> под флагом Китая зашло в южноафриканский Порт Кейптаун 29 сентября 2020 г., а инспекция была проведена 8 октября 2020 г.</p> <p>В соответствии с МС 10-04, сноски 7, Секретариат сделал запрос на разъяснение данной задержки 13 и 19 октября 2020 г. Разъяснения представлены не были.</p> <p>Разница во времени: 9 дней.</p>	<p>Кадровый потенциал остается серьезной проблемой для достижения нашей цели по проведению портовых инспекций в требуемые сроки. Предпринимаются целенаправленные усилия для решения этой проблемы, производятся размещения объявлений и заполнение вакантных должностей. Возникновение пандемии усугубило проблемы, связанные с проведением инспекций и мониторинга судов, зашедших в Порт Кейптаун, который является крупнейшим центром разгрузок для многих отраслей.</p> <p>Дополнительные меры: Отсутствие надлежащей инфраструктуры информационных технологий также создает проблемы для эффективного выполнения поставленных задач. Покупка оборудования для замены уже началась.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 49 и 50
Уругвай		<p>МС 10-03, п. 5 требует, чтобы инспекция проводилась не позднее чем через 48 часов после захода в порт.</p>	<p>Причины задержки указаны в отчете об инспекции.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	см. п. 49

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Судно <i>Meridian 8</i> под флагом Кореи зашло в уругвайский порт Монтевидео 30 апреля 2021 г. в 08:00 ч. (LT), а инспекция была проведена 03 мая 2021 г. в 14:00 ч. (LT).</p> <p>Следующее разъяснение было представлено по представлении отчета о портовой инспекции:</p> <p>«Проверка документов и разрешение на заход промышленного судна в порт Монтевидео была проведена до его прибытия.</p> <p>Несмотря на то, что для захода в порт судно представило дату 30 апреля 2021 г., очная инспекция смогла быть проведена рыбопромышленным агентством только 3 мая 2021 г., поскольку судно находилось в аванпорте и было недоступным для поднятия на борт должностных лиц.»</p> <p>Разница во времени: 78 часов.</p>			
Мера по сохранению 10-04					
Австралия	<i>Antarctic Chieftain</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Уведомление о передвижении судна <i>Antarctic Chieftain</i>, вошедшего в зону действия Конвенции на Участке 58.5.1, было представлено в Секретариат 30 августа 2020 г. в 23:16 ч. UTC и подтверждено 29 августа 2020 г. в 01:40 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 1 день 21 час 36 минут.</p>	<p>Судно уведомило Австралию и Францию по э почте 29 августа 2020 г. в 11:39 по времени Канберры (02:39 ч. UTC). Адрес э-почты АНТКОМ по ошибке не был включен в строку «кому» и Секретариат не был уведомлен о выходе и заходе судна в это время.</p> <p>Австралия выполняет свои обязательства АНТКОМ (в т. ч. МС 10-04) через законодательные инструменты и лицензионные условия. Австралия ввела дополнительные меры по контролю за тем, чтобы это судно отправляло уведомления о передвижении в Секретариат АНТКОМ в течение 24 часов.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Австралия	<i>Cape Arkona</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Cape Arkona</i> вышло из Участка 58.5.2 и зашло на Участок 58.5.1 приблизительно 10 января 2021 г. в 00:24 ч. (UTC).</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у австралийских сотрудников по вопросам СМС 11 января 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 11 января 2021 г. в 02:08 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 10 января 2021 г. в 00:30 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 25 часов 38 минут.</p>	<p>Судно уведомило Австралию и Францию по э-почте 10 января 2021 г. в 09:13 по времени Канберры (23:13 ч. UTC 9 января 2021). Адрес э-почты АНТКОМ по ошибке не был включен в строку «кому» и Секретариат не был уведомлен о выходе и заходе судна в это время.</p> <p>Австралия выполняет свои судовые обязательства (в т. ч. МС 10-04) через законодательные инструменты и лицензионные условия. Австралия ввела дополнительные меры по контролю за тем, чтобы это судно отправляло уведомления о передвижении в АНТКОМ в течение 24 часов и соблюдало свои обязательства в будущем.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55
Китай	<i>Fu Rong Hai</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Уведомление о перемещении судна <i>Fu Rong Hai</i> между подрайонами 48.4 и 48.3 было представлено в Секретариат 24 января 2021 г. в 06:53 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 22 января 2021 г. в 23:30 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 31 час 23 минуты.</p>	<p>Судно <i>Fu Rong Hai</i> вышло из Подрайона 48.4 и зашло в Подрайон 48.3 в субботу и уведомило вовремя. Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат в воскресенье. Перемещение произошло в выходные дни.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Китай	<i>Long Fa</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Уведомление о заходе судна <i>Long Fa</i> в Подрайон 48.3 было представлено в Секретариат 13 июня 2021 г. в 02:29 ч. UTC и время захода было подтверждено, как 11 июня 2021 г. в 21:35 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 28 часов 54 минуты.</p>	<p>Судно <i>Long Fa</i> зашло в Подрайон 48.3 в субботу и уведомило вовремя. Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат в воскресенье. Перемещение произошло в выходные дни.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. пп. 54 и 55
Китай	<i>Long Teng</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Секретариат получил данные СЕ для судна <i>Long Teng</i> без указания его перемещений между Подрайоном 48.2 в Подрайон 48.1. Секретариат не получает данные СМС с этого судна пока оно работает в зоне действия Конвенции.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у китайских сотрудников по вопросам СМС 29 марта 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 11 января 2021 г. в 02:08 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 10 января 2021 г. в 00:30 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 7 дней 11 часов 55 минут.</p>	<p>Судно <i>Long Teng</i> уведомило вовремя. Задержка была вызвана административными и техническими проблемами на местах.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Франция	<i>Albius</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Albius</i> передвигалось между Участком 58.5.1 и Подрайоном 58.6 приблизительно 21 января 2021 г. в 09:58 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у французских сотрудников по вопросам СМС 25 января 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 11 января 2021 г. в 02:08 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 10 января 2021 г. в 00:30 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 4 дня 1 час 1 минута.</p>	<p>Это судно уведомило французский ЦПМ о своих перемещениях 21 января 2021 г. в 17:20. Ошибка передачи была связана с тем, что строка «тема» в э-письме была не заполнена, что не позволило перенаправить передачу уведомления из ЦПМ в Секретариат.</p> <p>Дополнительные меры: Осуществление корректирующих мер и процедур будет проводиться на национальном уровне.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55
Франция	<i>Ile Bourbon</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Было выявлено два случая несоблюдения.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Ile Bourbon</i> вышло из зоны действия Конвенции на Участке 58.5.1 приблизительно 30 марта 2021 г. в 07:05 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у французских сотрудников по вопросам СМС 13 апреля 2021 г.</p>	<p>30 марта и 27 мая 2021 г. ошибки французского ЦПМ привели к тому, что уведомления о заходе-выходе не были отправлены. Эти ошибки были немедленно исправлены путем направления уведомлений в Секретариат АНТКОМ в день получения ЦПМ запроса, а именно 13 апреля и 1 июня 2021 г.</p> <p>Дополнительные меры: Осуществление корректирующих мер и процедур будет проводиться на национальном уровне.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 13 апреля 2021 г. в 08:14 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 30 марта 2021 г. в 06:28 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 14 дней 1 час 46 минут.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Ile Bourbon</i> зашло на Участок 58.5.1 приблизительно 27 мая 2021 г. в 20:02 ч. UTC.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено Францией 1 июня 2021 г. в 06:02 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 27 мая 2021 г. в 19:40 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 4 дня 10 часов 22 минуты.</p>			
Франция	<i>Ile de la Reunion II</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Было выявлено два случая несоблюдения.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Ile de la Reunion II</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 58.5.1 приблизительно 3 апреля 2021 г. в 00:25 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у французских сотрудников по вопросам СМС 13 апреля 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 13 апреля 2021 г. в 08:14 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 3 апреля 2021 г. в 00:10 ч. UTC.</p>	<p>Судно отправило уведомление в ЦПМ 3 мая, но система защиты доступа ЦПМ не позволила принять это сообщение, что вызвало задержку в передаче этого уведомления в Секретариат.</p> <p>Ошибки были исправлены ЦПМ, как только Секретариат АНТКОМ обратился с соответствующим запросом.</p> <p>Дополнительные меры: Осуществление корректирующих мер и процедур будет проводиться на национальном уровне.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Разница во времени: 10 дней 8 часов 16 минут.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Ile de la Reunion II</i> передвигалось между Участком 58.5.1 и Подрайоном 58.6 приблизительно 16 мая 2021 г. в 17:25 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у французских сотрудников по вопросам СМС 19 мая 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 19 мая 2021 г. в 06:25 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 16 мая 2021 г. в 16:40 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 2 дня 13 часов 45 минут.</p>			
Франция	<i>Mascareignes III</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Mascareignes III</i> передвигалось между Участком 58.5.1 и Подрайоном 58.6 приблизительно 20 апреля 2021 г. в 15:35 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у французских сотрудников по вопросам СМС 13 апреля 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 27 апреля 2021 г. в 05:57 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 20 апреля 2021 г. в 15:14 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 6 дней 14 часов 43 минуты.</p>	<p>20 апреля 2021 г. ошибка со стороны французского ЦПМ привела к тому, что уведомление было не отправлено. Эта ошибка была исправлена 27 апреля 2021 г. по запросу Секретариата АНТКОМ.</p> <p>Дополнительные меры: Осуществление корректирующих мер и процедур будет проводиться на национальном уровне.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Республика Корея	<i>Sae In Champion</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Sae In Champion</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 48.1 приблизительно 03 апреля 2021 г. в 12:29 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у корейских сотрудников по вопросам СМС 13 апреля 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 13 апреля 2021 г. в 04:57 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 3 апреля 2021 г. в 12:25 ч. UTC.</p> <p>Было представлено объяснение задержки передачи, в котором подчеркивалось, что произошла ошибка при написании адреса э-почты Секретариата.</p> <p>Разница во времени: 9 дней 16 часов 24 минуты.</p>	<p>3 апреля судно заранее отправило предварительное уведомление о заходе на Участок 48.1, но по ошибке допустило опечатку в адресе э-почты получателя (vms@ccamlr.org). 13 апреля Секретариат связался с Министерством океанов и рыболовства Кореи, чтобы сообщить о том, что уведомление о заходе не было получено, и именно тогда была выявлена ошибка. Судно повторно отправило отчет по правильному адресу, перенаправив предыдущее письмо, которое было отправлено по неправильному адресу. Оператор проследит за тем, чтобы подобная ошибка не повторилась в будущем, и проинструктировал судно соблюдать должную осторожность. Учитывая это объяснение, Корея считает статус этого инцидента технически «Соблюдает».</p> <p>Прилагаются сопроводительные материалы. Они включают вспомогательную информацию о применении МС 10-04, а также представляют:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Оригиналы отправленного электронного письма с заранее отправленным предварительным уведомлением о заходе с указанием неправильного адреса 2. Оригиналы отправленного электронного письма с уведомлением о заходе с указанием неправильного адреса 3. Переписку между Секретариатом АНТКОМ и Центром промыслового мониторинга Кореи 4. Электронное письмо, отправляющее уведомление на правильный адрес. <p>Дополнительные меры: Дополнительные меры не требуются</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>	Соблюдает	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Новая Зеландия	<i>San Aspiring</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Уведомление о передвижении судна <i>San Aspiring</i>, вошедшего в зону действия Конвенции в Подрайоне 48.3, было представлено Новой Зеландией в Секретариат 4 июля 2020 г. в 22:34 ч. UTC и время захода было подтверждено, как 6 июля 2020 г. в 00:45 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 26 часов 11 минут.</p>	<p>Министерство сырьевой промышленности Новой Зеландии провело расследование по данному вопросу сразу после получения уведомления о том, что существует отчетная ошибка.</p> <p>Судовладелец сообщил, что ошибка произошла из-за просчета при переводе судового времени в UTC при отправке уведомления. Ошибка была непреднамеренной, и уведомление было отправлено добросовестно.</p> <p>Судовладелец сообщил, что были укреплены процессы, связанные с требованиями к уведомлениям, и ознакомил с ними соответствующий экипаж судна.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55
Южная Африка	<i>El Shaddai</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Было выявлено четыре случая несоблюдения.</p> <p>Уведомление о перемещении судна <i>El Shaddai</i> при заходе в Подрайон 58.7 было представлено в Секретариат 31 января 2021 г. в 18:59 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 30 января 2021 г. в 16:46 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 26 часов 13 минут.</p> <p>Уведомление о перемещении судна <i>El Shaddai</i> при заходе в Подрайон 58.7 было представлено Южной Африкой 15 февраля 2021 г. в 07:01 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 13 февраля 2021 г. в 21:28 ч. UTC.</p>	<p>Ответ будет представлен в отдельном документе.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Разница во времени: 33 часа 33 минуты.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>El Shaddai</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 15 февраля 2021 г. в 14:28 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 23 марта 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 25 марта 2021 г. в 08:36 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 15 февраля 2021 г. в 11:46 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 37 дней 20 часов 50 минут.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>El Shaddai</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 31 мая 2021 г. в 23:14 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 7 июня 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено Южной Африкой 7 июня 2021 г. в 08:14 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 31 мая 2021 г. в 23:14 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 6 дней 9 часов.</p>			
Южная Африка	<i>Koryo Maru</i> <i>No. 11</i>	МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.	Документ с ответом загружен на сайт. Предварительный статус: соблюдает.	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Было выявлено семь случаев несоблюдения.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Koryo Maru No 11</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 10 октября 2020 г. в 10:40 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 16 октября 2020 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 16 октября 2021 г. в 06:01 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 10 октября 2021 г. в 09:54 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 5 дней 20 часов 7 минут.</p> <p>Уведомление о заходе судна <i>Koryo Maru No 11</i> в зону действия Конвенции в Подрайоне 58.7 было представлено в Секретариат 7 ноября 2021 г. в 10:04 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 5 ноября 2021 г. в 14:52 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 43 часа 22 минуты.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Koryo Maru No 11</i> вышло из зоны действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 28 ноября 2020 г. в 16:02 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 30 ноября 2020 г.</p>			

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Уведомление о перемещении было представлено Южной Африкой 30 ноября 2021 г. в 07:06 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 28 ноября 2021 г. в 15:16 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 39 часов 50 минут.</p> <p>Уведомление о заходе судна <i>Koryo Maru No 11</i> в зону действия Конвенции в Подрайоне 58.7 было представлено в Секретариат 21 февраля 2021 г. в 16:46 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 20 февраля 2021 г. в 14:18 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 26 часов 28 минут.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Koryo Maru No 11</i> зашло в зону действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 17 марта 2021 г. в 14:46 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 19 марта 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 19 марта 2021 г. в 08:16 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 17 марта 2021 г. в 15:02 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 41 час 14 минут.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Koryo Maru No 11</i> вышло из зоны действия Конвенции на Участке 58.7 приблизительно 17 марта 2020 г. в 00:40 ч. UTC.</p>			

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у южноафриканских сотрудников по вопросам СМС 19 марта 2021 г.</p> <p>Уведомление о перемещении было представлено в Секретариат 19 марта 2021 г. в 08:16 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 17 марта 2021 г. в 00:54 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 2 дня 7 часов 22 минуты.</p> <p>Уведомление о заходе судна <i>Koryo Maru No 11</i> в зону действия Конвенции в Подрайоне 58.7 было представлено в Секретариат 25 марта 2021 г. в 08:36 ч. UTC и время перемещения было подтверждено, как 22 марта 2021 г. в 04:56 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 3 дня 3 часа 40 минут.</p>			
Украина	<i>Simeiz</i>	<p>МС 10-04, п. 13 требует, чтобы государства флага уведомляли Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами зоны действия Конвенции.</p> <p>Согласно данным СМС, имеющимся у Секретариата, судно <i>Simeiz</i> передвигалось между подрайонами 88.3 и 88.2 приблизительно 17 ноября 2020 г. в 06:38 ч. UTC.</p> <p>Секретариат запросил уведомление о передвижении у украинских сотрудников по вопросам СМС 18, 19, 23 и 25 ноября 2020 г. Уведомление о перемещении представлено не было.</p>	<p>Уведомление в соответствии с МС 10-04, п. 13 было отправлено на список адресов э-почты, включая data@ccamlr.org, с борта судна <i>Simeiz</i> 17 ноября 2020 г. в 05:44 ч. UTC перед заходом в Подрайон 88.2.</p> <p>Уведомление состояло из всех полей формы в Приложении 10/04-А.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>	Соблюдает	См. пп. 54 и 55

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Мера по сохранению 10-05					
Аргентина		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Аргентина завершила один (1) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этого выявленного DED/DRED приходится <1% всего экспорта Аргентины.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 300–400 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	Ответа получено не было	Соблюдает	См. п. 60
Австралия		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p>	<p>Речь идет о реэкспорте улова видов <i>Dissostichus</i>, добытого австралийским судном. Улов был выгружен на Маврикии (и DCD был проверен), а затем экспортирован в Австралию, в сопровождении DED.</p> <p>Эта партия <i>Dissostichus</i> должна была быть реэкспортирована из Австралии 19 февраля 2021 г., однако дата отгрузки пришлась на 14 февраля 2021 г., что было в воскресенье. Запрос на получение DRED для реэкспорта был получен 15 февраля 2021 г., а выдан был во вторник 16 февраля 2021 г.</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 61

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Австралия завершила один (1) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этого выявленного DED/DRED приходится <1% всего экспорта Австралии.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 12 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Австралийские должностные лица провели расследование инцидента и установили, что имело место недопонимание в отношении даты отгрузки. Австралийские власти напомнили промышленной компании об ее обязательствах, и промышленная компания внесла изменения в свои процедуры, чтобы гарантировать, что любая будущая заявка на DED/DRED будет подана и утверждена до того, как контейнер переместится на причал, чтобы любые изменения в датах отгрузки не привели к несоблюдению.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Бельгия		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Бельгия завершила один (1) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этого выявленного DED/DRED приходится 100% всего экспорта Бельгии.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 21–50 дней после заявленной даты экспорта. 	<p>Ответа получено не было</p>		См. пп. 62 и 63

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Секретариат отмечает, что он оказал помощь Бельгии в заполнении данного DRED и что обстоятельства, которые привели к этой ситуации, стали результатом выхода Соединенного Королевства из Европейского Союза.</p> <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Чили		<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся Сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Чили завершила триста семьдесят семь (377) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 23% всего экспорта Чили.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача двадцати семи (27) DED/DRED была задержана на примерно 1–2 дня после заявленной даты экспорта. • выдача пятидесяти двух (52) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. • выдача ста сорока девяти (149) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. 	<p>Разрыв между датами экспорта и датами заверения в DED объясняется задержками между доставкой запрашивающим агентом товарно-транспортных накладных (ТТН), которые должны быть заверены таможенным органом, и их контролем сотрудниками, ответственными за э-СДУ во время заверения. Этот документ (ТТН) удостоверяет номер контейнера, в котором перевозится экспортируемая продукция, что является частью справочной информации, необходимой для включения в DED.</p> <p>Чили, в лице должностных лиц, отвечающих за управлением э-СДУ, провела расследование соответствующих случаев и определила национальные административные органы, которые допустили большинство таких обнаруженных пробелов. В попытке избежать и исправить эти случаи несоблюдения, связанные с несвоевременным выполнением обязательств, были приняты меры по совершенствованию административных процедур. В связи с этим протоколы, которым следуют подразделения, отвечающие за соответствующие задачи, должны быть усилены и подвергнуты дальнейшему мониторингу.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		См. п. 64

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • выдача ста шести (106) DED/DRED была задержана на примерно 11–20 дней после заявленной даты экспорта. • выдача сорока трех (43) DED/DRED была задержана на примерно 21–50 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Китай		<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Китай заверил два (2) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этого выявленного DED/DRED приходится 50% всего экспорта Китая.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>В этих двух DRED «Дата выдачи» в Части 2 была временем выдачи коносамента, а не действительной «Датой экспорта». Поле «Дата» в Части 5 показало даты выдачи DRED.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. п. 65

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Франция		<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Франция завершила сто восемнадцать (118) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 37% всего экспорта Франции.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача двадцати пяти (25) DED/DRED была задержана на примерно 1–2 дня после заявленной даты экспорта. • выдача восьмидесяти (80) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. • выдача восьми (8) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. • выдача трех (3) DED/DRED была задержана на примерно 11–20 дней после заявленной даты экспорта. • выдача двух (2) DED/DRED была задержана на примерно 21–50 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>В п. А7 МС 10-05 Приложения 10-05А требуется, чтобы в DED указывалась «дата выдачи» (п. А7(ix)(1)(d)).</p> <p>По-видимому, существует затруднение в толковании этой меры. Действительно, транспортные компании указывают в этом разделе дату, когда упаковки с клыкачом были загружены в контейнеры. Таким образом, дата заверения DED французской администрацией является более поздней, чем дата загрузки, так как отслеживающая система, существующая в нашей администрации, направлена на подтверждение того, что товары, перевозимые в данном контейнере, являются законными и четко идентифицированными.</p> <p>В любом случае, DED, выданные до того, как клыкач покинул территорию Франции, соответствуют требованиям МС 10-05.</p> <p>Следовательно, Франция по-другому интерпретирует поле «дата выдачи», поскольку Секретариат АНТКОМ, по-видимому, интерпретирует эту дату как дату отправления контейнера из порта экспорта.</p> <p>Франция просит Секретариат АНТКОМ предоставить разъяснения по этому вопросу, чтобы инструкции по заполнению DED могли быть доведены до сведения работников отрасли и администрации.</p> <p>Дополнительные меры: Секретариату АНТКОМ следует уточнить толкование данной меры.</p> <p>Предварительный статус: требуется дополнительная информация.</p>		См. п. 66

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Маврикий		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Маврикий заверил четыре (4) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 3% всего экспорта Маврикия.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача четырех (4) DED/DRED была задержана на примерно 1–2 дня после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Экспорт, обозначенный в DCD №: AU-20-0013-E.</p> <p>Первоначально эта партия состояла из трех (3) контейнеров и была оформлена под изначальным номером DED 4212-DBD2-7DE4, заверенным 25 сентября.</p> <p>Из-за проблемы с рефрижераторным судном контейнер TRIU 892 974-6 пришлось снять, и в итоге он был экспортирован 7 ноября, под заверенным 3 ноября DED E5D8-F10B-96B5.</p> <p>Это означало, что оставшиеся 2 контейнера из первоначального DED уже находились на судне, поэтому необходимо было выдать новый DED – F2F6-0E49-B241, но это произошло в выходные дни, поэтому дата заверения пришлась на период после даты экспорта. Следует отметить, что экспортный контейнер, о котором идет речь, прошел заверение в надлежащие сроки до того, как возникла проблема с контейнером. Экспорт, обозначенный в DCD_Document_Number: FR-20-0006-E, FR-20-0002-E, FR-20-0003-E. В настоящее время проводится тщательная проверка исторических записей из документов, представленных оператором, и в ближайшее время будут представлены разъяснения.</p>	Требуется дополнительная информация	См. п. 67
Нидерланды		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p>	Ответа получено не было	Требуется дополнительная информация	См. п. 68 и 69

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Нидерланды заверили четыре (4) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 22% всего экспорта Нидерландов.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. • выдача трех (3) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Новая Зеландия		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся Сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Новая Зеландия заверила три (3) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 2% всего экспорта Новой Зеландии.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p>	<p>Вопросы, поднятые в связи с MC 10-05, п. 6, относятся к двум отдельным грузам, экспортированным из Новой Зеландии, и по очереди рассматриваются ниже.</p> <p>Первые две проблемы, связанные с DRED:</p> <p>Секретариат связался с сотрудником по вопросам СДУ Новой Зеландии 10 сентября 2020 г., сообщая, что два DRED, которые были частью одной партии, отправленной государству-импортеру, были заполнены неправильно. После проверки документов выяснилось, что произошла административная ошибка, и Договаривающаяся сторона не заверила DRED перед отправкой экспортеру. После обсуждения вопроса с Секретариатом АНТКОМ новозеландский сотрудник СДУ заверил документы ретроспективно и представил исправленные DRED государству-получателю. Журналы учета аудита показывают, что оба документа были составлены и детали заполнены до того, как груз покинул Новую Зеландию.</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 70

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> выдача трех (3) DED/DRED была задержана на примерно 21–50 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Третья проблема, связанная с DED.</p> <p>Новозеландские чиновники связались с экспортером и сообщили, что дополнительное количество продукции не было отсканировано при погрузке в контейнер. Это было подтверждено видеозаписью, сделанной во время погрузки.</p> <p>Представители Новой Зеландии связались с представителем СДУ государства-импортера и проинформировали о проблеме. После обсуждения договаривающиеся государства согласились заполнить дополнительные документы, чтобы разрешить отправку груза. Для обеспечения полной прозрачности был создан отдельный DED для дополнительного количества продукции из клыкчака.</p> <p>Экспортер сообщил, что в ответ на ошибку были введены дополнительные протоколы для предотвращения повторения проблемы.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		
Южная Африка		<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p>	<p>Наш клиент запросил DED в пятницу 9 апреля 2021 г. в Министерстве. Впоследствии министерство заверило DED в понедельник 12 апреля 2021 г. Министерство зафиксировало DED, в котором ошибочно указана дата экспорта 9 апреля 2021 г., в то время как дата экспорта согласно полученному коносаменту, предоставленному клиентом (который предоставляется по запросу), отражает время погрузки рыбы и, соответственно, дату экспорта как 15 апреля 2021 г. Впоследствии DED был исправлен и отражает правильную дату экспорта – 15 апреля 2021 г.</p>	Соблюдает	См. п. 70

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Южная Африка завершила один (1) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 3% всего экспорта Южной Африки.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		
Испания		<p>MC 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Испания завершила двадцать пять (25) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 17% всего экспорта Испании.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одиннадцати (11) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. 	<p>Ответа получено не было</p>		<p>См. п. 71</p>

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Соединенное Королевство		<ul style="list-style-type: none"> выдача четырнадцати (14) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Соединенное Королевство расследовало это потенциальное нарушение.</p> <p>Выявленные проблемы относятся к одной выгрузке улова судном <i>Argos Froyanes</i>, произошедшей 9 сентября 2020 г. Соответствующие DCD (GB-20-0020-E и GB-20-0017-E) были оформлены, и улов для экспорта был погружен на торговое судно <i>Scout</i> 10 сентября.</p> <p>15 DED, выданных для экспорта в соответствии с вышеуказанными DCD, были зарегистрированы в системе э-СДУ АНТКОМ, но из-за нехватки персонала были заверены Соединенным Королевством только после выходных в понедельник 14 сентября, в то время как груз находился на борту (но до захода в порт назначения).</p> <p>Соединенное Королевство заметило несоответствие между датой экспорта и датой заверения DED, связалось с Секретариатом АНТКОМ, чтобы проинформировать об этом, и запросило у США разрешение на импорт продукции.</p> <p>Соединенное Королевство извиняется за этот недосмотр и за незначительное несоблюдение MC 10-05. Текущие процедуры заверения СДУ были пересмотрены и изменены для обеспечения дальнейшего соблюдения.</p> <p>Дополнительные меры: Не требуются.</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 70

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Соединенные Штаты Америки	<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничать с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что США заверили один (1) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этого выявленного DED/DRED приходится 1% всего экспорта США.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список из индивидуального номера документа DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p> <p>Торговый агент, уполномоченный США, подал заявку на реэкспорт 30 кг замороженного клькача, ранее импортированного из Франции под номером FR-19-0022-Е. Эта заявка на реэкспорт была подана в четверг 17 декабря. Однако из-за технических проблем с подачей этой заявки DRED был выдан только в понедельник 21 декабря, а дата экспорта была указана как 17 декабря, что и привело к расхождению в четыре (4) дня. Для подтверждения того, что дата экспорта была действительно 17 декабря, был проведен запрос по внутренним базам данных мониторинга торговли.</p> <p>Дополнительные меры: Этот вопрос был передан в Отдел NOAA по правоохранительным вопросам промыслов для возможных дальнейших действий. Кроме того, США рассматривают возможность внесения поправок в свои правила, касающиеся применения МС 10-05, чтобы подчеркнуть требование о том, что груз должен сопровождаться DRED, и поэтому отгрузка должна производиться только после выдачи DRED. Сотрудники СДУ взяли на себя ответственность за данную ситуацию и усилили бдительность при оформлении реэкспорта клькача, чтобы не допустить повторения подобной ошибки.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 70	

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Уругвай		<p>МС 10-05, п. 3, обязывает каждую договаривающуюся и недоговаривающуюся сторону, которая сотрудничает с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая выгрузка рыбы видов <i>Dissostichus</i> в ее портах сопровождалась заполненным DCD.</p> <p>Секретариат получил запрос в соответствии с п. 12 МС 10-05 на дополнительную проверку DCD, выданного судно под украинским флагом <i>Polus 1</i>, которое выгрузило улов в Монтевидео, Уругвай, 2 марта 2020 г.</p> <p>В ходе рассмотрения DCD было выявлено, что количество улова по состоянию на 22 июля 2021 г. не было удостоверено и не внесено в э-СДУ, оставляя DCD не заполненным, нарушая требование МС 10-05, п. 3.</p>	<p>DCD был выдан, но не занесен в э-СДУ полностью, а DED и DRED были выданы с опозданием.</p> <p>Дополнительные меры: В настоящее время проводится расследование для определения причин этого случая несоблюдения.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 57
Уругвай		<p>МС 10-05, п. 6 обязывает каждую договаривающуюся сторону и недоговаривающуюся сторону, сотрудничающую с АНТКОМ путем участия в СДУ, требовать, чтобы каждая импортируемая на их территорию или экспортируемая или реэкспортируемая с их территории партия рыбы видов <i>Dissostichus</i> сопровождалась документами DED или DRED. Импорт, экспорт или реэкспорт видов <i>Dissostichus</i> без DED или DRED запрещены.</p> <p>Анализ данных э-СДУ выявил, что Уругвай заверил восемьдесят два (82) DED/DRED после заявленной даты экспорта.</p> <p>На долю этих выявленных DED/DRED приходится 63% всего экспорта Уругвая.</p> <p>Разница во времени между экспортом и заверением выявленных документов:</p>	<p>DED и DRED были выданы с опозданием.</p> <p>Дополнительные меры: В настоящее время проводятся соответствующие расследования для определения процедур, которые привели к этому случаю несоблюдения.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 70

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • выдача четырех (4) DED/DRED была задержана на примерно 3–5 дней после заявленной даты экспорта. • выдача двадцати четырех (24) DED/DRED была задержана на примерно 6–10 дней после заявленной даты экспорта. • выдача двенадцати (12) DED/DRED была задержана на примерно 11–20 дней после заявленной даты экспорта. • выдача тридцати двух (32) DED/DRED была задержана на примерно 21–50 дней после заявленной даты экспорта. • выдача пяти (5) DED/DRED была задержана на примерно 51–100 дней после заявленной даты экспорта. • выдача четырех (4) DED/DRED была задержана на примерно 201–300 дней после заявленной даты экспорта. • выдача одного (1) DED/DRED была задержана на примерно 300–400 дней после заявленной даты экспорта. <p>Список индивидуальных номеров документов DED/DRED доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Мера по сохранению 10-09					
Чили		<p>МС 10-09, п. 2, требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил три (3) случая несоблюдения в данных уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 33% всех перегрузок Чили.</p>	<p>Несоблюдение сроков уведомления о перегрузках было вызвано проблемами координации внутренней администрации между государственными служащими, ответственными за операции по перегрузкам.</p> <p>Во избежание новых случаев несоблюдения сроков уведомления будут приняты административные меры, включая выполнение требований мер по сохранению в отношении делегирования/уполномочивания судов направлять эти уведомления непосредственно в Секретариат, что, в свою очередь, будет</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	см. п. 74

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 29–20 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 0–24 часов до заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>должным образом контролироваться компетентным внутренним органом.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		
Чили		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил случаи несоблюдения в двух подтверждениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 22% всех перегрузок Чили.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • два (2) подтверждения были отправлены с задержкой в 3 и 4 рабочих дня после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. 	<p>Как и в предыдущих случаях, Чили заявляет, что случаи несоблюдения в отношении своевременного подтверждения указанных перегрузок были вызваны проблемами внутренней координации между должностными лицами, отвечающими за эти сообщения.</p> <p>С целью предотвращения новых случаев несоблюдения сроков уведомления будут приняты необходимые административные меры, включая действия в соответствии с мерами по сохранению в отношении делегирования/уполномочивания судов направлять подтверждения непосредственно в Секретариат, что, в свою очередь, будет должным образом контролироваться компетентным внутренним органом.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Китай		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил пять (5) случаев несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 5% всех перегрузок Китая.</p> <p>В трех из этих уведомлений в своих материалах, представленных в Секретариат, признается факт опоздания.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 уведомления было отправлено в течение 59–50 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 9–0 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 25–48 часов после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 49–72 часов после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>ТНР_ID110338, ТНР_ID113952: Судно <i>Long Teng</i> своевременно представило уведомление о перегрузке. Задержка была вызвана административными и техническими проблемами на национальном уровне.</p> <p>ТНР_ID114354: Это произошло из-за многократного представления обновленной информации после первоначального представления уведомления о перегрузке. Представленное 14 июня уведомление: «16 июня судно <i>Long Fa</i> будет заправляться с судна-заправщика <i>Hai Feng 688</i>» является повторным изменением первоначального уведомления, представленного 10 июня 2021 г.</p> <p>ТНР_ID 113750, 113752: Судно <i>Long Fa</i> своевременно представило уведомление о перегрузке. Задержка была вызвана административными и техническими проблемами на местах.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. п. 77

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Китай		<p>МС 10-09, п. 3 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 2 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом, в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил три (3) случая несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 3% всех перегрузок Китая.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено за 1 час–30 минут до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 30–0 минут до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 7–12 часов после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>ТНР_ID 110375: Все переговоры по поводу этой перегрузки происходили в нерабочее время. Так же, как и подача уведомления о перегрузке.</p> <p>ТНР_ID 114424: В этом случае речь идет о чрезвычайных обстоятельствах, связанных с безопасностью членов экипажа на борту судна. Судно <i>Long Fa</i> было вынуждено перевести члена экипажа на грузовое судно по состоянию его здоровья.</p> <p>ТНР_ID 110007: Это экстренный случай. Судно <i>Long Teng</i> было вынуждено в целях безопасности получить запасные части с судна <i>Long Fa</i>.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>	Статус соблюдения не присвоен	См. п. 80
Китай		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p>	<p>Судно <i>Fu Yuan Yu 9818</i> своевременно представило подтверждение перегрузки. Задержка была вызвана административными и техническими проблемами на национальном уровне.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Признание факта задержки подтверждения было включено при представлении.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 1% всех перегрузок Китая.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> одно (1) подтверждение было отправлено с задержкой от 11 до 15 рабочих дней после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Республика Корея		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 1% всех перегрузок Кореи.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 подтверждение не было предоставлено для перегрузки, о которой было получено уведомление. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Выявленный случай связан с траулером под корейским флагом <i>Sejong</i> и плавающим под российским флагом рыбоприемным судном <i>Память Ильича</i>. Министерство океанов и рыболовства выяснило у оператора расхождение и обнаружило, что рыболовное судно подало уведомление о перегрузке и отчет о ее завершении в течение 72 часов после завершения перегрузки. Учитывая это объяснение, Корея считает статус этого инцидента «Соблюдает». Прилагаются сопроводительные материалы:</p> <ol style="list-style-type: none"> Сообщение по электронной почте с отчетом о завершении перегрузки. Электронная таблица с отчетом о завершении перегрузки. <p>Дополнительные меры: Поскольку мы не считаем этот случай несоблюдением, то дополнительных действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Нидерланды		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил пять (5) случаев несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 38% всех перегрузок Нидерландов.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 уведомления было отправлено в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 63–60 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 49–40 часов до заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	Ответа получено не было	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 75 и 76
Нидерланды		<p>МС 10-09, п. 3 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 2 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p>	Ответа получено не было	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. пп. 81 и 82

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 8% всех перегрузок Нидерландов.</p> <p>Разница во времени между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 0–1 часа после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Нидерланды		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 8% всех перегрузок Нидерландов.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 подтверждение не было предоставлено для перегрузки, о которой было получено уведомление. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	Ответа получено не было	Не выполняет – незначительно (уровень 1)	См. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Норвегия		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил четырнадцать (14) случаев несоблюдения в данных уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 12% всех перегрузок Норвегии.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 уведомлений было отправлено в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. • 2 уведомления было отправлено в течение 67–64 часов до заявленного времени перегрузки. • 3 уведомления было отправлено в течение 63–60 часов до заявленного времени перегрузки. • 2 уведомления было отправлено в течение 59–50 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 0–24 часов после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Наши расследования подтверждают, что было несколько случаев несоблюдения требования об уведомлении Секретариата не менее чем за 72 часа до предполагаемых перегрузочных операций.</p> <p>Между норвежскими властями и судами/судовладельцами состоялся тесный диалог о важности соблюдения МС 10-09. Хотя в текущем промысловом сезоне можно наблюдать некоторые улучшения, мы признаем, что по-прежнему существует необходимость повышения уровня соблюдения нескольких пунктов МС 10-09.</p> <p>На основании информации, предоставленной Секретариатом, а также наших расследований, Директорат рыболовства вынес официальное предупреждение судам/судовладельцу за несоблюдение МС 10-09.</p> <p>В целях дальнейшего улучшения понимания МС 10-09, а также других соответствующих мер по сохранению АНТКОМ, норвежские власти организуют встречу с представителями отрасли перед началом следующего промыслового сезона. Соответствующие требования также будут подчеркнуты при выдаче лицензий судам на предстоящий сезон.</p> <p>Основываясь на отзывах капитанов судов, мы считаем, что может возникнуть необходимость в уточнении некоторых элементов МС 10-09, и поддерживаем инициативу Секретариата, изложенную в документе CCAMLR-40/16. Постоянно повторяющийся вопрос заключается в том, что Секретариат АНТКОМ отмечает время получения уведомления/подтверждения, которое отличается от времени отправки сигнала с судна.</p>	Не выполняет (уровень 2)	См. п. 74

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>Что касается статуса соблюдения, мы считаем большинство выявленных случаев несоблюдения МС 10-09 незначительными нарушениями (уровень 1), если оценивать их по отдельности. Однако, поскольку выявлено несколько инцидентов, мы предлагаем присвоить статус «не выполняет (уровень 2)».</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Норвегия		<p>МС 10-09, п. 3 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 2 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил шесть (6) случаев несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 4% всех перегрузок Норвегии.</p> <p>Разница во времени между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено за 2–1.5 часа до заявленного времени перегрузки. • 3 уведомления было отправлено в течение 30–0 минут до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 0–1 часа после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 2–6 часов после заявленного времени перегрузки. 	<p>Наши расследования подтверждают, что было несколько случаев несоблюдения требования об уведомлении Секретариата не менее чем за 72 часа до предполагаемой перегрузки предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом.</p> <p>Между норвежскими властями и судами/судовладельцами состоялся тесный диалог о важности соблюдения МС 10-09. Хотя в текущем промысловом сезоне можно наблюдать некоторые улучшения, мы признаем, что по-прежнему существует необходимость повышения уровня соблюдения нескольких пунктов МС 10-09.</p> <p>На основании информации, предоставленной Секретариатом, а также наших расследований, Директорат рыболовства вынес официальное предупреждение судам/судовладельцу за несоблюдение МС 10-09.</p> <p>В целях дальнейшего улучшения понимания МС 10-09, а также других соответствующих мер по сохранению АНТКОМ, норвежские власти организуют встречу с представителями отрасли перед началом следующего промыслового сезона. Соответствующие требования также будут подчеркнуты при выдаче лицензий судам на предстоящий сезон.</p>	Не выполняет (уровень 2)	См. п. 81

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Основываясь на отзывах капитанов судов, мы считаем, что может возникнуть необходимость в уточнении некоторых элементов МС 10-09, и поддерживаем инициативу Секретариата, изложенную в документе CCAMLR-40/16. Постоянно повторяющийся вопрос заключается в том, что Секретариат АНТКОМ отмечает время получения уведомления/подтверждения, которое отличается от времени отправки сигнала с судна.</p> <p>Что касается статуса соблюдения, мы считаем большинство выявленных случаев несоблюдения МС 10-09 незначительными нарушениями (уровень 1), если оценивать их по отдельности. Однако, поскольку выявлено несколько инцидентов, мы предлагаем присвоить статус «не выполняет (уровень 2)».</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Норвегия		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил пять (5) случаев несоблюдения в подтверждениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 4% всех перегрузок Норвегии.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> одно (1) подтверждение было отправлено с задержкой от 16 до 20 рабочих дней после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. 	<p>Наши расследования подтверждают, что было несколько случаев несоблюдения требования об уведомлении Секретариата не менее чем за 72 часа до предполагаемых перегрузочных операций.</p> <p>Однако, согласно результатам расследования, две из уведомленных перегрузок не были проведены, и, по-видимому, возникла некоторая путаница относительно того, требовалось ли в этих случаях представлять подтверждения.</p> <p>Между норвежскими властями и судами/судовладельцами состоялся тесный диалог о важности соблюдения МС 10-09. Хотя в текущем промысловом сезоне можно наблюдать некоторые улучшения, мы признаем, что по-прежнему существует необходимость повышения уровня соблюдения нескольких пунктов МС 10-09.</p>	Не выполняет (уровень 2)	см. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> 4 подтверждения не были предоставлены для перегрузок, о которых было получено уведомление. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>На основании информации, предоставленной Секретариатом, а также наших расследований, Direktorat рыболовства вынес официальное предупреждение судам/судовладельцу за несоблюдение МС 10-09.</p> <p>В целях дальнейшего улучшения понимания МС 10-09, а также других соответствующих мер по сохранению АНТКОМ, норвежские власти организуют встречу с представителями отрасли перед началом следующего промыслового сезона. Соответствующие требования также будут подчеркнуты при выдаче лицензий судам на предстоящий сезон.</p> <p>Основываясь на отзывах капитанов судов, мы считаем, что может возникнуть необходимость в уточнении некоторых элементов МС 10-09, и поддерживаем инициативу Секретариата, изложенную в документе CCAMLR-40/16.</p> <p>Что касается статуса соблюдения, мы считаем большинство выявленных случаев несоблюдения МС 10-09 незначительными нарушениями (уровень 1), если оценивать их по отдельности. Однако, поскольку выявлено несколько инцидентов, мы предлагаем присвоить статус «не выполняет (уровень 2)».</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Норвегия		<p>МС 10-09, п. 8 предписывает, что ни одно судно не может осуществлять перегрузки вместе с другим судном в зоне действия Конвенции без представления предварительного уведомления о них в соответствии с пп. 2, 3 и 4.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил случаи несоблюдения в двух перегрузках.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 2% всех перегрузок Норвегии.</p>	<p>Наши расследования подтверждают, что было два случая несоблюдения МС 10-09, п. 8, в отношении перегрузки предметов снабжения и провизии.</p> <p>Между норвежскими властями и судами/судовладельцами состоялся тесный диалог о важности соблюдения МС 10-09. Хотя в текущем промысловом сезоне можно наблюдать некоторые улучшения, мы признаем, что по-прежнему существует необходимость повышения уровня соблюдения нескольких пунктов МС 10-09.</p>	Не выполняет (уровень 2)	См. п. 88

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • 1 перегрузка была подтверждена, но государство флага или судно не уведомили об этом. • 1 перегрузка была уведомлена и подтверждена другим участвующим государством флага, но ни Норвегия как государство флага ни судно не уведомили об этом. <p>Эти перегрузки не были включены в список перегрузок, выявленных в связи с несоблюдением МС 10-09, п. 2.</p> <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>На основании информации, предоставленной Секретариатом, а также наших расследований, Direktorat рыболовства вынес официальное предупреждение судам/судовладельцу за несоблюдение МС 10-09.</p> <p>В целях дальнейшего улучшения понимания МС 10-09, а также других соответствующих мер по сохранению АНТКОМ, норвежские власти организуют встречу с представителями отрасли перед началом следующего промыслового сезона. Соответствующие требования также будут подчеркнуты при выдаче лицензий судам на предстоящий сезон.</p> <p>Основываясь на отзывах капитанов судов, мы считаем, что может возникнуть необходимость в уточнении некоторых элементов МС 10-09, и поддерживаем инициативу Секретариата, изложенную в документе CCAMLR-40/16.</p> <p>Что касается статуса соблюдения, мы считаем большинство выявленных случаев несоблюдения МС 10-09 незначительными нарушениями (уровень 1), если оценивать их по отдельности. Однако, поскольку выявлено несколько инцидентов, мы предлагаем присвоить статус «не выполняет (уровень 2)».</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Панама		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил четыре (4) случая несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 5% всех перегрузок Панамы.</p>	Ответа получено не было		См. п. 78

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. • 2 уведомления были отправлены в течение 25–48 часов после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено в течение 0–24 часов после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Панама		<p>МС 10-09, п. 3 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 2 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 1% всех перегрузок Панамы.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 30–0 минут до заявленного времени перегрузки. 	Ответа получено не было		См. п. 83

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.			
Панама		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил семь (7) случаев несоблюдения в подтверждениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 9% всех перегрузок Панамы.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • одно (1) подтверждение было отправлено с задержкой от 3 до 4 рабочих дней после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. • 6 подтверждений не были предоставлены для перегрузок, о которых было получено уведомление или подтверждение о завершённой перегрузке от другого участвующего государства флага. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	Ответа получено не было		См. п. 86
Панама		<p>МС 10-09, п. 8 предписывает, что ни одно судно не может осуществлять перегрузки вместе с другим судном в зоне действия Конвенции без представления предварительного уведомления о них в соответствии с пп. 2, 3 и 4.</p>	Ответа получено не было		См. п. 89

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Анализ данных о перегрузке выявил случаи несоблюдения в пяти перегрузках.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 7% всех перегрузок Панамы.</p> <p>Пять перегрузок были подтверждены, но ни государство флага, ни судно не уведомили об этом.</p> <p>Эти перегрузки не были включены в список перегрузок, выявленных в связи с несоблюдением МС 10-09, п. 2.</p> <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Российская Федерация		<p>МС 10-09, п. 8 предписывает, что ни одно судно не может осуществлять перегрузки вместе с другим судном в зоне действия Конвенции без представления предварительного уведомления о них в соответствии с пп. 2, 3 и 4.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил случаи несоблюдения в трех перегрузках.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 4% всех перегрузок России.</p> <p>Две перегрузки были подтверждены, но ни государство флага, ни судно не уведомили об этом.</p> <p>1 перегрузка была уведомлена и подтверждена другим участвующим государством флага, но ни Россия как государство флага ни судно не уведомили об этом.</p> <p>Эти перегрузки не были включены в список перегрузок, выявленных в связи с несоблюдением МС 10-09, п. 2.</p>	<p>Российская сторона детально расследовала указанные случаи. Два идентифицированных Секретариатом применительно к Российской Федерации случая в представленной табличной форме включены вероятно по ошибке (между судами под флагом Вануату и Норвегии, а также между двумя транспортными судами). В соответствии с пунктами 2 и 3 Меры по сохранению 10-09 компетентным органом предписывается судам непосредственно направлять уведомления в Секретариат. В ходе рассмотрения указанных случаев установлено, что в указанный период времени транспортные суда под флагом Российской Федерации находились в аренде у компании Baltmed Reefer Service Ltd. (Greece), которая фактически контролировала деятельность указанных судов. С учетом того, что оператором судов выступала греческая компания возникло недопонимание в процедуре уведомления о перегрузках в зоне действия Конвенции. Мера по сохранению не предусматривает возможность для оператора судов уведомлять о проведении перегрузок. Тем не менее, фактическое управление</p>		см. п. 89

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>коммерческой деятельностью судов, в том числе, и в части перегрузок, осуществляет оператор. Судовладелец фактически ограничен в возможности вмешиваться в коммерческие процессы деятельности судов на период аренды. В условиях, когда Мера по сохранению 10-09 не учитывает специфики хозяйственной деятельности операторов судов, требуется её корректировка, в части возможности предписания операторам судов направлять в Секретариат уведомление о перегрузках в зоне действия Конвенции.</p> <p>Дополнительные меры: При необходимости актуализировать Меру по сохранению 10-09 или подготовить разъяснения применения в части обязательств оператора судна.</p> <p>Предварительный статус: требуется пояснение SCIC.</p>		
<p>Российская Федерация</p>		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил 12 случаев несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 18% всех перегрузок России.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 уведомлений были отправлены в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. 	<p>Российская сторона детально расследовала указанные случаи. Два идентифицированных Секретариатом применительно к Российской Федерации случая в представленной табличной форме включены вероятно по ошибке (между судами под флагом Вануату и Норвегии, а также между двумя транспортными судами). В соответствии с пунктами 2 и 3 Меры по сохранению 10-09 компетентным органом предписывается судам непосредственно направлять уведомления в Секретариат. В ходе рассмотрения указанных случаев установлено, что в указанный период времени транспортные суда под флагом Российской Федерации находились в аренде у компании Baltmed Reefer Service Ltd. (Greece), которая фактически контролировала деятельность указанных судов. С учетом того, что оператором судов выступала греческая компания возникло недопонимание в</p>		<p>См. п. 78</p>

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • 3 уведомления были отправлены в течение 67–64 часов до заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено через 25–48 часов после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено через 97–120 часов после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено через 121–144 часа после заявленного времени перегрузки. • 1 уведомление было отправлено через 145–168 часов после заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>процедуре уведомления о перегрузках в зоне действия Конвенции. Мера по сохранению не предусматривает возможность для оператора судов уведомлять о проведении перегрузок. Тем не менее, фактическое управление коммерческой деятельностью судов, в том числе, и в части перегрузок, осуществляет оператор. Судовладелец фактически ограничен в возможности вмешиваться в коммерческие процессы деятельности судов на период аренды. В условиях, когда Мера по сохранению 10-09 не учитывает специфики хозяйственной деятельности операторов судов, требуется её корректировка, в части возможности предписания операторам судов направлять в Секретариат уведомление о перегрузках в зоне действия Конвенции.</p> <p>Дополнительные меры: При необходимости актуализировать Меру по сохранению 10-09 или подготовить разъяснения в части возможности предоставления данных о перегрузках в Секретариат операторами транспортных судов.</p> <p>Предварительный статус: требуется пояснение SCIC.</p>		
Российская Федерация		<p>МС 10-09, п. 4 определяет информацию, которая должна быть передана в уведомлении, требуемом в соответствии с пп. 2 или 3.</p> <p>Было выявлено одно уведомление, в котором не было указано предлагаемое время перегрузки.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 1% всех перегрузок России.</p> <p>В связи с тем, что не была предоставлена вся информация, требуемая в соответствии с п. 4 МС 10-09, Секретариат не смог провести дальнейшую оценку соблюдения деятельности по перегрузке в отношении пп. 2 и 3 МС 10-09.</p>	<p>Российская сторона детально расследовала указанные случаи. Два идентифицированных Секретариатом применительно к Российской Федерации случая в представленной табличной форме включены вероятно по ошибке (между судами под флагом Вануату и Норвегии, а также между двумя транспортными судами). В соответствии с пунктами 2 и 3 Меры по сохранению 10-09 компетентным органом предписывается судам непосредственно направлять уведомления в Секретариат. В ходе рассмотрения указанных случаев установлено, что в указанный период времени транспортные</p>		см. п. 84

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>суда под флагом Российской Федерации находились в аренде у компании Baltmed Reefer Service Ltd. (Greece), которая фактически контролировала деятельность указанных судов. С учетом того, что оператором судов выступала греческая компания возникло недопонимание в процедуре уведомления о перегрузках в зоне действия Конвенции. Мера по сохранению не предусматривает возможность для оператора судов уведомлять о проведении перегрузок. Тем не менее, фактическое управление коммерческой деятельностью судов, в том числе, и в части перегрузок, осуществляет оператор. Судовладелец фактически ограничен в возможности вмешиваться в коммерческие процессы деятельности судов на период аренды. В условиях, когда Мера по сохранению 10-09 не учитывает специфики хозяйственной деятельности операторов судов, требуется её корректировка, в части возможности предписания операторам судов направлять в Секретариат уведомление о перегрузках в зоне действия Конвенции.</p> <p>Дополнительные меры: Требуется разъяснение в части применения Меры по сохранению 10-09 в отношении операторов судов.</p> <p>Предварительный статус: требуется пояснение SCIC.</p>		
Российская Федерация		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил 11 случаев несоблюдения в уведомлениях.</p>	<p>Российская сторона детально расследовала указанные случаи. Два идентифицированных Секретариатом применительно к Российской Федерации случаев в представленной табличной форме включены вероятно по ошибке (между судами под флагом Вануату и Норвегии, а также между двумя транспортными судами). В соответствии с пунктами 2 и 3 Меры по сохранению 10-09 компетентным органом</p>		см. п. 86

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 16% всех перегрузок России.</p> <p>Разница между датой и временем отправки подтверждений (согласно метаданным в уведомлении) и подтвержденным временем завершения перегрузки составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 подтверждения были отправлены с задержкой от 3 до 4 рабочих дней после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. • 1 подтверждение было отправлено с задержкой от 4 до 10 рабочих дней после подтвержденной даты и времени завершения перегрузки. • 7 подтверждений не были предоставлены для перегрузок, о которых было получено уведомление или подтверждение о завершении перегрузки от другого участвующего государства флага. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>предписывается судам непосредственно направлять уведомления в Секретариат. В ходе рассмотрения указанных случаев установлено, что в указанный период времени транспортные суда под флагом Российской Федерации находились в аренде у компании Baltmed Reefer Service Ltd. (Greece), которая фактически контролировала деятельность указанных судов. С учетом того, что оператором судов выступала греческая компания возникло недопонимание в процедуре уведомления о перегрузках в зоне действия Конвенции. Мера по сохранению не предусматривает возможность для оператора судов уведомлять о проведении перегрузок. Тем не менее, фактическое управление коммерческой деятельностью судов, в том числе, и в части перегрузок, осуществляет оператор. Судовладелец фактически ограничен в возможности вмешиваться в коммерческие процессы деятельности судов на период аренды. В условиях, когда Мера по сохранению 10-09 не учитывает специфики хозяйственной деятельности операторов судов, требуется её корректировка, в части возможности предписания операторам судов направлять в Секретариат уведомление о перегрузках в зоне действия Конвенции.</p> <p>Дополнительные меры: Требуется разъяснение в части применения Меры по сохранению 10-09 в отношении операторов судов.</p> <p>Предварительный статус: требуется пояснение SCIC.</p>		

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Украина		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 8% всех перегрузок Украины.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 9–0 часов до заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	<p>Перегрузка между судами <i>Simeiz</i> и <i>Calipso</i> произошла 5 февраля 2021 г. и состояла только из рыбных отходов и картонных упаковочных материалов. Согласно МС 10-09, п. 3 эти виды материалов требуют уведомления всего за 2 часа.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		см. п. 78
Вануату		<p>МС 10-09, п. 2 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 72 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил 15 случаев несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 18% всех перегрузок Вануату.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p>	Ответа получено не было		См. п. 78

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • 7 уведомлений были отправлены в течение 72–68 часов до заявленного времени перегрузки. • 3 уведомления были отправлены в течение 67–64 часов до заявленного времени перегрузки. • 3 уведомления были отправлены в течение 63–60 часов до заявленного времени перегрузки. • 2 уведомления были отправлены в течение 59–50 часов до заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Вануату		<p>МС 10-09, п. 3 требует, чтобы каждая из договаривающихся сторон как государство флага по крайней мере за 2 часа уведомила Секретариат о том, что какое-либо из ее судов собирается осуществить перегрузку предметов, не являющихся выловленными морскими живыми ресурсами, наживкой или топливом в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил четыре (4) случая несоблюдения в уведомлениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 5% всех перегрузок Вануату.</p> <p>Разница между датой и временем отправки уведомления (согласно метаданным в уведомлении) и временем, указанным в уведомлении, составляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено за 2–1,5 часа до заявленного времени перегрузки. • 2 уведомления были отправлены за 1,5–1 час до заявленного времени перегрузки. 	Ответа получено не было		см. п. 83

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<ul style="list-style-type: none"> • 1 уведомление было отправлено в течение 30–0 минут до заявленного времени перегрузки. <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Вануату		<p>МС 10-09, п. 5 требует, чтобы каждая договаривающаяся сторона предоставила Секретариату подтверждение перегрузки в течение трех (3) рабочих дней после того, как любое из ее судов совершило перегрузку в зоне действия Конвенции.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил пять (5) случаев несоблюдения в подтверждениях.</p> <p>На долю данных выявленных перегрузок приходится 6% всех перегрузок Вануату.</p> <p>Пять подтверждений не были предоставлены для перегрузок, о которых было получено уведомление или подтверждение о завершённой перегрузке от другого участвующего государства флага.</p> <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>	Ответа получено не было		См. п. 86
Вануату		<p>МС 10-09, п. 8 предписывает, что ни одно судно не может осуществлять перегрузки вместе с другим судном в зоне действия Конвенции без представления предварительного уведомления о них в соответствии с пп. 2, 3 и 4.</p> <p>Анализ данных о перегрузке выявил один (1) случай несоблюдения перегрузок.</p> <p>На долю данной выявленной перегрузки приходится 1% всех перегрузок Вануату.</p>	Ответа получено не было		См. п. 89

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Одна перегрузка была подтверждена, но государство флага или судно не уведомили об этом.</p> <p>Эта перегрузка не была включена в список перегрузок, выявленных в связи с несоблюдением МС 10-09, п. 2.</p> <p>Список индивидуальных перегрузок доступен в качестве приложения к данной записи на сайте.</p>			
Мера по сохранению 25-02					
Украина	<i>Simeiz</i>	<p>МС 25-02, Приложение 25-02/А, п. 4 предписывает, чтобы длина стримеров составляла как минимум 1 м у входа линия в воду.</p> <p>В комментариях к отчету наблюдателя № 2035 о рейсе судна <i>Simeiz</i> под украинским флагом (с 28 октября 2020 г. по 26 февраля 2021 г.) сообщается следующее:</p> <p>«Длина самого длинного стримера составляла 7,11 м, а самого короткого – 0,54 м...»</p>	<p>Стримерные линии, используемые на судне <i>Simeiz</i>, были сооружены в соответствии с Приложением 25-02/А и состоят из 13 стримеров длиной от 7 метров до 1 метра, плюс 0,5-метровый стример номер 14 у входа линия в воду. Этот стример обычно действует только в штормовых погодных условиях, увеличивая площадь защиты птиц от яруса.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. п. 90
Соединенное Королевство	<i>Argos Georgia</i>	<p>МС 25-02, Приложение 25-02/А, п. 4 гласит, что спаренные стримеры должны состоять из двух ответвлений из ярко окрашенной пластиковой трубки или шнура диаметром не меньше 3 мм.</p> <p>В комментариях к отчету наблюдателя № 2045 о рейсе судна <i>Simeiz</i> под украинским флагом (с 25 октября 2021 г. по 20 февраля 2021 г.) сообщается следующее:</p> <p>«Поводец для отпугивания птиц состоял из 50/50 полипропилена/полиэстера диаметром в 12 мм с 12-ю комплектами ярко-оранжевых и зеленых трубок диаметром в 2,3–4,3 мм»</p>	<p>Соединенное Королевство расследовало это потенциальное нарушение.</p> <p>Внутренняя предсезонная инспекция судна, проведенная 25 февраля 2021 г., показала соответствие всем требованиям МС 25-02, как и портовые инспекции 24 февраля и 20 марта 2021 г., проведенные в соответствии с МС 10-03.</p> <p>Оценка орудий лова была проведена 19 августа 2021 г. назначенным АНТКОМ наблюдателем на борту промыслового судна <i>Argos Georgia</i>. Используя калибратор, наблюдатель СМНН сообщил обо всех диаметрах стримеров, измеренных в диапазоне от 4,2 мм до 4,3 мм, в соответствии с требованиями МС 25-02.</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>В отчете наблюдателя № 2045 четко указано, что стримерные линии соответствовали минимальным спецификациям (Раздел 6.1 Устройства для снижения прилова – Информация о стримерных линиях). Следовательно, мы делаем вывод, что в отчете о детальных измерениях стримера была допущена ошибка.</p> <p>Дополнительные меры: Не требуются.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		
Мера по сохранению 25-03					
Чили	<i>Antarctic Endeavour</i>	<p>МС 25-03, п. 3 гласит, что сброс отходов и отбросов запрещается во время постановки и выборки тралов.</p> <p>В комментариях к отчету наблюдателя № 475 о рейсе судна <i>Antarctic Endeavour</i> под чилийским флагом (с 26 июня по 22 сентября 2020 г.) сообщается следующее относительно запрета на сброс отходов:</p> <p>«Единственное исключение произошло во время установки трала 156. Из патрубка левого борта в течение примерно 3 минут лилось определенное количество отбросов из частично переработанного криля (рис. 6). Наблюдателю сообщили, что выброс был вызван тем, что аварийный регулятор производства сбрасывал избыточное давление в системе.»</p>	<p>Что касается упомянутого в отчете сброса/слива, было установлено, что оно произошло в ходе процедуры автоматического сброса давления («за борт»), вызванной конкретным случаем загустения криля. Это происходит, когда температура приготовления резко подскакивает с 90° до 102°С, что вызывает загустение продукта, тем самым препятствуя нормальному потоку продукта (поскольку он переходит из жидкого состояния в твердое) и, следовательно, вызывает скачок давления в системе. Когда это происходит, система автоматически сбрасывает давление, выбрасывая переработанный продукт.</p> <p>Все вышесказанное подтверждает, что это был единичный случай, произошедший в результате механической аварийной процедуры, предусмотренной для предотвращения катастрофического сбоя в рыбном цехе.</p> <p>Судовладелец предоставил снимок, который прилагается.</p> <p>Предварительный статус: требуется пояснение SCIC.</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Мера по сохранению 26-01					
Китай	<i>Fu Rong Hai</i>	<p>МС 26-01, п. 9 запрещает сброс отходов к югу от 60°ю. ш.</p> <p>Судно <i>Fu Rong Hai</i> сообщило в данных формы С1 о выбросе 14 134 особей 17 опознаваемых видов общим весом в 26,59 кг к югу от 60°ю.ш. за период с 21 марта по 29 мая 2021 г.</p>	<p>За этот отчетный период судно <i>Fu Rong Hai</i> не производило сброс прилова. Заявленные в данных С1 выбросы были вызваны неправильным оформлением. Примером является цифра «3,45» в строке «Выброшенный сырой вес (кг)» в столбце В формы данных С1. Таким образом, данные были ошибочно заполнены в строках «Выброс».</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. п. 90
Мера по сохранению 31-02					
Украина	<i>Marigolds</i>	<p>В COMM CIRC 20/179 Япония сообщила о визуальном наблюдении судна <i>Marigolds</i> 10 декабря 2020 г. в 19:55 ч. UTC в акватории Подрайона 88.1 и SSRU 882A–B (район к северу от 70°ю. ш.) после их закрытия в 23:59 ч. UTC 9 декабря 2020 г. (COMM CIRC 20/166–SC CIRC 20/126). Судно двигалось со скоростью примерно 7 узлов, а затем остановилось. В непосредственной близости от судна <i>Shinsei Maru No. 8</i> находилось три буя с отметками судна <i>Marigold</i>. Фотографии приведены в COMM CIRC 20/179.</p> <p>В COMM CIRC 20/168–SC CIRC 20/128 Украина уведомила о задержке с выборкой орудий лова, в соответствии с МС 31-02, п. 5.</p> <p>В COMM CIRC 20/169–SC CIRC 20/129 Украина сообщила о расследовании задержки с выборкой орудий лова, в соответствии с МС 31-02, п. 6. В отчете отмечалось, что неблагоприятные погодные условия привели к обрыву яруса, и были предприняты попытки поиска пропавших снастей, которые не дали положительных результатов.</p> <p>В отчете №2062_2063 наблюдателя на судне <i>Shinsei Maru No. 8</i> сообщается следующее:</p>	<p>Судно предприняло все возможные действия для поиска орудий лова. Плохие погодные условия привели к задержке поисковых работ.</p> <p>О действиях судна было сообщено в Секретариат АНТКОМ и странам-членам через циркулярные письма.</p> <p>Данная ситуация была дополнительно изучена Государственным агентством рыбного хозяйства Украины. Признаков ННН-промысла не зафиксировано.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>«ННН-судов или орудий лова не наблюдалось, хотя можно предположить, что 10 декабря 2020 г. судно <i>Marigolds</i> под украинским флагом вело промысел в закрытом районе SSRU 881В. Это судно было обнаружено дрейфующим рядом со своими маркированными орудиями лова в отличную погоду и не предпринимало никаких попыток выборки пока судно <i>Shinsei Maru No.8</i> находилось рядом. Были сделаны фотографии судна и маркированных снастей, которые можно получить по запросу.»</p> <p>Это событие привело к потенциальному нарушению МС 31-02.</p> <p>МС 31-02, п. 1 гласит о том, что получив уведомление Секретариата о закрытии промысла, все суда в районах, к которым относится уведомление о закрытии, должны выбрать из воды все свои промысловые снасти к указанной дате и времени закрытия.</p>			
Мера по сохранению 32-02					
Южная Африка	<i>El Shaddai</i>	<p>МС 32-02 запрещает направленный промысел клыкача в Подрайоне 58.7 (за исключением вод, прилегающих к о-ву Принс-Эдуард).</p> <p>В июле 2020 г. Секретариат получил запрос на предоставление информации о метке АНТКОМ, снятой в 2020 г. с повторно выловленной особи клыкача в зоне действия Соглашения о рыболовстве в южной части Индийского океана (SIOFA). В процессе изучения информации о выпуске меченой рыбы были рассмотрены данные С2, представленные судном <i>El Shaddai</i> за последние пять лет; было произведено 28 постановок в Подрайоне 58.7 за пределами исключительной экономической зоны (ИЭЗ) ЮАР в 2015 г. и 33 постановки в Подрайоне 58.7 за пределами ИЭЗ ЮАР в 2016 г.</p>	<p>В настоящее время возбуждено уголовное дело, и оно зарегистрировано. Проводятся дальнейшие внутренние расследования для определения более жестких санкций.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Указанные участки ведения промысла в 2015 и 2016 гг. находились за пределами ИЭЗ Южной Африки и в пределах Подрайона 58.7, который был закрыт для промысла.</p> <p>В августе 2020 г. эта информация и соответствующие данные системы мониторинга судов (СМС) были предоставлены Южной Африке.</p> <p>В сентябре 2020 г. все соответствующие данные С2 для судна <i>El Shaddai</i> были предоставлены Южной Африке.</p> <p>В COMM CIRC 21/93 Южная Африка сообщила о расследовании деятельности судна <i>El Shaddai</i> и отметила, что капитан и оператор судна не знали, что вели промысел за пределами ИЭЗ Южной Африки, и были разработаны системы, позволяющие избежать подобного в будущем.</p> <p>Это событие рассматривается далее в проекте списка судов ННН (COMM CIRC 21/92).</p>			
Мера по сохранению 41-01					
Новая Зеландия	<i>San Aotea II</i>	<p>МС 41-01, Приложение 41-01/С, п. 2 (ii) требует, чтобы в ходе программы мечения метились особи клыкача всех размеров с целью выполнения требований по мечению.</p> <p>В отчете №2017 наблюдателя на судне <i>San Aotea II</i> в форме V2 за период с 22 ноября 2020 г. по 10 февраля 2021 г. сообщается следующее:</p> <p>«Во время выборки яруса №48 3 января 2021 г. капитан приказал команде ярусной выборки выпустить из ярусолова ювенильную особь <i>D. tawsoni</i> (по оценкам, длиной >40 см) живой и непомеченной. Его распоряжение было выполнено.»</p>	<p>Владелец судна сообщил новозеландским должностным лицам, что в сезон 2020/21 г. в море Росса произошел выброс одного непомеченного клыкача. Этот случай был зафиксирован в ежедневном отчете судна, в данных формы С2 и подтвержден наблюдателями, работавшими на судне. Капитан судна был опрошен инспектором и подтвердил, что выброс был единичным случаем из-за небольшого размера рыбы.</p> <p>Новозеландские официальные лица провели расследование и просмотрели видеозаписи, сделанные судном во время рейса. Было подтверждено, что выброс непомеченного клыкача произошел только в единичном сообщенном случае.</p>		см. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>В отчете о портовой инспекции, предоставленном Новой Зеландией для инспекции судна <i>San Aotea II</i> 11 февраля 2021 г. в Тимару, Новая Зеландия, отмечено следующее:</p> <p>«Выводы инспектора: во время выборки яруса № 48 4 января 2021 г. (UTC) маленький ювенильный клыкач был выпущен членом экипажа без маркировки. Об этом судно самостоятельно сообщило бортовому наблюдателю (А).</p> <p>Заявление капитана: В связи с вышеизложенным, я принял импульсивное решение отпустить этого очевидно живого, очень маленького клыкача (менее 30 см), потому что я думал, что он слишком мал, чтобы пережить процесс мечения, и слишком невелик для переработки.</p> <p>(А) Это нарушение п. 34 разрешения на вылов AMLR и CM 41/01».</p> <p>Протокол мечения АНТКОМ не разрешает высвобождение клыкачей по причине минимального или максимального размера.</p> <p>Подтверждая получение отчета о портовой инспекции, Секретариат запросил дополнительную информацию о выявленном нарушении МС 41-01, о котором сообщалось в отчете. Ответа получено не было.</p>	<p>По результатам расследования Министерство сырьевой промышленности Новой Зеландии направило владельцу судна официальное письмо с предупреждением. Это письмо-предупреждение будет числиться за компанией в реестре соблюдения, который ведет министерство.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		
Мера по сохранению 91-05					
Республика Корея	<i>Hong Jin No. 701</i>	<p>МС 91-05, п. 24 гласит, что государства флага обязаны предварительно уведомлять Секретариат о заходе своих промысловых судов в МОР.</p> <p>Было выявлено четыре случая несоблюдения.</p>	<p>А.</p> <p>Принимая во внимание важность своевременности отчетности и фактор реального времени, а также учитывая, что заход может произойти в любое время суток, Министерство океанов и рыболовства и оператор договорились о том, чтобы судно могло напрямую сообщать о своих перемещениях в Секретариат от их имени.</p>		см. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Уведомление о передвижении было представлено 9 декабря 2020 г. в 11:27 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Hong Jin No. 701</i> под корейским флагом в ОЗИ МОРРМР 9 декабря 2020 г. в 10:58 ч. UTC.</p> <p>Уведомление было подано от лица судна его представителем. В уведомлении отмечалось, что у судна возникли проблемы с оборудованием спутниковой связи.</p> <p>Разница во времени: 39 минут после захода</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 28 декабря 2020 г. в 23:07 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Hong Jin No. 701</i> под корейским флагом в ОЗИ МОРРМР 28 декабря 2020 г. в 17:10 ч. UTC.</p> <p>Уведомление было подано от лица судна его представителем.</p> <p>Разница во времени: 5 часов 07 минут после захода.</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 16 января 2021 г. в 02:22 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Hong Jin No. 701</i> под корейским флагом в ЗОО(i) МОРРМР 16 января 2021 г. в 01:57 ч. UTC.</p> <p>Уведомление было подано от лица судна его представителем.</p> <p>Разница во времени: 25 минут после захода.</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 16 января 2021 г. в 21:15 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Hong Jin No. 701</i> под корейским флагом в ЗОО(i) МОРРМР 16 января 2021 г. в 01:37 ч. UTC.</p>	<p>Для обеспечения связи между судном и соответствующими органами управления, включая Секретариат АНТКОМ, судно <i>Hong Jin No. 701</i> в конце октября 2020 г., до выхода из порта, было оснащено двумя устройствами Inmarsat (870-773-110-199 и 870-773-111-063) и одним устройством спутникового телефона Iridium (8816-2245-3756). Однако с конца ноября 2020 г., когда судно переместилось в Подрайон 88.1, передача и прием данных с этих двух устройств стали нестабильными. В качестве альтернативы оператор и судно использовали спутниковый телефон и функцию отправки текстовых сообщений в системе электронной отчетности для ЦПМС Кореи для ведения необходимых отчетов (например, отчет об улове и усилении, отчет о передвижениях и т. д.) и связи с секретариатом АНТКОМ. Несмотря на то, что оператор установил несколько устройств связи для подстраховки, чтобы обеспечить бесперебойную связь между судном и наземными службами, неисправность приборов СМС была вне контроля государства флага или оператора. Учитывая уникальные экологические трудности в этом районе, Министерство океанов и рыболовства рекомендовало оснастить флот оператора современными системами связи GX, которые позволяют передавать сообщения в режиме реального времени и минимизируют сбой связи в недоступных зонах, в дополнение к двум приборам СМС и спутниковому телефону на судне. В соответствии с этим указанием, компания модернизирует систему, которая будет использоваться в промысловом сезоне 2021/22 г. Таким образом, Корея считает этот случай соблюдения, технически «соблюдает».</p>		

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Уведомление было подано от лица судна его представителем.</p> <p>Разница во времени: 3 часа 38 минут после захода.</p>	<p>9 декабря 2020 г. в 10:46 ч. UTC судно отправило предварительное уведомление о заходе в ОЗИ в агентство (представителю судна), используя текстовую функцию системы электронной отчетности на борту, поскольку передача данных дала сбой на приборах СМС и спутниковом телефоне.</p> <p>9 декабря 2020 г. в 10:58 ч. UTC судно <i>Hong Jin No. 701</i> вошло в ОЗИ.</p> <p>9 декабря 2020 г. в 11:10 ч. UTC судно <i>Hong Jin No. 701</i> отправило сообщение по э-почте в Секретариат АНТКОМ, сообщая о заходе. Капитан судна объяснил, что на судне возникли помехи при передаче спутниковых данных, поэтому судно сначала отправило отчет о предварительном уведомлении о заходе представителю по СМС, чтобы представитель мог переслать его в Секретариат. Капитану потребовалось около 12 минут, чтобы позвонить представителю и составить отчет.</p> <p>9 декабря 2020 г. в 11:27 ч. UTC отчет о заходе был отправлен в Секретариат.</p> <p>9 декабря 2020 г. в 22:21 ч. UTC судно покинуло ОЗИ и направилось в SSRU 881K. Судно находилось в ОЗИ 10 часов 54 минуты, в течение которых промысел не велся. Перемещение судна в конечную точку было сопряжено с рядом сложностей из-за меняющегося характера плавучего льда, который заставлял судно часто менять маршрут. К этому следует добавить, что передача данных проходила не совсем гладко из-за слабого сигнала в этом районе, что препятствовало тесной связи судна с Секретариатом АНТКОМ, поэтому задержка в передаче данных с судна в Секретариат составила 12 минут. Если бы не проблема с передачей данных, судно могло бы</p>		

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>представить отчет о предварительном уведомлении за 15 минут до захода. Это просто произошло из-за ошибки, не зависящей от государства флага, оператора и судна. Таким образом, Корея считает этот случай соблюдения, технически «соблюдает».</p>		
			<p>В. Судно <i>Hong Jin No. 701</i> представило соответствующие отчеты о передвижении в Секретариат АНТКОМ в соответствии с требованием о представлении в течение 24 часов и другими соответствующими правилами в период с 12 декабря 2020 г., после начала деятельности в ОЗИ и до прибытия в SSRU 881K и 881I 3 января 2021 г. В течение этого периода судно работало только в ОЗИ, а в других районах промысел не велся.</p>		
			<p>В период с 27 декабря по 29 декабря (в 04:00 ч. UTC), в ОЗИ образовалась плотная плавучая масса льда. 28 декабря (в 13:02 ч. UTC) судно покинуло ОЗИ и перешло в SSRU 881K в поисках убежища. Судно вновь зашло в ОЗИ в 17:10 ч. UTC этого же дня после пережидания в SSRU 881K в течение 4 часов и 8 минут. Это перемещение произошло из-за суровых ледовых условий, которые угрожали безопасности судна и его команды, и во время этих перемещений промысел не велся. Поскольку это решение было принято судном для обеспечения безопасности, то должен применяться п. 13 МС 10-04, который требует, чтобы отчет о перемещениях был представлен в течение 24 часов. Таким образом, Корея считает этот случай, как «соблюдает».</p>		

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>С и D.</p> <p>15 января 2021 г. в 20:57 ч. UTC судно отправило предварительное уведомление о заходе до его захода в ЗОО(i) МОРПМР.</p> <p>16 января 2021 г. в 01:57 ч. UTC судно зашло в ЗОО(i) МОРПМР.</p> <p>16 января 2021 г. в 14:34 ч. UTC судно покинуло ЗОО(i) МОРПМР и зашло в SSRU 882A.</p> <p>16 января 2021 г. в 17:37 ч. UTC судно покинуло SSRU 882A и вновь зашло в ЗОО(i) МОРПМР.</p> <p>16 января 2021 г. в 22:14 ч. UTC судно покинуло ЗОО(i) МОРПМР после краткого убежища в 4 часа 37 минут и вновь вошло в SSRU 882A.</p> <p>Как показывают перемещения судна, указанные в сопроводительных документах, переходы между ЗОО МОРПМР и SSRU 882A после уведомления, отправленного в 20:57 ч. UTC 15 января 2021 г., произошли из-за изменений в навигационном маршруте с целью безопасности и во избежание столкновений с плавучим льдом во время прохождения через ЗОО к месту назначения. Следовательно, должно применяться правило п. 13 МС 10-04, в котором требуется предоставление отчета о перемещении в течение 24 часов. Таким образом, Корея считает этот случай, как «соблюдает».</p> <p>Для дополнительной информации, ознакомьтесь со следующим графиком перемещения судна <i>Hong Jin No. 701</i> в сезоне 2020/21 г.:</p> <p>9 декабря 2020 г.: судно отправило предварительное уведомление о заходе в ОЗИ в Подрайоне 88.1.</p> <p>12 декабря 2020 г.: судно совершило первую постановку (судно вело промысел только в одном районе в ОЗИ в период с 12 декабря 2020 г. по 3 января 2021 г.).</p>		

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>3 января 2021 г: судно покинуло ОЗИ и переместилось к югу от 70° ю. ш.</p> <p>13 января 2021 г.: ОЗИ закрылся в 08:00 ч. UTC.</p> <p>14 января 2021 г.: район к югу от 70° ю. ш в Подрайоне 88.1 закрылся.</p> <p>15 января 2021 г.: судно отправило предварительное уведомление о заходе в ЗОО(i) МОРРМР в 20:57 ч. UTC.</p> <p>16 января 2021 г.: судно зашло в ЗОО(i) МОРРМР в 01:57 ч. UTC.</p> <p>16 января 2021 г.: судно покинуло ЗОО(i) МОРРМР в 22:14 ч. UTC.</p> <p>Судно направилось прямым курсом в порт Монтевидео без каких-либо промысловых операций в Подрайоне 88.2.</p> <p>Вспомогательные документы прилагаются:</p> <p>1. Отчет о перемещении из SSRU 881.К в SSRU 881К ОЗИ.</p> <p>2. Отчет о перемещении по ЗОО.</p> <p>Дополнительные меры: Никаких действий не требуется.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		
Испания	<i>Tronio</i>	<p>МС 91-05, п. 8 (iii) требует, чтобы клыкач, пойманный в Особой зоне исследований, метился и выпускался по норме как минимум три особи на тонну сырого веса.</p> <p>Судно <i>Tronio</i> достигло коэффициента мечения 2,0 рыбы на тонну сырого веса, добытого в Особой зоне исследований. Судном было выловлено три (3) тонны клыкача и помечено шесть (6) особей <i>Dissostichus mawsoni</i>.</p>	Ответа получено не было		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
Украина	<i>Calipso</i>	<p>МС 91-05, п. 24 гласит, что государства флага обязаны предварительно уведомлять Секретариат о заходе своих промысловых судов в МОР.</p> <p>Было выявлено два случая несоблюдения.</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 15 декабря 2020 г. в 11:16 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Calipso</i> под украинским флагом в ЗОО(iii) МОРРМР 15 декабря 2020 г. в 07:31 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 3 часа 44 минуты после захода.</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 25 декабря 2020 г. в 16:38 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Calipso</i> под украинским флагом в ОЗИ МОРРМР 25 декабря 2020 г. в 12:51 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 3 часа 47 минут после захода.</p>	<p>В отношении первого случая. Судно <i>Calipso</i> отправило в Секретариат по э-почте уведомление о намерении зайти в МОР, отправленное по адресам ccamlr@ccamlr.org и vms@ccamlr.org до захода в МОР 14 декабря 2020 г. в 07:52 ч. UTC.</p> <p>Что касается второго случая, то, учитывая, что ОЗИ в пределах МОР была открыта для промысла в сезоне 2020/21 г., судно действовало в рамках МС 10-04, п. 13, и представило уведомление в течение 24 часов после пересечения границы ОЗИ. Однако, принимая во внимание п. 24 МС 91-05, судно должно было уведомить Секретариат до входа в ОЗИ.</p> <p>Были введены специальные инструкции для команды и национального наблюдателя.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет – незначительно (уровень 1).</p>		См. п. 90
Соединенное Королевство	<i>Nordic Prince</i>	<p>МС 91-05, п. 24 гласит, что государства флага обязаны предварительно уведомлять Секретариат о заходе своих промысловых судов в МОР.</p> <p>Уведомление о передвижении было представлено 26 декабря 2020 г. в 06:05 ч. UTC, в котором сообщалось о заходе судна <i>Nordic Prince</i> под флагом Соединенного Королевства в ОЗИ МОРРМР 26 декабря 2020 г. в 04:38 ч. UTC.</p> <p>Разница во времени: 1 час 27 минут после захода.</p>	<p>Соединенное Королевство расследовало это потенциальное нарушение.</p> <p>Промысловое судно <i>Nordic Prince</i> уведомило Секретариат АНТКОМ о своем намерении войти в ОЗИ МОРРМР 26 декабря 2020 г. в 01:01 ч. UTC по э-почте, в соответствии с МС 91-05, п. 24. Судно зашло в ОЗИ МОРРМР в 04:38 ч. UTC. Несмотря на то, что этого не требуется в рамках МС 91-05, судно подтвердило заход в ОЗИ МОРРМР по э-почте в Секретариат АНТКОМ в 06:05 ч. UTC в тот же день. Передача подтверждения о заходе была немного задержана, так как судно переключилось с Inmarsat (зона покрытия</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>заканчивается на 75 градусе южной широты) на Iridium, что является более медленным соединением.</p> <p>Дополнительные меры: Не требуются.</p> <p>Предварительный статус: соблюдает.</p>		
Инспекционная система АНТКОМ					
Норвегия	<i>Antarctic Endurance</i>	<p>Инспекционная система, п. V требует, чтобы судно остановилось, как только это будет практически возможно, и позволило инспектору подняться на борт.</p> <p>В отчете о попытке инспекции судна <i>Antarctic Endurance</i> под норвежским флагом чилийским уполномоченным инспектором отмечается следующее:</p> <p>После того как ответы на вопросы были получены, мы спросили капитана судна, разрешит ли он, если позволят метеорологические условия, высадку, посещение и осмотр судна 23 мая в том же месте (пролив Брансфилд). Ответ был ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ, и он добавил следующее: «В условиях COVID-19 в интересах обеспечения безопасности экипажа на борту судна мы не можем допустить, чтобы кто-то поднялся на борт судна.»</p> <p>Этот отчет был распространен в COMM CIRC 21/98.</p>	<p>Для обеспечения безопасной работы и защиты здоровья всех членов команды, норвежские суда, занимающиеся промыслом криля, предприняли существенные усилия для предотвращения распространения COVID-19 на борту. Например, в порту отправления судна экипаж находится в изоляции в течение 10 дней, и каждый член экипажа должен пройти три анализа на обнаружение COVID-19 перед поднятием на борт судна. До сих пор им удавалось избежать каких-либо вспышек на борту промысловых судов, а появление вспышки COVID-19 на борту создало бы очень опасную ситуацию для здоровья и безопасности команды. И в данном конкретном случае судну потребовалось бы шесть дней, чтобы добраться до надежного порта, если предположить, что их приняли бы в порт со вспышкой болезни на борту. Таким образом, капитан судна был озабочен тем, что безопасность экипажа находится под угрозой, если инспекторы будут допущены на борт.</p> <p>Тем не менее, согласно п. 5 Инспекционной системы АНТКОМ, судно обязано при получении соответствующего сигнала разрешить инспекторам подняться на борт судна. Отступлений от этого положения нет, и, следовательно, оно применяется и в случае пандемии.</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
			<p>Все соответствующие требования АНТКОМ являются юридически обязательными для норвежских судов на основании национальных законов и правил, а также ежегодных лицензий для каждого судна на промыслах АНТКОМ. Норвегия очень серьезно относится к отчету об инспекции, и на основании информации, содержащейся в отчете, Direktoratet for fiskerikontrollen вынес судну официальное предупреждение. В дополнение к этому, при выдаче лицензии судну на предстоящий сезон будут подчеркнуты обязанности, предусмотренные Инспекционной системой АНТКОМ, и будет четко указано, что риск инфекционного заболевания не является действующим освобождением от обязанности допуска инспектора на борт.</p>		
			<p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		
Норвегия	<i>Antarctic Sea</i>	<p>Инспекционная система, п. V требует, чтобы судно остановилось, как только это будет практически возможно, и позволило инспектору подняться на борт.</p> <p>В отчете о попытке инспекции судна <i>Antarctic Sea</i> под норвежским флагом чилийским уполномоченным инспектором отмечается следующее:</p> <p>После того как ответы на вопросы были получены, мы спросили капитана судна, разрешит ли он, если позволят метеорологические условия, высадку, посещение и осмотр судна 23 мая в том же месте (пролив Брансфилд). Ответ был ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ, и он добавил следующее: «Мы находимся в той же ситуации, что и судно <i>Antarctic Endurance</i>, и накладываем те же ограничения.»</p>	<p>Для обеспечения безопасной работы и защиты здоровья всех членов команды, норвежские суда, занимающиеся промыслом криля, предприняли существенные усилия для предотвращения распространения COVID-19 на борту. Например, в порту отправления судна экипаж находится в изоляции в течение 10 дней, и каждый член экипажа должен пройти три анализа на обнаружение COVID-19 перед поднятием на борт судна. До сих пор им удавалось избежать каких-либо вспышек на борту промысловых судов, а появление вспышки COVID-19 на борту создало бы очень опасную ситуацию для здоровья и безопасности команды. И в данном конкретном случае судну потребовалось бы шесть дней, чтобы добраться до надежного порта, если предположить, что их приняли бы в порт со вспышкой болезни на борту. Таким образом, капитан судна был</p>		См. п. 90

Сторона	Судно	Сводная информация о выполнении – Секретариат	Ответ – Договаривающаяся сторона	Статус	Ответ SCIC
		<p>Ответ судна <i>Antarctic Endurance</i> на просьбу о сотрудничестве в проведении инспекции звучал следующим образом: «В условиях COVID-19 в интересах обеспечения безопасности экипажа на борту судна мы не можем допустить, чтобы кто-то поднялся на борт судна.»</p> <p>Этот отчет был распространен в COMM CIRC 21/98.</p>	<p>озабочен тем, что безопасность экипажа находится под угрозой, если инспекторы будут допущены на борт.</p> <p>Капитан судна <i>Antarctic Sea</i> сообщил инспекторам по радио, что ему придется уточнить в штабе компании, прежде чем разрешить какие-либо проверки, на что инспектор ответил, что в этом нет необходимости.</p> <p>Тем не менее, согласно п. 5 Инспекционной системы АНТКОМ, судно обязано при получении соответствующего сигнала разрешить инспекторам подняться на борт судна. Отступлений от этого положения нет, и, следовательно, оно применяется и в случае пандемии.</p> <p>Все соответствующие требования АНТКОМ являются юридически обязательными для норвежских судов на основании национальных законов и правил, а также ежегодных лицензий для каждого судна на промыслах АНТКОМ. Норвегия очень серьезно относится к отчету об инспекции, и на основании информации, содержащейся в отчете, Direktoratet for fiskerikontrollen вынес судну официальное предупреждение. В дополнение к этому, при выдаче лицензии судну на предстоящий сезон будут подчеркнуты обязанности, предусмотренные Инспекционной системой АНТКОМ, и будет четко указано, что риск инфекционного заболевания не является действующим освобождением от обязанности допуска инспектора на борт.</p> <p>Предварительный статус: не выполняет (уровень 2)</p>		

Список ННН судов Недоговаривающихся Сторон 2021/22 г.

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер деятельности и дата ее проведения	Год включения в список	Прежние владельцы
<i>Amorinn</i>		7036345	5VAN9	<ul style="list-style-type: none"> Замечено в 58.5.1 (11.10.2003) Замечено в 58.4.2 (23.01.2004) 	2003	<ul style="list-style-type: none"> Infitco Ltd (Ocean Star Maritime Co.) Seric Business S.A.
<i>Antony</i>		7236634	PQMG	<ul style="list-style-type: none"> Поддерживало суда, включенные в ННН список 	2016	<ul style="list-style-type: none"> Atlanti Pez Urgora S de RL World Oceans Fishing SL
<i>Asian Warrior</i>		7322897		<ul style="list-style-type: none"> Замечено в 58.5.2 (31.01.2004) Замечено в 58.5.1 (10.05.2006) Замечено в 58.4.1 (21.01.2010) Замечено в 58.4.1 (13.02.2011) Буксировка судна <i>Baiyangdian</i> в 57 (01.04.2012) Замечено в 58.6 (01.07.2012) Замечено в 58.4.2 (28.01.2013) Замечено в 57 (10.03.2013) Вело лов в 58.5.1 (13.05.2013) Замечено в 57 (07.09.2013) Замечено в 58.4.1 (30.03.2014) Замечено в 57 (14.04.2014) Замечено в 57 (14.12.2014) Выборка в 5841Н (07.01.2015) Замечено в 58.4.1 (11.01.2015) Замечено в 57 (26.02.2015) 	2003	<ul style="list-style-type: none"> Navalmar S.A. Meteora Development Inc Vidal Armadores S.A. Rajan Corporation Rep Line Ventures S.A. Stanley Management Inc High Mountain Overseas S.A.

(продолж.)

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер деятельности и дата ее проведения	Год включения в список	Прежние владельцы
<i>Atlantic Wind</i>		9042001	5IM813	<ul style="list-style-type: none"> Незадокументированная выгрузка, Малайзия (01.08.2004) Вело лов в 58.4.3а (22.02.2005) Вело лов в 58.4.3а (28.04.2005) Вело лов в 58.4.3b (16.12.2005) Вело лов в 58.4.3b (01.07.2009) Вело лов в 58.4.2 (27.01.2010) Вело лов в 58.4.3b (04.04.2010) Вело лов в 58.4.1 (13.02.2011) Замечено в 57 (16.05.2012) Замечено в 57 (20.10.2012) Замечено в 57 (28.05.2013) Замечено в 57 (01.07.2013) Замечено в 57 (13.05.2014) Замечено в 57 (14.12.2014) Вело лов в 5841H (12.01.2015) 	2004	<ul style="list-style-type: none"> Viarsa Fishing Company/Navalmar S.A. Global Intercontinental Services Rajan Corporation Redlines Ventures S.A. High Mountain Overseas S.A.
<i>Baroon</i>		9037537		<ul style="list-style-type: none"> Вело лов в 58.4.1 (19.03.2007) Замечено в 88.1 (15.01.2008) Замечено в 57 (19.12.2010) Замечено в 57 (05.10.2012) Замечено в 57 (24.03.2013) Замечено в 57 (03.09.2013) Замечено в 57 (19.11.2013) Замечено в 57 (14.02.2014) 	2007	<ul style="list-style-type: none"> Punta Brava Fishing S.A. Vero Shipping Corporation
<i>Challenge</i>		6622642	HO5381	<ul style="list-style-type: none"> Замечено в 58.4.3b (14.02.2006) Замечено в 58.4.3b (22.05.2006) Замечено в 58.4.3b (10.12.2006) Замечено в 58.4.3b (08.02.2008) 	2006	<ul style="list-style-type: none"> Prion Ltd Vidal Armadores S.A. Mar de Neptuno S.A. Advantage Company S.A. Argibay Perez J.A.
<i>Good Hope</i>	Нигерия	7020126	5NMU	<ul style="list-style-type: none"> Производило поставки ННН судам в 51 (09.02.2007) 	2007	<ul style="list-style-type: none"> Sharks Investments AVV Port Plus Ltd

(продолж.)

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер деятельности и дата ее проведения	Год включения в список	Прежние владельцы
<i>Heavy Sea</i>		7322926	ZENF8	<ul style="list-style-type: none"> Замечено в 58.5.1 (03.02.2004) Вело лов в 57 (29.07.2005) 	2004	<ul style="list-style-type: none"> C & S Fisheries S.A. Muner S.A. Meteroros Shipping Meteora Shipping Inc. Barroso Fish S.A.
<i>Jinzhang</i>		6607666	PQBT	<ul style="list-style-type: none"> Вело лов в 58.4.3b (23.05.2006) Вело лов в 58.4.2 (18.02.2007) Вело лов в 58.4.3b (24.03.2007) Вело лов в 58.4.3b (12.01.2008) Вело лов в 58.4.3b (09.01.2009) Вело лов в 58.4.3b (20.01.2009) 	2006	<ul style="list-style-type: none"> Arniston Fish Processors Pty Ltd Nalanza S.A. Vidal Armadores S.A. Argibay Perez J.A. Belfast Global S.A. Etterna Ship Management
<i>Koosha 4</i>	Иран, Исламская Республика	7905443	9BQK	<ul style="list-style-type: none"> Замечено в 58.4.1 (20.01.2011) Замечено в 58.4.1 (15.02.2011) 	2011	<ul style="list-style-type: none"> Pars Paya Seyd Industrial Fish
<i>Limpopo</i>		7388267		<ul style="list-style-type: none"> Вело лов в 58.5.2 (21.09.2003) Замечено в 58.5.1 (03.12.2003) Вело лов 58.4.3b (23.02.2005) Вело лов 58.4.3b (14.12.2005) Замечено в 58.4.3b (25.01.2007) 	2003	<ul style="list-style-type: none"> Grupo Oya Perez (Kang Brothers) Lena Enterprises Ltd Alos Company Ghana Ltd
<i>Nika</i>		8808654		<ul style="list-style-type: none"> Вело лов без лицензии (08.06.2019) 	2020	<ul style="list-style-type: none"> Jiho Shipping Ltd
<i>Northern Warrior</i>	Ангола	8808903	PJSA	<ul style="list-style-type: none"> Поддерживало суда, включенные в ННН список 	2016	<ul style="list-style-type: none"> SIP Areapesca SA Snoek Wholesalers Southern Trading Group South Atlantic Fishing NV World Ocean Fishing SL Orkiz Agro-Pecuaria, Pescas, Transportes E Comercio Geral, Ltda

(продолж.)

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер деятельности и дата ее проведения	Год включения в список	Прежние владельцы
<i>Perlon</i>		5062479	5NTV21	<ul style="list-style-type: none"> • Замечено в 58.5.1 (03.12.2002) • Замечено в 58.5.1 (04.06.2003) • Замечено в 58.4.2 (22.01.2004) • Замечено в 58.4.3b (11.12.2005) • Вело лов 58.4.1 (26.01.2006) • Замечено в 58.4.3b (07.12.2006) • Замечено в 58.4.1 (30.12.2006) • Замечено в 58.4.1 (16.12.2008) • Замечены снасти (10.02.2009) • Вело лов в 58.5.1 (08.06.2010) • Замечено в 51 (10.02.2012) • Замечено в 57 (20.07.2014) • Замечено в 57, посадка (22.04.2015) 	2003	<ul style="list-style-type: none"> • Vakin S.A. • Jose Lorenzo SL • Americagalaica S.A.
<i>Pescacisne I, Pescacisne 2</i>		9319856	9LU2119	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка ННН судам в 51 (16.05.2008) • Замечено в 58.4.3b (22.04.2009) • Замечено в 57 (07.12.2009) • Вело лов в 58.4.1 (07.04.2010) • Замечено в 58.4.1 (29.01.2012) • Замечено в 58.4.1 (30.01.2012) • Замечено в 58.4.1 (31.01.2012) • Замечено в 57 (24.04.2012) • Вело лов в 58.6 (03.07.2012) • Замечено в 57 (28.05.2013) • Замечено в 57 (04.07.2013) • Замечено в 58.4.1 (20.01.2014) • Замечено в 57 (13.05.2014) • Замечено в 57 (08.12.2014) • Выборка в 5841H (06.01.2015) 	2008	<ul style="list-style-type: none"> • Mabenal S.A. • Vidal Armadores S.A. • Omunkete Fishing Pty Ltd • Gongola Fishing JV (Pty) Ltd • Eastern Holdings
<i>Sea Urchin</i>	Гамбия/ без гражданства	7424891		<ul style="list-style-type: none"> • Вело лов в 58.4.4b (10.11.2006) 	2007	<ul style="list-style-type: none"> • Cecibell Securities • Farway Shipping

(продолж.)

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер деятельности и дата ее проведения	Год включения в список	Прежние владельцы
STS-50	Того	8514772	5VDR2	<ul style="list-style-type: none">• Выгрузка ННН улова (25.05.2016)• Замечено 57 (06.04.2017)	2016	<ul style="list-style-type: none">• Maruha Corporation• Taiyo Namibia• Taiyo Susan• Sun Tai International Fishing Corp• STD Fisheries Co. Ltd• Red Star Co. Ltd• Poseidon Co. Ltd• Marine Fisheries Corp. Co. Ltd

Список ННН судов Договаривающихся Сторон 2021/22 г.

Название судна	Флаг	Номер ИМО	Позывные	Характер и даты деятельности	Год включения в список	Прежние владельцы
<i>El Shaddai</i> Предыдущие названия: • <i>Banzare</i>	Южная Африка	8025082	ZR6358	Ведение промысла в закрытом районе (Подрайон 58.7) (26 мая – 8 августа 2015 г. и 6 мая – 22 июня 2016 г.)	2021	Braxton Security Services CC

**Отчет Постоянного комитета
по административным и финансовым вопросам (СКАФ)**

Содержание

	Стр.
Открытие совещания	217
Ежегодный финансовый отчет	217
Рассмотрение подвергнутого аудиту финансового отчета за 2020 г.	217
Отчет Секретариата	217
Отчет Исполнительного секретаря	217
Вопросы гендерно-инклюзивного языка	218
Варианты публикации и печати отчетов совещаний	218
Действующие правила доступа к документам совещаний АНТКОМ	218
Предоставление наблюдателям возможности распространять корреспонденцию в Комиссии и Научном комитете	219
Модернизация сайта	219
Наращивание потенциала	219
Деятельность Общего фонда наращивания потенциала (ОФНП)	219
Задачи Фонда общего научного потенциала (ФОНП)	220
Выполнение бюджета за 2021 г., проект бюджета на 2022 г. и перспективный бюджет на 2023 г.	220
Выполнение бюджета за 2021 г.	220
Проект бюджета на 2022 г.	221
Перспективный бюджет на 2023 г.	222
Прочие вопросы	222
Принятие отчета	222
Закрытие совещания	223
Дополнение I: Бюджет 2021 г., проект бюджета на 2022 г. и перспективный бюджет на 2023 г.	224
Дополнение II: Членские взносы за 2021, 2022, 2023	228

Отчет Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)

Открытие совещания

1. Председатель Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ) С. Лангерок (Бельгия) открыла совещание.
2. СКАФ рассмотрел принятую Комиссией повестку дня СКАФ.

Ежегодный финансовый отчет

Рассмотрение подвергнутого аудиту финансового отчета за 2020 г.

3. В соответствии с Финансовым правилом 11.1 в начале 2021 г. был проведен полный аудит финансового отчета за 2020 г. (см. COMM CIRC 21/43). Аудит не выявил никаких случаев несоблюдения Финансовых правил или Международных бухгалтерских стандартов. СКАФ принял Финансовый отчет в виде, представленном в документе SSAMLR-40/03 Rev. 1, и рекомендовал Комиссии принять его.

Отчет Секретариата

Отчет Исполнительного секретаря

4. Исполнительный секретарь представил документ SSAMLR-40/05, отметив, что в его отчет включен доклад о третьем годе выполнения Стратегического плана Секретариата (2019–2022 гг.) и связанной с ним стратегии в области кадрового обеспечения и зарплаты, и что он служит основой для оценки работы Исполнительного секретаря. В этом документе представлены рекомендации по персоналу на 2022 г. и предварительной проверке при приеме на работу в отношении новых сотрудников.
5. СКАФ поблагодарил Исполнительного секретаря и Секретариат за отличный прогресс, достигнутый за последний год в выполнении Стратегического плана. СКАФ выразил благодарность всем сотрудникам, включая тех, кто покинул свои должности в этом году, и приветствовал новых сотрудников. СКАФ поблагодарил Секретариат за то, что он зарегистрировал международную регистрацию логотипа АНТКОМ во Всемирной организации интеллектуальной собственности.
6. В 2019 г. СКАФ поручил Секретариату получить дополнительные рекомендации относительно требований к проверке национальной полицией и медицинскому освидетельствованию, описанных в Положении о штате (SCAF-2019, п. 7ii). Была получена соответствующая информация, которая привела к изменениям в процессах и процедурах, как отмечено в документе SSAMLR-40/05. СКАФ утвердил рекомендацию о том, чтобы требования к проверке национальной полицией и медицинскому освидетельствованию оставались в Положении о штате.

Вопросы гендерно-инклюзивного языка

7. Представляя документ CCAMLR-40/08, Исполнительный секретарь отметил, что два года назад Секретариату было поручено изучить вопрос гендерно-инклюзивного языка. Он поблагодарил переводчиков за помощь в понимании последствий использования гендерно-инклюзивного языка, и сообщил о содержащейся в документе рекомендации принять изменения, внесенные в английскую и испанскую версии Правил процедуры Комиссии. Не рекомендуется внести какие-либо изменения в текст на французском и русском языках.

8. СКАФ поблагодарил Исполнительного секретаря и Секретариат, отмечая, что Научный комитет одобрил аналогичные изменения для Правил процедуры Научного комитета (SC-CAMLR-40, п. 7.1). СКАФ рекомендовал Комиссии принять изменения в английском и испанском вариантах Правил процедуры Комиссии.

Варианты публикации и печати отчетов совещаний

9. Исполнительный секретарь представил документ CCAMLR-40/09, в котором рекомендуется прекратить издательство переплетенных копий отчетов совещаний, причем копии, скрепленные мягким спиральным переплетом, будут предоставляться по запросу. СКАФ утвердил эту рекомендацию.

Действующие правила доступа к документам совещаний АНТКОМ

10. Исполнительный секретарь представил документ CCAMLR-40/10. В нем содержится три рекомендации:

- разрешить авторам всех документов, подаваемых на совещания АНТКОМ, указывать, согласны ли они, чтобы Секретариат выдавал документ по запросу;
- оставлять учетные записи администраторов сторон наблюдателей активированными в течение всего года;
- обнародовать документы предыдущих совещаний в соответствии с определенными правилами.

11. СКАФ не достиг консенсуса по этим рекомендациям. Приняв во внимание проходившее в Научном комитете обсуждение этого вопроса (SC-CAMLR-40, пп. 7.5-7.9), СКАФ решил продолжить дискуссию через совместную э-группу в течение межсессионного периода.

Предоставление наблюдателям возможности распространять корреспонденцию в Комиссии и Научном комитете

12. Исполнительный секретарь представил документ CCAMLR-40/11. В документе рекомендуется предоставить наблюдателям возможность обращаться в Секретариат с просьбой распространить ту или иную информацию среди стран-членов.

13. Было отмечено, что Научный комитет согласился на двухгодичный испытательный срок с созданием нового типа научного циркуляра, чтобы облегчить выбор приоритетности для стран-членов (SC-CAMLR-40, пп. 7.10 и 7.11).

14. Многие страны-члены отметили важность содействия участию наблюдателей в работе АНТКОМ в максимально возможной степени и поддержали идею о том, чтобы предоставить возможность всем наблюдателям на распространение информации среди стран-членов Комиссии. Любая проверка Секретариатом таких материалов до их распространения должна ограничиваться лишь вопросами соблюдения требований конфиденциальности АНТКОМ.

15. Хотя в принципе было достигнуто согласие с этим, были озвучены другие мнения о том, что страны-члены все же должны сохранить за собой право задавать вопросы по содержанию или возражать против рассылки любого отдельного документа, представленного наблюдателями.

16. СКАФ не смог достичь консенсуса по рекомендациям, приведенным в документе CCAMLR-40/11, но рекомендовал Комиссии наблюдать за испытанием этого процесса, проводимого Научным комитетом, и вернуться к данному вопросу тогда, когда будут представлены результаты этого эксперимента.

Модернизация сайта

17. Секретариат представил документ CCAMLR-40/13. В данном документе описывается предлагаемый новый дизайн сайта и его дальнейшее развитие в 2022 и 2023 гг.

18. СКАФ поблагодарил Секретариат за проделанную работу и утвердил планы развития сайта в 2022 и 2023 гг. СКАФ также одобрил и рекомендовал Комиссии утвердить дизайн сайта.

Наращивание потенциала

Деятельность Общего фонда наращивания потенциала (ОФНП)

19. Секретариат представил документ CCAMLR-40/12 Rev 1. В данном документе представлена деятельность Фонда в течение 2021 г. и отмечено выделение средств на успешные гранты.

20. СКАФ принял к сведению отставку С. Лангерок с поста Председателя Совета Общего фонда наращивания потенциала (ОФНП) и поблагодарил ее за внесенный вклад.
21. СКАФ поблагодарил М. Сантос (Аргентина) и Ф. Харфорд (Европейский Союз) за их вклад в работу Совета ОФНП, отметив, что они тоже покинули свои должности.
22. СКАФ рекомендовал Комиссии принять назначение С. Малвил из Аргентины в состав Совета ОФНП.
23. СКАФ рекомендовал Комиссии назначить всех остальных существующих членов Совета ОФНП на следующий двухлетний срок.
24. Председатель СКАФ призвал к выдвижению дополнительных кандидатов для заполнения должностей в Совете ОФНП.
25. СКАФ принял отчет и согласился с его рекомендациями.

Задачи Фонда общего научного потенциала (ФОНП)

26. СКАФ рекомендовал Комиссии принять задачи Фонда общего научного потенциала (ФОНП) (CCAMLR-40/02), отметив, что Научный комитет утвердил их на своем совещании (SC-CAMLR-40, п. 7.22).
27. СКАФ указал, что можно будет провести обзор этих задач после получения от Научного комитета отзывов об их выполнении.

Выполнение бюджета за 2021 г., проект бюджета на 2022 г. и перспективный бюджет на 2023 г.

28. СКАФ был проинформирован о том, что было проведено дополнительное рассмотрение формата документа о бюджете, после чего было решено включить «специальные фонды» в одну таблицу с тем, чтобы было легче усвоить и понять представленную информацию. Приветствовались отзывы стран-членов о формате представления бюджета Общего фонда.

Выполнение бюджета за 2021 г.

29. СКАФ был проинформирован о том, что прогнозируется сокращение доходов, в основном вызванном сокращением поступлений по процентам и уведомлениям о промысле по сравнению с суммой, первоначально предусмотренной в бюджете. Он отметил, что в 2021 г. прогнозируется дефицит в A\$138 350.

30. Кроме того, прогнозируется снижение расходов на поездки в 2021 г., в основном в результате воздействия эпидемии COVID-19 на международные передвижения.

31. СКАФ был проинформирован о выделении A\$10 000 на первый транш финансирования расходов, связанных с планированием мероприятий по празднованию 40-летия Конвенции в апреле 2022 г. Остальное финансирование этих торжеств включено в бюджет 2022 г.

32. СКАФ выразил обеспокоенность тем, что страны-члены не соблюдают финансовые обязательства, и призвал их обязаться принять все меры для исправления этой ситуации. Аргентина, Китай, Франция, Индия и Нидерланды заявили, что вопрос с уплатой взносов будет решен в ближайшее время. Бразилия заявила, что предпринимаются административные меры по решению этой проблемы.

33. СКАФ одобрил пересмотренный бюджет за 2021 г. и рекомендовал Комиссии принять его.

Проект бюджета на 2022 г.

34. Проект бюджета на 2022 г. (Дополнение I) основан на продолжающемся применении принятой Комиссией политики нулевого реального роста для расчета доли взносов, которая одинакова для всех стран-членов (Дополнение II) (SCAMLR-XXXV, Приложение 7, п. 30).

35. Для 2022 г. это привело к увеличению равной доли взносов стран-членов на 3,6% в соответствии с ростом индекса потребительских цен (ИПЦ) в Хобарте в июне 2021 г.

36. СКАФ был проинформирован о том, что ожидается, что процентные ставки останутся на низком уровне.

37. СКАФ отметил предложение Научного комитета продлить срок действия стипендий, предоставленных в 2018, 2019 и 2020 гг. (SC-CAMLR-40, п. 9.2), и поблагодарил Китай за перевод суммы в A\$100 000 из Фонда взноса Китая в ФОНП на покрытие этого продления.

38. СКАФ принял к сведению решение Научного комитета перевести A\$50 000 из Фонда СЕМР в ОФНП (SC-CAMLR-40, п. 7.26).

39. СКАФ отметил, что Научный комитет утвердил выделение дополнительных грантов из Фонда СЕМР (SC-CAMLR-40, пп. 7.24–7.27).

40. СКАФ рассмотрел запрос Научного комитета по предоставлению финансирования из Общего фонда в сумме примерно на US\$30 000 для проведения предлагаемого семинара по пересмотру правил принятия решений АНТКОМ (SC-CAMLR-40, п. 9.3). Большинство стран-членов выступили в поддержку использования средств Общего фонда для этих целей, указав на то, что средства в распоряжении имеются. Одна страна-член не согласилась с этой позицией, поэтому СКАФ передал этот вопрос на рассмотрение Комиссии.

41. СКАФ принял к сведению рекомендацию Наблюдательного совета Фонда СДУ (SCIC-2021, пп. 128–130) и утвердил выделение A\$180 000 из Фонда СДУ в 2022 г. на проекты, изложенные в документе SCAMLR-40/14, охватывающие очный семинар по

СДУ, семинары по СДУ в режиме онлайн и первый год модернизации э-СДУ. СКАФ также утвердил выделение средств из Фонда СДУ на семинары по СДУ в 2023 г. (ССАМЛР-40/14, пп. 1 и 2). СКАФ отметил, что для продолжения финансирования модернизации э-СДУ после 2022 г. необходимо провести обзор деятельности, проведенной за счет финансирования в 2022 г.

42. СКАФ утвердил выделение средств из Фонда соблюдения в размере A\$33 425 на поддержку семинара по мониторингу, контролю и наблюдению (МКН) в Чили (ССАМЛР-40/15).

43. СКАФ принял к сведению и поблагодарил Европейский Союз за предполагаемый дополнительный грант в размере €200 000 на 2022 и 2023 гг., который в первую очередь будет использован для поддержки развития аналитического потенциала Секретариата по вопросам соблюдения и для содействия Интерполу в отслеживании информации, связанной с незаконным, нерегистрируемым и нерегулируемым (ННН) промыслом клыкача (ССАМЛР-40/15, п. 1).

44. Некоторые страны-члены отметили свою политику нулевого номинального роста.

45. СКАФ отметил и утвердил выделение дополнительного финансирования в размере A\$70 000 на торжественное празднование 40-летия АНТКОМ в апреле 2022 г.

46. СКАФ утвердил проект бюджета на 2022 г. и рекомендовал Комиссии принять его.

Перспективный бюджет на 2023 г.

47. СКАФ отметил пересмотренный перспективный бюджет на 2023 г., который также основан на 3,6% росте ИПЦ в соответствии с ИПЦ в Хобарте, как указано в Дополнении I. Бюджет 2023 г. носит лишь ориентировочный характер.

Прочие вопросы

48. Председатель отметил, что должность Заместителя председателя СКАФ в настоящее время вакантна и сделал запрос на выражение заинтересованности.

49. СКАФ и Секретариат поблагодарили С. Лангерок за отличную работу в качестве Председателя совещания.

Принятие отчета

50. СКАФ принял отчет.

Закрытие совещания

51. Председатель поблагодарил все страны-члены за сотрудничество в проведении совещания эффективно и результативно.

Пересмотренный бюджет за 2021, проект бюджета на 2022 г. и перспективный бюджет на 2023 г.

	2021		2022	2023	Примечания
	Изначальный бюджет	Пересмотренный бюджет	Прогноз	Прогноз	
Общий фонд					
Доход					
Базовые членские взносы	3 571 096	3 571 096	3 699 656	3 832 844	2021 г: Согласно просьбе Комиссии в 2005 г. (CCAMLR-XXIV, п. 3.24) взносы стран-членов за текущий год, включая неуплаченные, показаны в Приложении II. 2021: Членские взносы рассчитаны на основе увеличения в 1,5%. Взносы на 2022 г. рассчитаны на основе увеличения в 4,8%, а на 2023 г. – на основе увеличения в 4,8%.
Специальные взносы стран-членов					
Проценты	150 000	80 000	90 000	90 000	Ставки процента остаются на низком уровне и, согласно прогнозам, не изменятся в течение 2021, 2022 и 2023 гг. Процентные ставки зависят от фактических ставок, сроков поступления членских взносов и количества полученных уведомлений о промысле. Каждая из этих статей связана со значительной неопределенностью.
Обложение по штату (SAL)	550 000	500 000	550 000	550 000	SAL представляет собой доход, вычитаемый из заработной платы сотрудников в счет налога. SAL не будет известен до завершения налогового года и до рассмотрения Налоговой службой Австралии налоговых деклараций сотрудников.
Перевод средств - удержанные задатки за уведомления о промысле					В соответствии со Стратегическим планом 2019-2022 гг. система депозитов прекратила свое существование с переводом остатка удержанных задатков в Общий фонд в 2020 г.
Перевод средств – другое					
Продажи (мечение)	35 000	35 000	35 000	35 000	
Прочие поступления – уведомления о промысле	700 000	650 000	686 672	711 392	
Прочие поступления – взносы на аренду	435 800	435 800	448 874	462 340	Взносы правительств Австралии и Тасмании соответствуют расходам на арендную плату и в бюджете предусмотрено их ежегодное увеличение на 3% до 2023 г.
Прочие поступления – гранты			320 000	320 000	Грант ЕС на расходы в рамках СДУ и программы Интерпол.
Прочие поступления – другое	40 000	60 000	60 000	60 000	
Общий доход	5 481 896	5 331 896	5 890 202	6 061 577	

	2021		2022	2023	Примечания
	Изначальный бюджет	Пересмотренный бюджет	Прогноз	Прогноз	
Общий фонд (продолж.)					
Расходы					
Заработная плата	3 870 836	3 870 836	3 958 918	4 192 462	Итоговая сумма расходов по статье «Заработная плата и пособия» будет зависеть от подлежащей выплате суммы за сверхурочную работу, в частности, во время ежегодного совещания, а также выплат в Фонд по уходу с должности. 2022 и 2023 гг.: Бюджетные суммы основаны на Стратегическом плане на 2019–2022 гг. и предусматривают постепенное увеличение зарплаты и рост ИПЦ.
Оборудование (вкл. амортизацию)	248 610	248 610	253 582	258 654	
Страхование и эксплуатация	252 000	252 000	258 300	264 758	Требования по всем статьям предварительной сметы учитывают ожидаемое увеличение ИПЦ.
Обучение	60 000	60 000	60 000	60 000	Прогнозируется, что бюджет на профессиональную подготовку будет увеличен в соответствии с рекомендацией Стратегического плана на 2019-2022 гг, так как он является основным инструментом обеспечения того, чтобы сотрудники оставались на должном уровне с учетом возрастающей сложности деятельности Секретариата.
Проведение совещаний	375 000	375 000	375 000	378 000	Ежегодные совещания в 2021 г. будут проходить в режиме онлайн. Это повлечет за собой существенные расходы на сверхурочные часы и внешнюю информационно-техническую поддержку, и поэтому остается на уровне обычной бюджетной суммы. Прогнозируется небольшое ежегодное увеличение этой статьи расхода. Окончательные суммы сверхурочных, связанных с устным переводом в ходе ежегодного совещания, повлияют на итоговые показатели.
Поездки	170 000	50 000	100 000	150 000	В связи с ограничениями COVID-19 бюджеты на поездки на 2021 и 2022 гг. были сокращены.
Распечатка	18 000	18 000	18 000	18 000	
Связь	30 000	30 000	30 000	30 600	Бюджеты на 2021, 2022 и 2023 гг. были сокращены с учетом фактических текущих расходов в этой области.
Прочее (вкл. аудит)	95 000	95 000	425 000	430 325	Увеличения в 2022 и 2023 гг. отражают расходы по найму сотрудников и выплаты в рамках гранта ЕС (нетто по сравнению с «Доходами по грантам»).
Аренда/Затраты на реализацию	460 800	460 800	483 874	497 340	Прогнозируется ежегодное 2% увеличение расходов на аренду.
40-я годовщина		10 000	70 000		
Перевод в ФОК	-76 001	-76 001	-113 106	-61 867	В 2019 г. ФОК был учрежден путем перевода средств из Общего фонда. В последующие годы вливания средств обеспечивают уровень баланса ФОК равным трехмесячному бюджетному расходу.
Перевод в Общий фонд наращивания потенциала (ОФНП)	-150 000	-150 000			
Перевод в Фонд общего научного потенциала					
Всего расход	5 580 246	5 470 246	6 032 674	6 280 138	
Излишек/(Дефицит)	-98 350	-138 350	-142 472	-218 562	
Баланс Общего фонда на 1 января	2 046 276	2 046 276	1 681 925	1 426 348	
Баланс Общего фонда на 31 декабря	1 721 925	1 681 925	1 426 348	1 145 919	Согласно Стратегическому плану на 2019–2022 гг. баланс Общего фонда постепенно уменьшается до утвержденного остатка на конец года в размере примерно A\$100 000.
Неуплаченные взносы на 31 дек.		757 645			

	2021		2022	2023	Примечания
	Изначальный бюджет	Пересмотренный бюджет	Прогноз	Прогноз	
Фонды собственных средств					
Фонд замены основных средств					
Доход	25 000	30 000	30 000	30 000	Часть включенного в бюджет дохода от сдачи конференц-залов Секретариата будет выплачена в этот резерв.
Расходы	-40 000	-40 000	-40 000	-60 000	Статьи расходов представляют собой переводы в Фонд для замещения вакансий для покрытия расходов на переезд вновь назначенных международных сотрудников.
Баланс на 31 декабря	167 065	172 065	162 065	132 065	
Фонд оборотного капитала (ФОК)					
Доход	76 001	76 001	113 106	61 867	ФОК учрежден в 2019 г. за счет перевода средств из Общего фонда с поддержанием баланса, равного смете общих расходов за три месяца, за счет дальнейших переводов из Общего фонда.
Расходы					
Баланс на 31 декабря	1 395 061	1 395 061	1 508 167	1 570 034	
Фонд для замещения вакансий					
Доход	40 000	40 000	40 000	60 000	См. выше примечания по Фонду на замену основных средств
Расходы	-90 000	-37 000	-107 000	-67 000	Смета расходов на переезд новых международных сотрудников.
Баланс на 31 декабря	169 433	222 433	155 433	148 433	
Фонд взноса Кореи					
Доход	185 700		185 700	185 700	Добровольные взносы Кореи в Фонд взносов Кореи приостановлены на 2020 и 2021 гг.
Расходы	-325 000	-100 000	-100 000	-125 000	Средства в основном потрачены на перепроектировку ETL, проект по модернизации базы данных и обновление сайта.
Баланс на 31 декабря	99 214	138 514	224 214	284 914	
Фонд взноса Китая					
Доход					
Расходы	-30 000		-150 000	-50 000	Этот фонд покрывает расходы на поездки для вовлечения стран-членов и Секретариата в деятельность по повышению квалификации. A\$100 000 переведено в Фонд общего научного потенциала на финансирование стипендий.
Баланс на 31 декабря	293 224	323 224	173 224	123 224	
Фонд уведомлений о промысле (только информация – см. выше)					
Доход					Фонд уведомлений о промысле был упразднен в 2019 г. и его баланс будет переведен в Общий фонд.
Расходы					
Баланс на 31 декабря					
Специальные фонды					
Общий фонд наращивания потенциала (ОФНП)					
Доход	278 573	3 182	53 321	2 246	ОФНП был создан в 2019 г. По решению Научного комитета сумма в A\$50 000 была переведена из Фонда СЕМР на финансирование гранта Уругваю.
Расходы	-150 000	-100 000	-125 000	-50 000	Задачи Фонда были определены. Начиная с 2022 г. ежегодно \$A50 000 будет использоваться для финансирования половины расходов на увеличение административной и финансовой поддержки, требующейся для управления специальными фондами.
Баланс на 31 декабря	446 797	221 406	149 727	101 973	

	2021		2022	2023	Примечания
	Изначальный бюджет	Пересмотренный бюджет	Прогноз	Прогноз	
Специальные фонды (продолж.)					
Фонд непредвиденных расходов					
Доход					Фонд непредвиденных расходов перестал существовать в 2019 г.
Расходы					
Баланс на 31 декабря					
Фонд наблюдателей					
Доход	2 149	1 000	1 000	1 000	
Расходы					
Баланс на 31 декабря	145 442	144 293	145 293	146 293	
Фонд СМС					
Доход					По принятому в 2019 г. решению данный фонд был упразднен.
Расходы					
Баланс на 31 декабря					
Фонд СДУ					
Доход	23 407	10 000	13 705	11 842	SCIC утвердил расходы на модернизацию э-СДУ в первом году с пересмотром в 2022 г.
Расходы	-200 000	-20 000	-180 000	-60 000	
Баланс на 31 декабря	1 383 861	1 550 454	1 384 159	1 336 001	
Фонд соблюдения					
Доход	501				Расходы на утвержденный проект Фонда соблюдения исчерпают этот фонд в 2022 г.
Расходы			-33 425		
Баланс на 31 декабря	33 926	33 425			
Фонд МОР					
Доход	2 511	800	1 682	1 699	Как было утверждено в 2019 г., эти средства выделены Интерполу для поддержки финансирования семинара по ННН. Это по-прежнему зависит от ситуации с COVID-19.
Расходы					
Баланс на 31 декабря	169 928	168 217	169 899	171 598	
Фонд по обеспечению соблюдения					
Доход	299				
Расходы		-15 475			
Баланс на 31 декабря	15 475	Ноль			
Фонд общего научного потенциала (ФОНП)					
Доход	5 392	2 500	103 420	3 144	Сумма в А\$100 000 была переведена из Фонда взноса Китая в ФОНП. По принятому в 2019 г. решению сумма в А\$200 000 была переведена в ФОНП из Общего фонда. На 2022 и 2023 гг. из бюджета выделено А\$40 000 для расходов на участие Организаторов с распределением остатка на стипендии.
Расходы	-120 000	-20 000	-134 000	-115 000	
Баланс на 31 декабря	244 850	341 958	311 378	199 491	
Фонд СЕМР					
Доход	10 694	5 000	6 679	7 569	Расходы на утвержденные проекты в рамках СЕМР.
Расходы	-40 000	-50 000	-170 000	-50 000	
Баланс на 31 декабря	683 617	667 923	504 602	462 171	

Членские взносы за 2021, 2022 и 2023 гг.
 Взносы в Общий фонд – подлежат уплате до 31 марта
 (все суммы – в австралийских долларах)

Страна-член	Взносы в 2021 г.	Баланс задолженностей на 13 августа 2021 г.	Проект – взносы в 2022 г.	Прогноз – взносы в 2023 г.
Аргентина	128 901	136 044	133 490	137 318
Австралия	146 273		151 590	156 082
Бельгия	128 901		133 490	137 318
Бразилия	128 901	384 021	133 490	137 318
Чили	135 844	135 829	140 724	148 303
Китай	149 150	149 150	154 589	160 836
Европейский Союз	128 901		133 490	137 318
Франция	158 029	158 155	163 841	168 446
Германия	128 901		133 490	137 318
Индия	128 901	128 901	133 490	137 318
Италия	128 901		133 490	137 318
Япония	130 273		134 920	138 574
Республика Корея	150 630		156 130	161 550
Намибия	128 901		133 490	137 318
Нидерланды	128 901	128 901	133 490	137 318
Новая Зеландия	133 780		138 575	142 374
Норвегия	224 420		233 043	256 163
Польша	128 901		133 490	137 318
Россия	130 888		135 561	139 374
Южная Африка	130 338	130 464	134 988	139 018
Испания	130 745		135 411	139 442
Швеция	128 901		133 490	137 318
Украина	136 692	136 692	141 608	148 851
СК	136 395		141 299	146 400
США	128 901		133 490	137 318
Уругвай	130 827	101 513	135 497	139 615
Всего	3 571 096	1 589 670	3 699 656	3 832 844

Сотрудничество с международными организациями – Заявления наблюдателей

Сотрудничество с международными организациями – Заявления наблюдателей

1. Коалиция по Антарктике и Южному океану (АСОК) сделала следующее заявление:

«АСОК представила четыре вспомогательных документа на АНТКОМ-40, в которых подчеркиваются постоянные проблемы, касающиеся управления промыслом криля, морских охраняемых районов и изменения климата.

В течение межсессионного периода АСОК и его члены проводили разного рода деятельность в поддержку сохранения в зоне Антарктики, включая участие в Консультативном совещании по Договору об Антарктике, онлайн конференциях, семинарах, симпозиумах и вебинарах. Это включало спонсирование ряда онлайн мероприятий, включая семинар с участием партий Зеленых/Европейского свободного альянса в Европарламенте и «Обновить Европу», региональном молодежном симпозиуме для Корея, Китая и Японии, виртуальном семинаре Инициативной группы СКАР по крилю, а также семинар научных специалистов по изменению климата в Антарктике при поддержке Центра Вудро Вильсона. АСОК и ее членские организации также поддерживали ряд научно-исследовательских проектов по биологии криля, антарктическим видам и охраняемым морским районам. АСОК также входит в Фонд исследований животного мира Антарктики, который поддерживает исследования, имеющие приоритетное значение для АНТКОМ. АСОК ценит возможность активно участвовать в работе АНТКОМ, в т. ч. возможность конструктивного взаимодействия со странами-членами АНТКОМ и заинтересованными сторонами, такими как Ассоциация ответственных крилепромысловых компаний (АОК), Коалиция законных операторов промысла клыкача (COLTO), Международная ассоциация антарктических турагентств (МААТ) и Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР), направленного на выполнение целей Конвенции.»

2. Oceanites сделала следующее заявление:

«Все мы понимаем, что предохранительный принцип, воплощенный в Конвенции АНТКОМ, требует, чтобы меры по сохранению были основаны на наилучших имеющихся научных данных и информации, независимо от того, идет ли речь о воздействии, вызванном изменением климата, деятельностью человека или еще неизвестными совместными действиями.

Проект Oceanites по инвентаризации антарктических объектов собрал новые данные в течение 27-го полевого сезона подряд; за это время проект собрал более 2 100 переписей численности на более чем 258 объектах.

Данные инвентаризации антарктических участков и данные из других источников затем поступают в базу данных MAPPPD по всему антарктическому континенту, которую ведет Oceanites, и которая в настоящее время содержит 4 510 записей с 748 участков и 121 источник данных подсчета колоний на местах и анализа спутниковых фотографий. За последний год количество записей в MAPPPD

увеличилось на 20%, а количество источников данных – на 2%. Oceanites высоко ценит растущее использование нашего открытого хранилища данных всем антарктическим сообществом – и мы снова призываем тех, кто еще не внес свой вклад в MAPPPD или не пользуется ее возможностями, начать это делать.

Важно отметить, что Oceanites завершает полномасштабный пересмотр и обновление MAPPPD, что позволит осуществлять гораздо более широкий и быстрый поиск в базе данных MAPPPD; в частности, это включает создание пакета, доступного на языке программирования R, который позволит пользователям получить доступ к последней версии базы данных MAPPPD, с некоторыми простыми инструментами, позволяющими фильтровать и исследовать данные на интерактивной карте или с помощью некоторых стандартных функций.

Целями MAPPPD являются: содействие и обеспечение того, чтобы решения АНТКОМ и системы Договора об Антарктике по управлению и сохранению [основывались на лучших и наиболее доступных в настоящее время научных данных и информации]; предоставление базы данных, которая проста в использовании и открыта для свободного доступа всем ученым, правительствам, управляющим, другим сторонам, заинтересованным в Антарктике (промысел, туризм, охрана окружающей среды), а также широкой общественности.

Oceanites искренне благодарит всех участников системы АНТКОМ за их постоянную поддержку, сотрудничество и помощь, которые, в свою очередь, содействуют работе Oceanites.»

3. Ассоциация ответственных крилепромысловых компаний (АОК) сделала следующее заявление:

«Члены АОК выражают благодарность Комиссии АНТКОМ за предоставленную возможность присутствовать на этом ежегодном совещании.

Мы стали свидетелями большого прогрессе, достигнутого различными рабочими группами в разработке новой стратегии управления промыслом криля, и мы хотим опять выразить поддержки АОК этому процессу. Мы твердо верим, что АНТКОМ должен в срочном порядке разработать режим оперативного управления, которое может гарантировать устойчивый промысел криля в будущем. Мы понимаем, что АНТКОМ необходимо больше времени на разработку новой стратегии управления, и мы с радостью отмечаем поддержку, которую Комиссия оказала Научному комитету, который рекомендовал продлить МС 51-07 еще на один год.

В этом сезоне сильно сказалась всемирная пандемия, что привело к запоздалому прибытию части флотилии на промысловые участки. Мы надеемся, что в следующем сезоне условия улучшатся, позволяя проводить как промысел, так и совещания АНТКОМ в «новых реалиях».

Несмотря на эти трудности, в этом сезоне АОК собрала данные в подрайонах 48.1, 48.2 и 48.3 в рамках ряда проектов. В дополнение к этой работе мы возобновим и усилим «Научно-промышленный форум» в целях создания открытой и доброжелательной атмосфере для диалога и сотрудничеству между учеными и

промысловиками. Мы надеемся, что благодаря этой инициативе мы сможем извлечь выгоду из многих рекомендаций в отношении новой стратегии управления крилем..

Подобным же образом, мы будем работать с Секретариатом и заинтересованными делегациями над совершенствованием представления данным нашими аффилированными судами, а также фокусировать усилия на более эффективном применении смягчающих мер с целью сведения к минимуму взаимодействий с морскими птицами и млекопитающими в соответствии с рекомендациями АНТКОМ.»

4. Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР) сделал следующее заявление:

«СКАР обратил внимание на последние инициативы и результаты исследований, имеющих отношение к АНТКОМ и обобщенных в документах SC-CAMLR-40/BG/12, BG/13, BG/14 и BG/15. Сюда входит новый пакет начатых в 2020 г. научно-исследовательских программ СКАР, направленных на мобилизацию международного научного сообщества для принятия мер в отношении воздействия изменения климата на Антарктику, Южный океан и глобальное биоразнообразие. СКАР, через эти группы и нашу большую сеть полярных ученых и экспертов, готов помочь АНТКОМ.

СКАР привлек внимание стран-членов к важным выводам, приведенным в отчетах Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), которые имеют непосредственное отношение к Южному океану. В следующем году СКАР представит всесторонний обновленный отчет об изменении климата и окружающей среды в Антарктике сторонам Договора об Антарктике, и затем в АНТКОМ. В ответ на просьбы стран-членов в следующем году СКАР с удовольствием выступит с докладом на эту тему.

СКАР призывает страны-члены принять к сведению результаты научных исследований, представленные СКАР и МГЭИК, и, в частности, рекомендует странам-членам: (i) далее рассмотреть представленные СКАР результаты научных исследований, которые могут использоваться в качестве основы для ответных мер и действий; (ii) сделать приоритетными научные исследования изменения климата и меры, принимаемые в ответ на него в регионе; (iii) обращать внимание своих стран на значение Южного океана и Антарктики с точки зрения глобального регулирования климата, а также на необходимость постоянной охраны окружающей среды Южного океана для обеспечения устойчивого будущего человечества и биоразнообразия, от которого мы зависим; (iv) довести до своих стран важность Парижского соглашения по климату и ожидаемого усиления целевых показателей сокращения выбросов парниковых газов для сохранения окружающей среды Южного океана и Антарктики и их биоразнообразия, а также для смягчения последствий и рисков изменения климата; и (v) рассматривать отчеты МГЭИК, особенно резюме каждого отчета.»